

**UNIVERSIDAD POLITÉCNICA SALESIANA  
SEDE QUITO**

**CARRERA: COMUNICACIÓN SOCIAL**

**Trabajo de titulación previo a la obtención del título de: LICENCIADAS  
EN COMUNICACIÓN SOCIAL**

**TEMA:**

**REVISTA DIGITAL SOBRE LA MEMORIA SOCIAL DE LA PARROQUIA  
RURAL DE CHAVEZPAMBA**

**AUTORAS:**

**ESTEFANÍA CRISTINA DÁVILA ÁLVAREZ**

**ESTEFANÍA ISABEL GONZÁLEZ SÁNCHEZ**

**DIRECTOR:**

**ROBERTO CARLOS ROSERO ORTEGA**

**Quito, marzo del 2015**

## **DECLARATORIA DE RESPONSABILIDAD Y AUTORIZACIÓN DE USO DEL TRABAJO DE TITULACIÓN**

Nosotras, autorizamos a la Universidad Politécnica Salesiana la publicación total o parcial de este trabajo de titulación y su reproducción sin fines de lucro.

Además, declaramos que los conceptos y análisis desarrollados y las conclusiones del presente trabajo son de exclusiva responsabilidad de las autoras.

Quito, marzo del 2015

---

**Estefanía Cristina Dávila Álvarez**

**C.I 1716553753**

---

**Estefanía Isabel González Sánchez**

**C.I 1718911835**

## **DEDICATORIA**

El recorrido de mi vida académica ha traído consigo momentos gratos que son esenciales recordar; principalmente, dedicando este trabajo de titulación a todos quienes guiaron cada uno de mis pasos, permitiéndome culminar esta etapa estudiantil.

Agradezco a Dios, por bendecir y encaminar cada una de mis decisiones a lo largo de este trayecto; a mis padres Héctor González y Dina Sánchez por el apoyo incondicional, los sacrificios y consejos impartidos, pues sin ellos, mi pilar fundamental, no hubiera logrado finalizar mi estudio superior; a mis abuelitas, Esther y Mercedes, quienes cada mañana me han brindado su afecto y ayuda para superar cualquier adversidad.

A mis hermanos Mercedes y Fernando por brindarme su amor y permanecer siempre a mi lado, admirando cada uno de mis logros; a mis tíos y primos por el impulso que cada día me transmitían para seguir adelante; a todos los quiero mucho.

Estefanía Isabel González Sánchez

Este trabajo de titulación, está dedicado primordialmente a Dios por guiarme y bendecirme, puesto que ha sido el elemento constitutivo para continuar con inteligencia y perseverancia cada parte del proceso.

A su vez, dedico mi esfuerzo a cada uno de los miembros de mi familia por ser un apoyo incondicional; principalmente a mis padres María del Carmen y Ricardo, quienes con amor y paciencia me han acompañado durante todas las etapas de vida y de mi carrera.

Estefanía Cristina Dávila Álvarez

## **AGRADECIMIENTO**

Agradezco a todo el personal docente de la carrera de Comunicación Social de la Universidad Politécnica Salesiana por la formación personal, académica y profesional que inculcaron durante mi paso por las aulas de la institución.

A mi tutor Roberto Rosero, por el tiempo, paciencia y ayuda al dirigir éste trabajo de titulación, así como también por impartir su conocimiento como docente.

Al profesor Mauro Ruíz, por encaminarme en el desarrollo de éste tema y su predisposición de apoyar las dudas en sus clases, impulsando la realización de la tesis.

A los moradores de la Parroquia Rural de Chavezpamba, por el tiempo y colaboración en el proceso de investigación, puesto que sin su ayuda éste trabajo de titulación no hubiera sido posible.

Estefanía Isabel González Sánchez

Agradezco a la Universidad Politécnica Salesiana por haberme dotado de conocimiento, a través de profesores de primer nivel que han sabido guiarme con enseñanza y responsabilidad.

Gratifico el esfuerzo de mi tutor Roberto Rosero y del profesor Mauro Ruiz por orientar y supervisar la elaboración del trabajo de titulación.

Además extendiendo el agradecimiento hacia la Junta Parroquial y a la Parroquia Rural de Chavezpamba, por su colaboración, solidaridad, afecto, pero sobre todo disponibilidad de tiempo hacia el trabajo y mi persona.

Estefanía Cristina Dávila Álvarez

## **RESUMEN**

La investigación de la memoria social de la Parroquia Rural de Chavezpamba, involucra acontecimientos históricos, culturales e identitarios que son importantes plasmar en la revista digital para fortalecer las tradiciones de los habitantes de la parroquia.

Dentro de la indagación, se incluyen aspectos teóricos de comunicación, cultura, identidad y nuevas tecnologías a través de postulados conceptuales provenientes de algunos autores como: Jelin, Hallbwachs, Kaplún, Habermas, Freire y Canclini, entre otros que sustentan y validan el proceso de existencia de memoria social e histórica dentro de una sociedad.

Los conceptos abordados ayudan a crear significados en cada uno de los temas tratados en el producto, debido a que existe la relación entre teoría y práctica; por lo que es necesario antes de intervenir en el lugar, poseer el conocimiento previo que permita aplicar lo aprendido mediante el diálogo interactivo con los habitantes logrando revivir y descubrir hechos olvidados.

La globalización, trae consigo cambios culturales como se evidencia con las nuevas tecnologías de la comunicación y de la información, que ayudan a discernir conocimiento a la sociedad a través de plataformas virtuales las cuales ayudan a prevalecer la cultura e identidad en generaciones modernas como se evidencia en la revista digital.

Finalmente, la investigación de campo permite realizar fotografías, testimonios, elaborar entrevistas, encuestas y artículos que se plasman en la revista digital, la misma que fue diseñada para conservar la memoria social haciendo uso de las Nuevas Tecnologías de la Comunicación y la Información facilitando el libre acceso del producto académico a través de la web.

## **ABSTRACT**

The investigation of the Social Memory's Chavezpamba Rural Parish, involves historical, cultural and identity events that are important to capture in the digital magazine to strengthen the traditions of the people of the parish.

The inquiry, includes theoretical aspects of communication, culture, identity and new technologies through conceptual postulates from some authors such as: Jelin, Hallbwachs, Kaplún, Habermas, Freire and Canclini, and others, that support and validate the existence of social and historical memory inside of a society.

The concepts addressed help to create meanings in each of the topics covered in the product, because there is the relationship between theory and practice; so it is necessary, before intervening in Chavezpamba, to have prior knowledge to apply learning through interactive dialogue with the people reviving and discovering forgotten facts.

Globalization, brings cultural changes as evidenced by The New Technologies of Communication and Information, which help to discern knowledge to society through virtual platforms which help to prevail culture and identity in modern generations as evidenced in the digital magazine.

Finally, field research can take photos, testimonials, prepare interviews, surveys and articles which are reflected in the digital magazine, which was designed to preserve social memory making by use of The New Technologies of Communication and Information which facilitating free access of academic product through the web.

## ÍNDICE

<b>INTRODUCCIÓN:</b> .....	1
<b>CAPÍTULO 1</b> .....	2
<b>COMUNICACIÓN, CULTURA Y MEMORIA SOCIAL</b> .....	2
1.1 Aproximaciones conceptuales de la comunicación.....	2
1.2 Modelos y teorías comunicativas .....	4
1.2.1 Modelo vertical .....	4
1.2.2 Modelo horizontal .....	5
1.2.3 Comunicación dialógica.....	5
1.2.4 Teoría de la Acción Comunicativa.....	7
1.3 La cultura como aproximación social .....	10
1.3.1 La cultura .....	10
1.3.2 Cultura e identidad .....	12
1.3.3 Cultura y comunicación .....	15
1.3.4 Cultura y nuevas tecnologías .....	17
1.4 Memoria histórica y memoria social.....	20
1.4.1 Memoria histórica .....	20
1.4.2 Memoria social.....	22
1.4.2.1 Conceptualización teórica de memoria y memoria social.....	22
1.4.2.2 La memoria social como evocación del pasado, encaminada al recuerdo ....	23
1.4.2.3 Oralidad y memoria social .....	26
1.4.2.4 Manifestación de prácticas culturales en la memoria social .....	27
1.4.2.5 Memoria social camino al sumak kawsay en ecuador .....	30
<b>CAPÍTULO 2</b> .....	33
<b>MEMORIA HISTÓRICA Y SOCIAL DE LA PARROQUIA RURAL DE CHAVEZPAMBA</b> .....	33
2.1 Datos geográficos, demográficos y ecológicos de la parroquia rural de Chavezpamba. ....	33
2.1.1 Geografía.....	33
2.1.2 Demografía.....	34
2.1.3 Flora y fauna .....	35
2.2 Historia de parroquialización .....	36
2.3. Organización social, política y económica.....	39
2.3.1 Situación económica .....	39

2.3.2 Situación política.....	42
2.3.3 Situación social .....	43
2.4. Lugares representativos de la parroquia.....	45
2.4.1 Iglesia .....	45
2.4.2 Parque central.....	46
2.4.3 Cerro itagua.....	46
2.5. Tradiciones actuales y pasadas.....	46
2.5.1 Tradiciones .....	46
2.5.1.1 Fiestas religiosas .....	47
2.5.1.1.1 Virgen de la Merced.....	47
2.5.1.1.1.1 Historia.....	47
2.5.1.1.1.2 Celebración .....	47
2.5.1.1.1.3 Oración a la Santísima Virgen de la Merced .....	50
2.5.1.1.2 Virgen del Quinche .....	50
2.5.1.1.2.1 Historia.....	50
2.5.1.1.2.2 Celebración .....	51
2.5.1.1.2.3 Milagros .....	52
2.5.1.1.2.4 Oración a la Santísima Virgen del Quinche.....	53
2.5.1.1.3 Semana Santa .....	54
2.5.1.1.4 Día de los Difuntos .....	57
2.5.1.1.5 San Pedro .....	58
2.5.1.1.6 Matrimonio y bautizo.....	61
2.5.1.1.6.1 Matrimonio.....	61
2.5.1.1.6.2 Bautizo .....	62
2.5.1.1.7 Navidad y Año Nuevo.....	63
2.5.1.1.8 Congregación de las Hijas de María .....	65
2.5.1.2 Fiestas de la Parroquia .....	66
2.5.2 Juegos tradicionales .....	67
2.5.2.1 Las tortas .....	67
2.5.2.2 Los toctes o planchas .....	68
2.5.2.3 La rayuela.....	69
2.5.2.4 Pelota envenenada.....	69
2.5.2.5 El caballito .....	69



2.5.2.6 Huevo de gato .....	69
2.5.2.7 El quiriminduña.....	70
2.5.2.8 La horita .....	70
2.5.2.9 La rueda o llanta.....	70
2.5.2.10 Saquillos.....	71
2.5.2.11 Ronda de las flores .....	71
2.5.2.12 El torneo de cintas.....	71
2.5.2.13 La guaraca .....	72
2.5.2.14 La culebrita.....	72
2.5.2.15 El hombre negro.....	72
2.5.2.16 Coches de madera .....	73
2.6. Gastronomía y medicina tradicional .....	73
2.6.1 Gastronomía .....	73
2.6.1.1 Machica frita .....	74
2.6.1.2 Musguitallas .....	74
2.6.1.3 Sango de harina de maíz .....	74
2.6.1.4 Camote con salsa de pepa de zambo .....	75
2.6.1.5 Menudencia de chancho con mote .....	75
2.6.1.6 Tortillas de camote.....	75
2.6.1.7 Caldo de bolas de maíz .....	76
2.6.1.8 Torta de camote.....	76
2.6.1.9 Zambo de dulce .....	76
2.6.1.10 Caldo de caña .....	77
2.6.1.11 Guarapo .....	77
2.6.1.12 Colada morada .....	77
2.6.1.13 Fanesca.....	77
2.6.1.14 Chicha de jora .....	78
2.6.1.15 Cucave.....	78
2.6.1.16 Chuchuca.....	79
2.6.1.17 Catsos .....	79
2.6.2 Medicina tradicional y ritos curativos.....	80
2.6.2.1 Partos.....	80
2.6.2.2 Mal aire .....	82

2.6.2.3 Espanto.....	82
2.6.2.4 Enfermedades habituales.....	83
2.7 Leyendas y mitos.....	85
2.7.1 El cuiche.....	85
2.7.2 Animero .....	86
2.7.3 Caja ronca.....	87
2.7.4 Viuda .....	88
2.7.5 Duende .....	88
2.7.6 Guagua auca .....	89
2.7.7 Mito de semana santa .....	90
2.7.8 Mito sobre los catsos.....	90
<b>CAPÍTULO 3.....</b>	<b>91</b>
<b>DISEÑO, DESARROLLO E IMPLEMENTACIÓN DE LA REVISTA DIGITAL “MEMORIAS DE CHAVEZPAMBA” .....</b>	<b>91</b>
3.1 Historia del diseño gráfico .....	91
3.1.1 La escritura y el diseño .....	91
3.2 Diseño editorial de la revista digital.....	96
3.2.1 Logo .....	97
3.2.2 Portada .....	97
3.2.3 Contenido gráfico.....	98
3.2.3.1 Fotografía .....	98
3.2.3.1.1 Planos .....	99
3.2.3.2 Ilustraciones .....	102
3.2.4 Contenido textual .....	102
3.2.4.1 Jerarquización de textos .....	102
3.2.4.2 Tipografía.....	103
3.2.4.3 Márgenes .....	104
3.2.4.4 Retícula .....	104
3.2.4.5 Cromática .....	105
3.2.4.6 Soporte .....	105
<b>CONCLUSIONES.....</b>	<b>107</b>
<b>RECOMENDACIONES.....</b>	<b>108</b>
<b>LISTA DE REFERENCIAS .....</b>	<b>109</b>

## **ÍNDICE DE ANEXO**

**Anexo 1.** Encuesta ..... 114

**Anexo 2.** Tabulaciones..... 116

## ÍNDICE DE FIGURAS

Figura 1. Población de Chavezpamba.....	35
Figura 2. Logo de la revista.....	98
Figura 3. Portada de la revista.....	99
Figura 4. Vista panorámica de Chavezpamba.....	100
Figura 5. Fiesta de San Pedro.....	100
Figura 6. Morador de la parroquia. ....	101
Figura 7. Bolas de maíz.....	101
Figura 8. Bailarina folclórica .....	102
Figura 9. Ilustración de mitos y leyendas.....	102
Figura 10. Tipografía de titulares.....	103
Figura 11. Tipografía de información complementaria .....	104
Figura 12. Tipografía de cuerpo de texto .....	104
Figura 13. Retículas de revista.....	105
Figura 14. Tabulación de la pregunta 1.....	116
Figura 15. Tabulación de la pregunta 2.....	117
Figura 16. Tabulación de la pregunta 3.....	118
Figura 17. Tabulación de la pregunta 4.....	119
Figura 18. Tabulación de la pregunta 5.....	120

## INTRODUCCIÓN

La tesis Revista Digital sobre la memoria social de la Parroquia Rural de Chavezpamba, está orientada a realizar una investigación de aspecto socio-cultural que involucra también el ámbito histórico, registrando la esencia ancestral de mitos, ritos, leyendas, tradiciones, gastronomía y juegos típicos a través del recuerdo de los pobladores de la Parroquia Rural Chavezpamba.

El principal problema que posee la parroquia es la falta de un registro digital sobre la memoria social de los habitantes, las prácticas culturales, se han ido desprendiendo de los moradores, especialmente de los jóvenes, quienes han migrado a otras ciudades del país y al exterior; por eso es necesario crear una revista virtual con archivos que ayuden a plasmar la historia, para conocimiento de las actuales y futuras generaciones de ésta parroquia y el Distrito Metropolitano de Quito.

Recopilar información es imprescindible para el registro de la memoria social, por ende la utilización de la estrategia de investigación de campo, se aplica a través de la interacción con los moradores, quienes mediante el recuerdo ayudan a recabar los hechos pasados y contribuyen en el fortalecimiento de la identidad, enriqueciendo el patrimonio que forma parte de la cultura de éste pueblo.

La propuesta principal en la elaboración del producto comunicacional abarca aspectos culturales, sociales y naturales, mediante la combinación de fotografías, testimonios, entrevistas, encuestas, vivencias y texto que ayudan a registrar la identidad de los habitantes destacando la memoria de Chavezpamba.

Para elaborar la revista digital se utilizan recursos tecnológicos como: computador, cámara fotográfica, grabadora de voz, software de edición y diseño las cuales ayudan en el proceso de recopilación de hechos y vivencias que se muestran en el producto final.

## CAPÍTULO 1

### COMUNICACIÓN, CULTURA Y MEMORIA SOCIAL

El presente capítulo está vinculado a temas referentes a la comunicación, la cultura y la memoria social, a través del sustento teórico que manejan varios autores, quienes relacionan el proceso de dichos contenidos que son inherentes en la sociedad pese a las transformaciones sociales, permitiendo complementar los conceptos planteados en la elaboración de la revista digital de la Parroquia Rural de Chavezpamba mediante un registro tangible que plasme la esencia cultural de cada uno de los habitantes.

#### 1.1 Aproximaciones conceptuales de la comunicación

Los seres humanos son mutables por naturaleza, y con el pasar de los años, cambian su forma de actuar, vestir y relación con los demás. Desde el principio de los tiempos la necesidad de la comunicación no fue únicamente un instrumento de entendimiento y expresión, sino también de preservación por lo que se volvieron cada vez más evidentes, los gestos, sonidos, palabras, el lenguaje oral y escrito, logrando así plasmar los rasgos y costumbres de cada cultura para preservarlos, por ello la comunicación es primordial en la sociedad porque permite realizar una interacción entre personas.

Para dar apertura a las aproximaciones conceptuales comunicativas, es fundamental conocer la raíz de la palabra *comunicación*, Kaplún (1985) afirma: que es “Proveniente del latín COMMUNIS: poner en común algo con otro. Es la misma raíz de comunidad, de comunión; expresa algo que se comparte: que se tiene o que se vive en común” (p.64).

La comunicación le da importancia a la participación basada en la experiencia y las relaciones sociales a través del estímulo fundado en el entorno. Mattelart (1995) afirma:

La comunicación se define como : la acción de hacer participar a un organismo o un sistema situado en el punto dado R en la experiencias y estímulos del entorno de otro individuo o un sistema situado en otro lugar y otro tiempo utilizando los elementos de conocimientos que tiene en común. (p.48)

La Real Academia de la Lengua Española también define a la comunicación como:

1. “Trato, correspondencia entre dos o más personas 2. Trasmisión de señales mediante un código común al emisor y al receptor”. (Real Academia Española ,2001)

La palabra comunicación a lo largo del tiempo ha adquirido un sin número de significaciones e interpretaciones por ser un término complejo y amplio. Kaplún (1985) afirma: “Desde lejanos tiempos, coexisten dos formas de entender el término comunicación: 1. Acto de informar, de transmitir, emitir. Verbo. COMUNICAR 2. Dialogo, intercambio; relación de compartir, de hallarse en correspondencia. Verbo: COMUNICARSE.” (p.64).

La comunicación como proceso de socialización adquirió una forma de significación de *comunicarse* mediante el diálogo e interacción creando una relación participativa para hallarse en correspondencia con los seres humanos y de esta manera darle importancia a las acciones, actitudes y comportamientos. Sin embargo actualmente ha predominado la influencia de los medios de comunicación y las TICS en la sociedad, otorgándole mayor trascendencia a la palabra *comunicar* como acto de informar, trasmitir y emitir un mensaje dejando de lado la intervención de los sujetos para convertirlos únicamente en objetos de apreciación, olvidando el beneficio de la retroalimentación en la comunicación.

## 1.2 Modelos y Teorías Comunicativas

### 1.2.1 Modelo vertical

El modelo de comunicación vertical es uno de los tantos que existe en la sociedad, este prototipo de información tienen antecedentes históricos que permitieron el asentamiento de sus bases teóricas en América Latina.

El cual se originó en Estados Unidos en pleno siglo XX, durante la Segunda Guerra Mundial en la década de los 40, desarrollado para el entrenamiento militar y el eficaz adiestramiento de los soldados (...). En la década de los 60, la llamada década del desarrollo llega el modelo a América Latina como respuesta de la Alianza para el Progreso al problema de “subdesarrollo”. (Kaplún, 1985, p.31)

Los medios de información masiva, han adoptado este modelo de comunicación lineal enfocándose únicamente en el proceso de transmisión del mensaje, a través de la forma tradicional: Emisor, Mensaje, Receptor; donde la información es considerada mercancía y lo primordial para las industrias mediáticas es transmitir la idea de convencimiento de lo propagado, jugando con las sensaciones y emociones del espectador, limitando la participación del receptor y culminando así el retorno del mensaje con una respuesta.

El mensaje que transmiten los medios va acompañado de un arma opresiva llamada “persuasión” la misma que interviene en el sujeto, convenciendo y manejando la condición del individuo para que adopte una nueva conducta creada por la cultura mediática.

La comunicación, persuasiva, basada en el modelo mencionado con anterioridad, no escucha, ni toma en consideración la opinión del receptor, considerando que la técnica es la correcta, convenciéndolos de adoptar nuevas conductas excluyendo prejuicios, ignorancia y atrasos, evitando crear conflictos por la forma en la que imparten su contenido.



### 1.2.2 Modelo horizontal

Las nuevas formas de comunicación obligan al ser humano a establecer modernos mecanismos para implantar relaciones, que pueden ser negativas o positivas, mediante la retroalimentación donde el receptor al momento de recibir el mensaje actúa de manera crítica, construyendo su propio conocimiento al manifestar su criterio al sujeto que lo emite, siendo parte de un nuevo modelo de comunicación horizontal, dejando, de ser objeto, para tomar acción dentro de este modelo comunicativo.

La retroalimentación o “comunicación de retorno” no es, en esta concepción, más que un engranaje del proceso de condicionamiento de los receptores: primero se los condiciona en su conducta, sus actitudes, y sus hábitos y luego se verifica si dan la respuesta para la cual han sido condicionados. (Kaplún, 1985, p. 42)

La retroalimentación obliga al receptor a realizar un ejercicio participativo en el cual se convierte en sujeto activo, quien tiene derecho a aceptar o negar la información que recibe, obligando al emisor a aceptar las apreciaciones otorgadas por el destinatario, generando una acción como respuesta al trasmisor.

La sociedad debe apartarse del pensamiento de actor pasivo para convertirse en un interlocutor dentro del mundo en el que habita, donde el accionar y ser parte de la comunicación a través de su participación dentro de grupos de poder generando una comunicación basada en comunicación popular, comunitaria, democrática y horizontal al servicio de las mayorías.

### 1.2.3 Comunicación dialógica

La comunicación no debe ser considerada únicamente como modelo de transmisión de información en el que exista una retroalimentación, si no también debe funcionar como mecanismo de intercambio de mensajes entre dos o más personas, donde el receptor trabaja como emisor y viceversa produciendo “Diálogo”. Freire (1991) menciona: “El diálogo es el encuentro amoroso de los hombres que mediatizados por

el mundo lo “pronuncia”, esto es, lo transforman y, transformándolo, lo humanización para la humanización de todos” (p.48).

La comunicación dialógica involucra el diálogo entre varios sujetos, donde cada uno de ellos es decisivo, al emitir un mensaje generan aprendizaje mutuo, permitiendo un cambio social con acuerdos, desacuerdos y modificaciones; promoviendo una “comunicación de retorno” efectiva, que respeta la opinión de cada individuo.

Este modelo de comunicación al facultar la interacción, genera diálogo y posibilita finalizar con la comunicación vertical la cual ha generado manipulación y le ha restado importancia a la participación imprescindible de sujetos al no expresar sus emociones, sentimientos e inquietudes.

Es considerable comprender que la información no es solo un mecanismo de educación entre sujetos sino más bien es un método de humanizar a través del aprendizaje constante, porque las percepciones emitidas transforman sociedades a través del diálogo; pues es sustancial comprender que en el intercambio no existen sujetos pasivos si no sujetos activos que piensan, implicando una reciprocidad que no debe romperse.

Ser dialógico para el humanismo verdadero no es llamarse sin compromiso alguno dialógico es vivenciar el diálogo. Ser dialógico es no invadir, es no manipular, es no impugnar consignas. Ser dialógico es empeñarse en la transformación constante, de la realidad. (Freire, 1991, p.48)

En épocas pasadas la educación servía como método de disciplina e implantación de conocimientos, donde los educadores impartían saberes a los educandos, de esta manera el estudiante se convertía en un objeto más de la pedagogía; la comunicación se ha vinculado a través del tiempo a este modelo educacional, esperando que el receptor se convierta en alumno, al adquirir el mensaje emitido sin replica alguna, sin embargo la comunicación dialógica transforma el modelo tradicional de educación, al promover la existencia de sujetos interactuantes quienes generan acción y reflexión, siendo la reflexión un conocimiento acumulado de las

experiencias adquiridas , fundándose en las relaciones sociales mediante signos lingüísticos ;fomentando que los denominados educandos , se conviertan en educadores y viceversa; permitiendo así que la educación y por ende la comunicación se convierta en un proceso mucho más enriquecedor.

El lenguaje dentro del discurso que manejan los sujetos se adhiere a una cadena de palabras que no pueden romperse durante su emisión, basadas en la relación del pensamiento y la realidad social, son imprescindibles al momento de comunicarse. Así, “la relación pensamiento – lenguaje- contexto o realidad” (Freire, 1991, p.79). Están establecidas por normas lingüísticas que son irremplazables e irrompibles, las cuales posibilitan comunicar saberes y comportamientos colectivos, cambiando y adaptándose contantemente en su entorno de vida.

El ser humano por naturaleza socializa con otros sujetos para adaptarse, debido a que no existe un diálogo individual enriquecedor que le otorgue conocimientos, de esta forma necesita incluirse dentro de un colectivo que le permita asociarse de experiencias distintas, comprendiendo que el conocimiento está en constante transformación, puesto que cada persona posee una interpretación intrapersonal independiente.

Es por ello que la comunicación debe contener un diálogo interactivo que permita poseer una metodología participativa en la que el aprendizaje generado entre sujetos construya un conocimiento en la sociedad, que genera cambios colectivos armoniosos, mediados por el lenguaje dejando de lado la comunicación autoritaria.

#### 1.2.4 Teoría de la Acción Comunicativa

Habermas uno de los intelectuales más influyentes de la llamada “segunda generación” de la Escuela de Frankfurt, construye la teoría de acción comunicativa como una reorientación de la teoría crítica, siendo su postulado un método social más coherente y exacto a la acción que realiza el ser humano al comunicarse.

La teoría de acción comunicativa estudia la forma en la que la sociedad realiza acciones basadas en dos paradigmas racionales, que son inherentes a los sujetos en su

cotidianidad, en estas racionalidades, primero se establece la racionalidad subjetiva del mundo de la vida, la cual deja de lado las teorías, para centrarse en el accionar de los sujetos dentro de la sociedad expresando sus sentimientos, emociones y efectuando relaciones de amistad. El segundo paradigma es la racionalidad formal del sistema que propone una sociedad enfocada en una súper estructura en la que se encuentra la ciencia, la religión, las teorías, la cultura y las instituciones que regulan la sociedad.

Posterior a esto, Habermas comenta dentro de la teoría, cuatro acciones que cumplen los sujetos al desarrollar su rol intrínseco en el mundo colectivo.

1.- Acción teleológica: su concepto proviene del latín “Telos” que significa “fin /meta” y “Logia” que significa “estudio /ciencia”. (Diccionario Etimológico ,1998). Conociendo su raíz etimológica se plantea que la teleología es aquella acción que está dirigida a hacer algo para llegar a un fin es decir a objetivos concretos (Habermas, 1978).

Los seres humanos a lo largo de su vida plantean metas puntuales que actúan como mecanismos de superación y lineamientos de satisfacción personal, al alcanzar los resultados deseados a través de sus acciones.

2.- Acción regulada por normas: Su concepto está basado en el orden social a través de leyes, las cuales son impuestas por la sociedad, quienes la regularizan con sanciones para aquellos que fragmentan las reglas sociales. (Habermas, 1978).

Esta acción se encuentra orientada en los valores comunes de los sujetos que son implantados socialmente por la súper estructura para obligar a que exista una organización evitando el desorden social.

3.- Acción Dramatúrgica: La definición de esta acción hace referencia a la “teatralidad”, donde las personas construyen acciones a través del drama, es decir no es el ser si no el parecer, mostrando una imagen falsa para ser aceptado dentro de un grupo social. (Habermas, 1978, p.80).

La acción dramática muestra al público una imagen que le permita dominar emociones, pensamientos, sensaciones, actitudes y sentimientos de quienes son parte de este ejercicio, dependiendo el contexto cultural en el que se encuentran, poniendo en manifiesto su subjetividad.

4.- Acción Comunicativa: El concepto establece que la existencia de comunicación debe estar conformada por una interacción entre dos o más sujetos que posean racionalidad y el mismo lenguaje, proporcionando una acción dentro del entorno (Habermas, 1978, p.80).

Esta interacción está instituida por normas, reglas y conductas que se desarrollan dentro del mundo de la vida, las mismas que funcionan mediante acuerdos y desacuerdos que se despliegan por símbolos, determinando al ser humano como agente de diálogo y por ende una persona de acción.

Dentro de la acción comunicativa el lenguaje es primordial para la acción entre sujetos. “En el lenguaje, la dimensión del significado y la dimensión de la validez están internamente unidas la una con la otra” (Habermas, 1978, p.80).

El lenguaje interviene en la comunicación, misma que emite un mensaje y su comprensión es fundamental, por la significación que se le otorga, debe atravesar una expresión lingüística para ser apreciada como válida, es decir el lenguaje posee una dimensión del significado y de validez que son inseparables, ya que se encuentran enlazadas unas con otras.

Habermas establece al mundo de la vida como el lugar en que se encuentran el hablante y el oyente donde el lenguaje y la cultura son vitales.

En el acto comunicativo cotidiano no hay acontecimientos que se aparten del mundo de la vida, porque de él surgen situaciones que traen consigo saberes culturales que no son familiares para el ser humano; este mundo contiene tres submundos puesto que la acción comunicativa y el mundo de la vida son complementarios. “La acción comunicativa se basa en un proceso cooperativo de interpretación en que los

participantes se refieren simultáneamente a algo en el mundo objetivo, en el mundo social y en el mundo subjetivo” (Habermas, 1978, p. 171).

- Mundo Objetivo: Consiste en la aplicación probable de enunciados verdaderos.
- Mundo Social: Interpretado como una totalidad de las relaciones interpersonales, es el mundo simbólico que interpreta el mundo interno del sujeto.
- Mundo Subjetivo: Son vivencias propias y personales a las que cada cual tiene acceso privilegiado.

Finalmente la teoría de acción comunicativa establece diferentes acciones en las que el sujeto tiene acceso a relacionarse con los demás a través de la interacción y el diálogo a partir de la subjetividad intrapersonal, creando relaciones de amistad que le permitan desarrollarse y forjar su identidad en el entorno.

### 1.3 La cultura como aproximación social

#### 1.3.1 La Cultura

La cultura se refiere a las pautas compartidas de la conducta humana, las normas culturales afectan al modo en que la gente piensa, come, se viste, trabaja, utiliza su tiempo libre, se comunica, y otros aspectos fundamentales de las interacciones humanas.

El término Cultura proviene del latín “Cultus” que significa “cultivo/cultivado” y hace referencia a plantar un terreno o una relación entre personas (Diccionario Etimológico, 1998).

Es crucial considerar que el término *Cultura* es extenso y no se encuentra enfocado solamente al cultivo y la tierra como se mostraba en tiempos pasados, no se puede vincular a una sola concepción tradicional en la que las prácticas humanas son el punto central de su significación, puesto que la expresión “cultura” abarca grandes ámbitos que se encuentran en el entorno social.

Guerrero (2002) afirma que “La cultura es una construcción social, especialmente humana y por lo tanto todos los seres humanos poseen cultura, es más son los constructores de ella” (p. 47). Esta se construye mediante símbolos y signos, permitiendo fortalecer las relaciones sociales por la interacción y la utilización del lenguaje, la cual estimula la convivencia armoniosa entre sujetos a través de representaciones y significaciones que se manifiestan mediante un mensaje.

La cultura forma parte del ser humano, porque pertenece y se constituye dentro de una práctica en la que el hombre se apropia de la naturaleza, acogiendo subjetivamente todo lo que encuentra en su entorno, creando una significación y por ende su propia cultura a través de los sentidos, para posterior a ello compartir sus experiencia de convivencia con otros, proponiendo un vínculo entre personas con una conexión activa de la realidad que trasciende y se transforma por los cambios de época.

El ser humano considerado como el único ser vivo que posee habla y racionalidad percibe ,aprende y trasmite acontecimientos que le dan posibilidad de intervenir en el mundo, desarrollando símbolos informativos en su entorno, permitiéndole actuar en la realidad cotidiana forjando tradiciones, mitos , ritos , leyendas , costumbres y una identidad. “La cultura la entendemos y la construimos como ese proceso humano por excelencia en el que se sintetizan las relaciones del género humano con el medio ambiente, con los demás y con el mismo” (Bacre, 2000, p.31). De ahí no se asevera que la cultura es individual por el motivo que existe una relación inherente entre ser humano, naturaleza y entorno, la cual permite construir los significados en cada uno de los sujetos y actuar dependiendo a sus concepciones de vida.

La cultura acapara las expresiones perceptibles e ilusorias de las apreciaciones que posee un grupo social, en otras palabras, la forma en la que representan su realidad, esta reaparece como herencia intangible ,al disponer los comportamientos de los individuos mediante los procesos de socialización que involucra estatutos y principios que regulan su conducta y que conforman su identidad. Por lo tanto la cultura otorga a los seres humanos la potestad para regir una sociedad donde se concreta las condiciones de su autodeterminación para convivir, reconocerse y

diferenciarse de los demás, así como la manera de establecer relaciones con otras personas. “La cultura es todo acto creador y transformador del ser humano y del mundo que el mismo ha creado” (Grimson, 2001, p.41).

Por lo tanto la cultura no solo conlleva saberes ancestrales sino que también incluye el talento humano, demostrando expresiones culturales como música, arte, teatro , danza, pintura , cine, fotografía; manifestando y disfrutando lo que hace parte de una sociedad.

### 1.3.2 Cultura e Identidad

La cultura está sujeta a constantes cambios sociales que le otorgan al ser humano una identidad, la cual se encuentra adaptada a los conocimientos del lugar en el que habita y a la formación construida desde el entorno familiar, al impartir valores, costumbres y normas que representan a cada individuo.

Las relaciones personales juegan un rol importante al ser parte de la construcción identitaria, al establecer una interacción con los demás, compartiendo sus experiencias y conocimientos culturales, provocando transformaciones intrapersonales que adaptan al sujeto con el mundo social.

Para comprender la relación entre el individuo y la sociedad no solamente hay que conocer su origen biológico si no también hay que tener en cuenta el papel de la cultura que conforma la personalidad de los individuos, la configuración de la conducta genera pautas culturales por los diferentes comportamientos, para cada uno de ellos como para las relaciones que mantiene con los demás individuos. (Lisón, 2007, p. 37)

Cada individuo posee una personalidad distinta y por ende comportamientos diferentes, a causa de que las identidades culturales no son únicas y pueden superponerse, esto lo caracteriza y ayuda a relacionarse de manera colectiva; debido a que el ser humano por naturaleza es un individuo social y de fácil adaptación a cambios culturales que involucran entornos, espacios y tiempos, por lo que no se



puede concebir que la identidad esté involucrada únicamente al origen biológico de cada sujeto sino también al ambiente en el que se desarrolla.

La identidad solo tiene sentido en la vida grupal, en la vida con otros. Lo que se llama identidad no solo responde a la pregunta ¿Quién soy? o ¿Quién me gustaría ser?, si no que más bien a la pregunta ¿Quién soy yo a los ojos de otros? O ¿Qué es lo que me gustaría ser?, considerando ¿El juicio que los otros tienen de mí? (Vizer, 2003, p.221)

Por lo tanto se concibe que la identidad de cada sujeto se construye en el entorno social, donde aparecen juicios de valor creados por los otros, otorgándole una identidad al individuo para que se sienta reconocido; la persona adquiere autorreconocimiento y se valora a partir del criterio de reconocimiento de los otros.

Dentro de la cultura es importante respetar la diversidad e identidad de cada sujeto ya que posee un valor cultural irremplazable, lleno de manifestaciones dinámicas y cambiantes; que pueden ser compartidas a otros entes sociales, creando una interculturalidad enriquecedora a través de referencias culturales que definen y manifiestan a una persona o un grupo que desea ser reconocido e integrado por el otro.

Las personas desde su nacimiento construyen su identidad, por ello en toda sociedad es imprescindible la existencia de una cultura porque de esta, se deriva la identidad propia de cada sujeto o colectivo, logrando de esta manera transmitir las costumbres y tradiciones de generación en generación, siendo la esencia de cada individuo que se desarrolla dentro de un entorno; tomando en consideración que cada cultura es diferente y que la identidad del hombre se configura y modifica en un continuo diálogo entre uno mismo y el otro.

“La cultura es una forma de ser y hacer mediante la cual un pueblo construye los significantes, significaciones y sentidos de una forma de identidad propia que los distingue y diferencia a otros” (Guerrero, 2002, p.79). Los grupos culturales varían ampliamente, provocando, ser incomprensidos unos con otros por los distintos

conocimientos que poseen, es importante reconocer el haber del otro impulsando la alteridad, porque todo saber es significativo al igual que la existencia del sujeto.

En el ámbito social la identidad se establece mediante la interacción y el diálogo que distingue la existencia de los individuos, siempre manteniendo la alteridad, así como también sus valores y principios, de esta forma, no solo se trata de transmitir conocimientos si no del reconocimiento del otro, valorando, que cada sujeto es miembro de su cultura, la cual se basa en su propia realidad, aceptando que existen diferentes modos de vida.

Es sustancial comprender que las identidades personales y colectivas son necesarias porque se encuentran enlazadas unas con otras, es decir que aunque tengan su propia legitimidad y aspectos diferentes no pueden subsistir individualmente, a razón de que las identidades personales adquieren identidades colectivas que se encuentran dentro de cada sujeto. Vizer (2003) afirma “Las identidades culturales tales como nacionalidad, clase, etnia, sexualidad, religión, etc., son identidades colectivas por que se refieren a características culturalmente definidas que son compartidas por muchos individuos” (p.222).

Se debe entender la importancia de los diferentes grupos étnicos dado que poseen numerosas tradiciones y costumbres enriquecedoras, pertenecientes a su territorio, sin embargo es vital identificar que dichas costumbres y tradiciones son la esencia de los pueblos ancestrales y al ser transitorias es significativo comprender la identidad de cada cultura en el pasado, el presente y el futuro.

Para llevar a cabo la cultura y ejercer una identidad, se debe establecer una relación recíproca con el otro, por lo que es esencial una comunicación que permita a las culturas interactuar unas con otras y de esta manera entender la relación entre comunicación y cultura.

### 1.3.3 Cultura y comunicación

La comunicación ha existido desde orígenes sociales, permitiendo la interacción entre sujetos, quienes al involucrarse en los procesos culturales y sociales de una población, construyen diversas manifestaciones y representaciones que comunican sus significados trascendentalmente; al transmitir lo aprendido se adaptan socialmente, determinando su propia cultura y dándole sentido a su vivir.

En sus inicios la comunicación ignoraba a la cultura al encontrarse basada en otros sustentos teóricos que no consideraban que la cultura y la comunicación podían encontrarse intrínsecamente unidas, puesto que para la comunicación lo más importante era la trasmisión de mensajes sin conectar las prácticas y comportamientos culturales (Alsina, 1999, p.32). Por las transformaciones sociales la comunicación se vio obligada a establecer un nexo con la cultura, al darse cuenta que la sociedad se encuentra en un contexto lingüístico verbal o no verbal donde se desarrollan las manifestaciones socioculturales que convierten a la información en un ejercicio más participativo y dinámico.

Si la comunicación es una disciplina, es básico saber cuál es su principal objetivo, es decir si se interesa por el lado humano, los nexos personales, la formación de significados y significantes en las sociedades o la formación de vínculos humanos como las relaciones de sociedad, individuo y la cultura. (Vizer, 2003).

El objetivo principal de la comunicación es el ser humano, él construye, se relaciona e interactúa en el entorno, creando significados, significantes y sentidos que entablan un estrecho vínculo entre cultura e identidad, la cual acoge comportamientos y modos de vida de la gente, mediante la interacción cara a cara que permite establecer rasgos reales de una sociedad, que intervienen y caracterizan el aspecto verdadero de la comunicación.

La cultura y la comunicación como considera Vizer, se encuentran fuertemente ligadas la una con la otra a pesar de las grandes transformaciones sociales; por la acción que existe entre los sujetos, estas disciplinas van de la mano y funcionan como parte complementaria del individuo al desarrollarse en un determinado grupo

haciéndolo participe de la comprensión, reflexión, conducta e ideología dentro de un universo emblemático que posee múltiples significados que comunican, y regulan la existencia del ser humano.

Por lo tanto la cultura y la comunicación encuentran un punto de convergencia ya que las expresiones lingüísticas crean mensajes que transmiten comportamientos y conductas que se originan en la sociedad a partir de la cultura; en otras palabras se debe comprender que “todo accionar, comunica” y que la comunicación se modifica representativamente, poniendo en consideración las normas del lenguaje, donde la sociedad o cultura pretenden imponer a los miembros colectivos, sus propias clasificaciones y miradas del mundo social.

El diálogo transforma la realidad y la comunicación logra comprender, reconocer y respetar la diversidad cultural de cada ser humano, sin descartar que al compartir mutuamente la cultura, originan un punto intermedio sociocultural a través de manifestaciones simbólicas que ayuda a entender la presencia e importancia del otro.

La cultura está vinculada a las tradiciones tangibles e intangibles de la sociedad, las cuales construyen la identidad de cada sujeto mediante la interacción que poseen, evidenciándose claramente una comunicación participativa y horizontal, inherente a la cultura, demostrando los diferentes cambios culturales que se dan con el pasar del tiempo.

La interacción como parte esencial del ser humano, concebido como acto mutuo que involucra las relaciones interpersonales, el lado objetivo y subjetivo de cada individuo, dentro de la comunicación a través del lenguaje verbal y no verbal, en el entorno cultural, considera aspectos imprescindibles que realiza cada sujeto activo al relacionarse con el otro.

En la interacción los participantes son tanto hablantes como escuchas, miran y son mirados, son actores y observadores. En la interacción todo importa, todo tiene sentido: el cruce o robo de turnos, los silencios largos, las miradas situadas; los roces continuos de manos,

piernas, codos; la menor o mayor atención, la ambigüedad, la claridad, el acuerdo, la crisis. (López, 2006, p.172)

La comunicación y la cultura han hecho posible que el hombre llegue a conformarse y distinguirse del resto de seres naturales, aprovechando las potencialidades interactivas que proporciona la acción, por lo que comunicación y cultura son formas de actuar en común, ya que solidarizan al ser humano y le otorgan libertad para expresar pensamientos, sentimientos y emociones a través de una práctica social, que viabilizan y validan que la cultura no se comprende sin sociedad, y que no existe colectivo, ni individuo sin cultura, por ende no existe sociedad ni cultura sin la participación de la comunicación.

#### 1.3.4 Cultura y nuevas tecnologías

Las nuevas tecnologías de la comunicación y de la información le han permitido al ser humano durante procesos históricos acompañar y plasmar los diferentes cambios culturales en registros virtuales que han servido como fuente de entendimiento para las generaciones; las plataformas digitales han sido de vital importancia para establecer relaciones informativas que permitan acceder a dichos conocimientos de forma veraz y efectiva, teniendo en cuenta que la sociedad enfrenta grandes transformaciones, ideológicas, tradicionales, sociales, económicas y políticas.

El impacto fundamental de estas transformaciones es que la información constituye “la principal fuente de riqueza y de organización “y, como tal, el acceso y uso adecuado de las tecnologías que permiten su producción, recepción y difusión, se convierten en aspectos determinantes de la capacidad de los individuos para interrelacionarse, participar en la toma de decisiones, generar riqueza, y acceder al conocimiento. (Saffon, 2007, p.19).

Las nuevas tecnologías se apropian del ser humano creando nuevo conocimiento de lo desconocido, para transmitir a otros sujetos mediante la interacción, acontecimientos del pasado, provenientes de tradiciones y de costumbres olvidadas.

Bhabha (como se citó en Mendizábal, Cucurella ,2001) propone que la diferencia cultural enfatiza en la repetición , relocalización y traducción de algo de la tradición pero no necesariamente como un signo de fe en el pasado, sino más bien como una estrategia hacia el presente . En este sentido es importante en la actualidad, darle una resignificación a todo hecho pasado que caracteriza parte de la identidad de cada sujeto y representa su origen.

Por lo tanto las NTICS ayudan a que dichas costumbres no solo permanezcan en el pasado si no que logren resurgir en el presente y prevalecer en el futuro a través de herramientas y lenguajes, que apoyan al ejercicio y desarrollo social.

Las nuevas tecnologías forman parte de la globalización, puesto que trajeron consigo cambios en la modernidad a través de procesos tecnológicos que permitieron a la comunicación modificarse y adaptarse socialmente. Aproximarse hoy a los medios de comunicación significa entender que la información se ha convertido en un recurso básico para conocer nuevas manifestaciones culturales dependientes de la electrónica, las telecomunicaciones y la informática, puesto que pueden crecer rápidamente con actualización constante.

La comunicación será siempre fortalecida en su accionar cada vez que aparece una tecnología y con ella un entorno, un uso, un propósito (...) la aparición de la internet no solo como tecnología de intercambio de información, sino también como un medio de comunicación que está siendo aprovechado, y cada vez, repensado, por profesionales que la emplean, como herramienta para crear nuevos imaginarios. (Mendizábal y Cucurella, 2001, p.140)

Con el surgimiento del internet, la sociedad obtuvo una transformación tecnológica considerable que acarreo la posibilidad de acortar distancias, darle rapidez a la información, otorgar conocimiento mediante una educación interactiva y dinámica, acceder a lugares de uso cotidiano (bancos, farmacias, bibliotecas, almacenes, etc.), generando vínculos comunicativos. Este medio virtual proporcionó a la humanidad el uso de esta herramienta como medio factible para el accionar del ser humano, permitiéndole generar nuevos saberes.

Mendizabal y Cucurella concuerdan que los medios de comunicación han conservado la estructura tradicional emisor, mensaje y receptor, dejando de lado la participación del sujeto, sin embargo actualmente el cambio tecnológico que posibilita el uso del internet, proporciona a los individuos mediante la búsqueda todo tipo de información y participar en las diferentes páginas web, superando el modelo de comunicación lineal, adaptando estos cambios a su cultura al aplicarlos en su diario vivir.

Bordenave (como se citó en Kaplún ,1985 ) piensa que en cualquier tipo de sociedad será necesario que las personas adquieran conocimientos y destrezas, nada impide que se utilicen procedimientos de índole transmisora , siempre que los mismos sean empleados dentro de una orientación global (...) participativa.

Es primordial que el conocimiento y las destrezas que adquieren los sujetos sean de índole difusora, permitiéndoles compartir con otros individuos, por eso es vital la digitalización a causa de la cantidad de información que se puede registrar, mejorando aspectos como la distribución y propagación, a la vez, logra obtener más espacios y receptores, mediante los nuevos procedimientos tecnológicos existentes.

Los nuevos espacios virtuales configuran relaciones simbólicas y rasgos culturales, con ello nuevos modos de relación por los diferentes lenguajes y saberes que crean constante conocimiento a partir del dinamismo virtual generado en la web, no solo concebido como un acto codificador e informativo sino más bien orientado a la resolución de problemas por el desconocimiento de la información.

Para Hopenham (como se citó en Moraes, 2010) Las culturas virtuales son mediaciones entre cultura y tecnología, constituyen sistemas de intercambio simbólico mediante los cuales se configuran sentidos colectivos y formas de representarse lo real.

El predominio de la globalización ha ocasionado que las manifestaciones culturales y las costumbres de los pueblos sufran cambios, pues las personas revelan sus patrones de comportamiento ante otros, quienes adquieren, modifican y adecúan como propios. En consecuencia la movilidad humana provoca desplazamientos

originados por la búsqueda de un mejor porvenir debido a que su habitat no posee los suficientes elementos que satisfacen las necesidades de vida en la era moderna.

Canclini (como se citó en Osten, 2008): “la hibridación es la modificación de las identidades en amplios sectores populares que son ahora multiétnicos, migrantes, políglotas y que cruzan elementos de varias culturas”

Es considerable hacer uso de la memoria digital como consecuencia de las transformaciones culturales que se han suscitado a lo largo de la historia; las principales herramientas que ayudan a registrar virtualmente los acontecimientos y vivencias de los sujetos son los números, las palabras, los sonidos y las imágenes las cuales son plasmados en la web, como es el caso de revistas digitales en las cuales se plasma la memoria social que comprende la identidad cultural de cada individuo, ayudando a regenerar raíces ancestrales que han sido olvidadas, para que perduren en el tiempo y logren ser transmitidas a las futuras generaciones.

Las nuevas tecnologías de la comunicación como un instrumento de difusión, han traído beneficios a la sociedad, como la conservación de la cultura, puesto que ayudan a transmitir información que pocas veces trasciende como sucede en la memoria social, en la cual, los mitos, ritos y leyendas pierden su importancia porque en tiempos pasados no se podía acceder a espacios cibernéticos y a la propagación de manifestaciones culturales.

#### 1.4 Memoria histórica y memoria social

##### 1.4.1 Memoria histórica

La memoria histórica no es un hecho reciente en la sociedad, desde épocas primitivas el hombre se vio en la necesidad de dejar plasmada su historia en pinturas rupestres, donde se representaban ideas, palabras y sonidos que le permitía dejar plasmada sus actividades cotidianas y formas de transmitir el conocimiento; con el transcurso del tiempo surgieron nuevas formas de contar la historia, “desde finales del siglo XIX hasta la década de 1930, los memoriones (personas con gran capacidad de memoria) eran un rasgo habitual de los espectáculos y teatros de variedades” (Fentress y



Wickham , 2003, p. 26). En la actualidad existen libros elaborados por historiadores que narran acontecimientos pasados de la vida social.

Los acontecimientos políticos e ideológicos escritos en la historia, conforman la identidad, los valores y normas a través de un sistema de representaciones que se implantan y modifican como un todo, integrando hechos y fenómenos, ocurridos en el pasado, los cuales identifican a los distintos grupos sociales.

Los acontecimientos históricos, han sido plasmados en museos, monumentos, películas, textos, artículos, libros, enciclopedias y demás publicaciones, porque los registros escritos tienen poder para detener el pasado y mantenerse en el futuro, dichas publicaciones han trascendido en el sistema educativo, teniendo en cuenta que son una herramienta esencial utilizada en escuelas, colegios y universidades como mecanismo de conocimiento e identidad. Haciendo de la memoria histórica una disciplina reconocida por su objetividad y precisión al momento de transmitir hechos significativos para la sociedad.

Los acontecimientos de la historia también están ligados a sucesos relevantes que varias veces se tornan de carácter traumático provocando sensaciones en el ser humano por la violencia que se practica en cada evento.

Su intensidad generan en el sujeto una incapacidad de responder, provocando trastornos diversos en su funcionamiento social (...) el evento traumático es reprimido o negado y solo se registra tardíamente, después de pasado algún tiempo como sucede en distintitos lugares donde se evidenciaron guerras, conflictos violentos, genocidios y procesos violentos (Jelin, 2002, p. 68).

Por lo tanto son traumáticos algunos hechos históricos, ya que inhabilitan la capacidad de reflexión y respuesta de un individuo, al entender de manera específica la transmisión de información histórica sin cuestionamiento alguno, pues es fácil asimilar el protagonismo del héroe, sin discutir los actos violentos que lo condujeron a salir victorioso en un conflicto; por ello la memoria histórica está

contada desde la versión de quienes triunfaron en los enfrentamientos ,instaurando un pasado para sus pueblos.

La historia nacional forma parte de los traumas históricos por las conmemoraciones que se realizan cada año reviviendo la identidad de cada sujeto dependiendo al entorno en el que habitan, resucitando incidentes antiguos a través de un relato que se convierte en “memoria emblemática” la cual reconoce el presente desde una resignificación del pasado.

La memoria histórica hace posible que los sujetos conozcan y transmitan sus orígenes, siempre que estén constituidos y probados en recursos tangibles, puesto que es un factor fundamental en la existencia de las personas pues la historia ayuda a entender el presente para que el individuo comprenda la situación actual en la que se desenvuelve.

Aguilar (2008) afirma. “Memoria prestada de los acontecimientos del pasado que el sujeto no ha experimentado personalmente, y a la que llega por medio de documentos de diverso tipo” (p.44). A consecuencia un determinado grupo con recuerdos es propietario de su destino, por lo que la memoria histórica representa a sus habitantes a través de la evocación del pasado.

#### 1.4.2 Memoria social

##### 1.4.2.1 Conceptualización teórica de memoria y memoria social

La Memoria ha establecido un estrecho vínculo con la Memoria Social, por ello la importancia de conocer la diferencia conceptual de dichos términos.

Forero, Rivera y Silveira (2012) aseguran que “Memoria” es la capacidad o facultad de recordar, de los seres humanos (p.17) entendiéndose como memoria al apoyo intangible de recuerdos, huellas y figuras del pasado, mientras que a Memoria Social Apolo (2013) la define como “Las interpretaciones, re significaciones y

representaciones que hacen las personas, colectivos, pueblos y nacionalidades en su vida presente y futura a partir de su experiencia histórica y cultural” (p.27).

Posterior a su significación se comprende a la memoria social como un mecanismo de reconstrucción y resignificación de elementos vivos que están presentes y requieren ser incorporados al imaginario, para plasmarse y ser transmitidos a las personas, quienes desconocen acontecimientos transcurridos a lo largo del tiempo ,cuyo contenido es de tipo cultural, social y territorial.

#### 1.4.2.2 La memoria social como evocación del pasado, encaminada al recuerdo

Los seres humanos poseen diversas formas de revivir el pasado por la razón de que a diario construyen su cotidianidad mediante el recuerdo, involucrando el entorno en sus acciones para instaurarlos en el subconsciente y manifestarlos en sueños.

Halbwachs (2004) afirma. “Toda la materia de nuestros sueños proviene de la memoria, que los ensueños son precisamente recuerdos que no reconocemos en el momento, pero que, en muchos casos es posible al despertar el reencuentro con la naturaleza y el origen” (p.13).

El recuerdo es inherente al ser humano y el contacto con otras personas a través de relaciones que involucran sentimientos, confieren que las acciones se vinculen a los sueños, por medio de imágenes que se ubican en el subconsciente y activan la memoria, guardando los acontecimientos de gran relevancia que formaron parte de la cotidianidad del sujeto, originando que el sueño reviva el pasado y con ello experiencias de vida.

La infancia como parte esencial del recuerdo provoca que los sueños manifiesten hechos que integran parte de la personalidad del individuo desde que poseen conciencia de sus actos; al dormir estos sueños se relacionan con el entorno familiar evocando sentimientos y emociones que fueron parte de la praxis en el desarrollo del ser humano. Bergson (como se citó en Halbachws, 2004) se manifiesta diciendo el yo de los sueños es la totalidad de mi pasado, afirmando que siempre todo lo vivido se expresara en los sueños vinculando el pasado.

Sin embargo, los sueños generan recuerdos por medio de imágenes que no necesariamente son parte del vivir diario, sino que forman una naturaleza distinta ya que el recuerdo está enlazado a los pensamientos, sentimientos, ideas, sujetos, grupos, sitios, fechas, palabras y formas de lenguaje de las cuales el ser humano forma parte. El recuerdo se repite más no reaparece por los deseos del sujeto en la realidad.

Halbachwas asume que el recuerdo forma parte de la memoria social, donde el pasado resurge en el presente y algunas veces abandona el presente para regresar al pasado, evocando saberes ancestrales y rastros que conforman la identidad, a través de la relevancia de circunstancias ocurridas, la sucesión de recuerdos se conectan a la memoria por la abundancia de pensamientos trascendentales.

Los lugares y los acontecimientos son fundamentales para algunos sujetos, por el sentido de pertenencia que adquieren y la significación que le otorgan, muchas veces son de tipo personal y no general, porque no logran tener la misma importancia a falta de experimentar vivencias, resultando extrañas a la cultura de cada sujeto.

La memoria social como refleja Halbachwas, es a su vez una idea colectiva, todo recuerdo pertenece simultáneamente al pasado y al presente, considerándose que buena parte de los fenómenos posibilitan la continuidad de lo social, debido a que las acciones realizadas por el hombre son activas, relevantes y no se mantienen estáticas, encontrándose en constante transformación.

El recuerdo posibilita que los sujetos permanezcan vivos, por el hecho de conocer cada acontecimiento de su origen, cada persona tiene particulares recuerdos que no pueden ser entregados a otros, dichos recuerdos, a veces son olvidados por situaciones biológicas, patológicas, psicológicas, emocionales y actos inconscientes que producen vacíos que la memoria no logra controlar.

Solo después de experimentar el olvido, los individuos son capaces, de apreciar el recuerdo. Sin memoria, la persona vive apenas el momento. El recuerdo es la condición imprescindible para la conciencia de uno

mismo apartándonos al mismo tiempo, de la nada. Sin memoria, la identidad se desvanece. (Espinoza, 2013, p.60)

La memoria y el olvido no pueden concebirse meramente como un aspecto teórico, en el que se determina cuantos y que acontecimientos se recuerdan u olvidan, sino como una realidad subjetiva que observa el cómo y cuándo del recuerdo vinculando factores emocionales y afectivos de la cotidianidad.

La memoria es una resignificación del recuerdo, que se establece colectivamente por situaciones culturales, aun cuando las memorias son individuales y únicas, una persona no recuerda sola, sino que lo hace con ayuda del recuerdo de los otros, como sucede en las diferentes culturas donde se reavivan las tradiciones, mitos, ritos y leyendas que se inscriben en la praxis de los sujetos y comprometen el pasado en el presente.

Para que nuestra memoria se beneficie de la de los demás, no basta con que ellos nos aporten sus testimonios: es preciso también que ella no haya dejado de concordar con sus memorias y que haya suficientes puntos de contacto entre nuestra memoria y las demás para que el recuerdo que los otros nos traen pueda ser reconstruido sobre una base común. (Pollak, 2006, p.12)

La temporalidad, es parte de los hechos históricos, por el accionar de los sujetos, quienes cambian y ubican el pasado y presente, recogiendo memorias lejanas de experiencias individuales o colectivas, que traen consigo recuerdos y saberes que permanecían ocultos, compartiendo y confrontando costumbres mediante el diálogo y la participación, originando nuevos procesos sociales, políticos y económicos que se instauran en la sociedad como parte de la memoria social al no olvidar las procedencias identitarias.

La memoria involucra recuerdos, olvidos, relatos, hechos, pensamientos y expresiones mediante la relación entre conocimientos y sentimientos del ser humano, posibilitándole recordar algo del pasado, apoyándose en el lenguaje mediante

imágenes y palabras por ser receptor activo, con disposición de manifestación, argumentación y modificación, permitiéndole crear parte de su personalidad.

#### 1.4.2.3 Oralidad y memoria social

La oralidad al estar involucrada con la memoria social, faculta que el recuerdo pueda vincularse con el lenguaje, mediante experiencias que se comparten en el entorno, creando relatos tradicionales que se basan en prácticas de procedencia. Ong (1987) afirma:

Un sistema simbólico de expresión, un acto de significados dirigido de un ser humano a otro u otros, y es quizás la característica más significativa de la especie. La oralidad fue durante largo tiempo el único sistema de expresión de hombres y mujeres y también de transmisión de conocimientos y tradiciones. (p.45)

La comunicación es el medio más efectivo del ser humano para compartir sus vivencias y procesos históricos, fundado principalmente en la oralidad, a razón de que el diálogo es la manera apropiada de plasmar mitos, ritos, leyendas y tradiciones que son considerables conservarlas para el fortalecimiento de la identidad social.

La “historia oral” se ha orientado hacia la reconstrucción de un recuerdo que constituye un factor de conciencia y de unidad de determinados grupos o sectores sociales como tratando de “recrear” a través de él su identidad y cohesión por una reinterpretación del pasado. (Sánchez, 1989, p.63)

La oralidad plasma en palabras todas las expresiones subjetivas, sentimientos e ideas de las personas, que pocas veces trascienden a falta de un registro, dado que la memoria es frágil y los pensamientos ciertas veces son esporádicos y efímeros; aun así la memoria conserva los recuerdos más recónditos que solo surgen a través del diálogo.

La historia oral permite confrontar los datos recogidos con otros testimonios e informaciones yendo más allá del simple relato o descripción empírica de sucesos, permitiendo conocer un estilo de vida, la cultura y el universo simbólico, codificados en la misma discursividad de la memoria y la demostración de subjetiva de cada sujeto. (Sánchez, 1989, p. 61)

Los códigos y manifestaciones que se expresan mediante la oralidad posibilitan una relación entre emisor y receptor al compartir el mensaje, práctica donde se forjan costumbres y tradiciones que representan la cultura y la subjetividad del sujeto; la acción y la interacción viabilizan la expresión verbal, permitiendo que los sucesos puedan confrontarse mediante testimonios e informaciones para crear conocimiento y entendimiento del universo simbólico, por el motivo de que no todas las culturas poseen los mismos patrones de comportamiento.

Los signos y las imágenes, conforman la memoria social a través de ritos colectivos, que emergen de una persona, mediante el lenguaje y una conducta denominada “oralidad”, constituyendo imaginarios sociales que se expresan en un espacio comunicativo determinado, para manifestar el reconocimiento identitario de sus acciones ante la colectividad. La oralidad siempre será “Una opción destinada a la consolidación de declaraciones orales y el aprovechamiento de los valores lingüísticos (...) para la elaboración del discurso histórico” (Orcaic, 1991p.12).

#### 1.4.2.4 Manifestación de prácticas culturales en la memoria social

El mundo que nos rodea posee un sin número de culturas que gozan de sus propios estilos y saberes ancestrales distinguiéndolas unas de otras, debido al contexto folclórico en el que se desenvuelven, sin embargo existen también culturas poco trascendentales donde sus costumbres y tradiciones no han podido ser transmitidas, debido a la inexistencia de sujetos y publicaciones que conserven la esencia de estos pueblos diversos.

La cultura de los individuos está en constante transformación, por ello la importancia de compartir con otras personas fechas, situaciones y lugares que surgen del recuerdo y producen tradiciones, costumbres, formas de interacción social, folclore,

música y gastronomía representativa de una determinada zona, protagonizando la identidad de cada sujeto forjando la interculturalidad y el respeto por el otro.

“La interculturalidad tiene por lo menos dos caras. Todos los grupos sociales, culturalmente distintos, se acercan el uno al otro y aprenden mutuamente de sus respectivas culturas con igualdad de derechos (...) sirve como conservación de su identidad y modo de vida.” (Catter, 1998, p.75 -76)

La sociedad guarda elementos del pasado y con ello valores tradicionales que corresponden a las condiciones de vida, uno de los organismos que conforman las costumbres y creencias de un determinado grupo se funda en la familia, quien se encarga de construir la identidad de cada miembro otorgado por herencia, creando memoria social; sin embargo existen prácticas que muchas veces no se comparten con los demás, por ser de índole personal.

En las sociedades más tradicionales de hoy en día, cada familia tiene su espíritu propio, sus recuerdos que ella solamente puede conmemorar y sus secretos que no se revela si no a sus miembros, pero esos recuerdos, al igual que las tradiciones religiosas de las familias antiguas, no consisten solamente en una serie de imágenes individuales del pasado. Son, al mismo tiempo, modelos, ejemplos y enseñanzas (Halbwachs, 2004, p.181)

Las tradiciones, vivencias y leyendas constituyen acciones que se transmiten de generación en generación, adquiridas consciente e inconscientemente. Pues son los padres quienes determinan y comunican los primeros conocimientos que tienen que ver con personas, eventos y cosas, formando un patrón identitario que será transmitido a futuro.

La preservación de tradiciones y resignificaciones culturales involucradas en tiempos lejanos, no tienen la misma apreciación para mujeres y hombres de una determinada familia, pues las mujeres asocian su entorno con más afectividad mientras que los hombres recuerdan sus actos con objetividad, a razón de ello la



memoria social se forja de manera distinta según el género, pero siempre buscando salvaguardar e integrar el pasado, reforzando los sentimientos y con ella la adhesión de los grupos.

Leydesdorff, Passerini y Thompson (Como se citó en Jelin, 2002) afirma. Las mujeres tienden a recordar eventos con más detalles, mientras que los varones tienden a ser más sintéticos en sus narrativas, o que las mujeres expresen sentimientos mientras que los hombres relatan más a menudo en una lógica racional y política (...) las mujeres tienden a recordar la vida cotidiana, la situación económica de la familia, lo que se suponía debían hacer en cada momento del día, lo que ocurría en sus barrios o comunidades, sus miedos y sentimientos de inseguridad, recuerdan en el marco de relaciones familiares, porque el tiempo subjetivo de las mujeres está organizado y ligado a los hechos reproductivos y a los vínculos afectivos.

(p.107- 108)

La difusión de valores y costumbres se funda principalmente por la familia al ser la primera institución que forma al sujeto y crea bases de memoria social; las mujeres se encargan de llenar de recuerdos hogareños a sus parientes mientras que el hombre alude a la estabilidad económica brindada al hogar a través de saberes laborales efectuados, que posibilitan la transmisión de información y complementan la identidad del individuo.

Otras instituciones como la iglesia, la clase social y el país en el que se habita también forman parte de las tradiciones y las costumbres que son un conglomerado de ritos y creencias de un determinado pueblo, permitiendo que la existencia de las mismas admita la interacción entre sujetos al establecer una relación entre lo vivido, lo asimilado y lo transferido. Estas constataciones aplican a toda forma de memoria, individual, social, familiar, estatal y grupos minoritarios.

En consecuencia la memoria social engloba todas las tradiciones, mitos, ritos, leyendas y costumbres de un determinado grupo, las cuales se constituyen y establecen a través de prácticas y huellas que marcan el sentido de pertenencia del

sujeto. Es vital registrar las vivencias en imágenes, documentos, audios, videos y revistas como elementos de conservación de la identidad. Sánchez (1989) afirma. “No solo para reproducir sus identidades sino también para resistir las agresiones (socio-culturales) exteriores y la degradación de su entorno” (p.72). Debido a las transformaciones por el cambio de época que han olvidado los sucesos culturales y la importancia del recuerdo.

#### 1.4.2.5 Memoria social camino al Sumak Kawsay en Ecuador

La memoria social se origina en el entorno, en los gestos, en imágenes y en sucesos que mediante recuerdos otorgan una resignificación a la cultura, como parte de la identidad de cada sujeto. Jelin está de acuerdo que evocar es revitalizante y más cuando es dirigida por grupos activos que están en evolución permanente, predispuestos a recordar acontecimientos pasados.

El Plan Nacional del Buen Vivir y la Constitución de la República del Ecuador, establecen lineamientos, estatutos sociales y mecanismos para el reconocimiento de culturas ancestrales que no eran tomados en consideración anteriormente, instaurando mecanismos económicos, políticos y sociales, que son esenciales en el país por el respeto que se le otorga a la diversidad cultural.

Las leyes y objetivos establecidos representan la legalidad y son parte fundamental para el desarrollo de los pueblos, por la manifestación, fortalecimiento y afirmación de la identidad, la interculturalidad y la plurinacionalidad a través del registro de memoria social e histórica que expresan una verdadera conexión cultural.

Acogiendo estos estatutos, la memoria social es de vital importancia, considerando que el objetivo principal es el poder registrar las costumbres, tradiciones, mitos y leyendas de los habitantes de cada lugar.

La Constitución de la República del Ecuador establece artículos que protegen la memoria social de los pueblos ancestrales, los mismos que se establecen a continuación.

(Constitución de la República del Ecuador, 2008) “Artículo 276.- Establece que el régimen de desarrollo tiene como objetivos el proteger y promover la diversidad cultural y respetar sus espacios de reproducción e intercambio; recuperar, preservar y asentar la memoria social y el patrimonio cultural” (p. 234).

Es crucial salvaguardar el patrimonio nacional porque constituye la verdadera esencia del origen de las culturas, la memoria social tiene como fundamento principal recordar todos los sucesos y vivencias que han transcurrido en la sociedad, como la de pueblos lejanos y desconocidos por los ecuatorianos.

La necesidad de registrar la memoria de los sujetos, se insta al mantener el sentido de pertenencia del lugar en el que habitan, el diálogo entre personas longevas permite que se imparta conocimientos a las generaciones otorgándole una resignificación de sus raíces.

La Constitución, promueve la diversidad de expresiones culturales, incentiva las creaciones artísticas, cuida y protege el patrimonio y la memoria social como tesoros intangibles que con el transcurso del tiempo son fáciles de perder

Artículo 377.- Determina el sistema nacional de cultura y tiene como finalidad fortalecer la identidad nacional; proteger y promover la diversidad de las expresiones culturales; incentivar la libre creación artística y la producción, difusión, distribución y disfrute de bienes y servicios culturales; y salvaguardar la memoria social y el patrimonio cultural. (Constitución de la República del Ecuador, 2008, p. 236)

Las manifestaciones culturales son enriquecedoras para pueblos y sociedades; el unificar e intercambiar culturas crea diversidad y alteridad, a su vez el conjunto de las mismas va estableciendo memoria en la sociedad, aquella que enriquece el espíritu, el pensamiento y sobre todo crea pertenencia de un lugar.

El objetivo cinco del Plan Nacional del Buen Vivir, (2013) busca “Construir espacios de encuentro común y fortalecer la identidad nacional, las identidades diversas, la plurinacionalidad y la interculturalidad”. (p.181), por preservar y valorar la

resignificación de las memorias colectivas, para que no queden aisladas en la sociedad, estableciendo también que se debe. “Fomentar el diálogo de saberes entre la comunidad y la academia, en la investigación y documentación de la memoria social, el patrimonio cultural y los conocimientos diversos” (p.190).

A su vez el objetivo dos, recupera una visión de desarrollo que privilegia la consecución del buen vivir, presupone la ampliación de las libertades, oportunidades y potencialidades de los seres humanos, y el reconocimiento de unos a otros para alcanzar un porvenir compartido, mediante la expresión de creencias, actitudes e identidades como mecanismos de revitalización de memorias, identidades y tradiciones. (Plan Nacional del Buen Vivir, 2013, p.112).

Los lineamientos de la Constitución de la República del Ecuador y el Plan Nacional del Buen Vivir son primordiales en la memoria social, porque otorgan una resignificación a cada cultura, sus modos de vida y prácticas, por ello es indispensable registrar la parte humana de los habitantes de un lugar para no olvidar sus costumbres y tradiciones.

## **CAPÍTULO 2**

### **MEMORIA HISTÓRICA Y SOCIAL DE LA PARROQUIA RURAL DE CHAVEZPAMBA**

El presente capítulo contiene memorias de los habitantes de la Parroquia Rural de Chavezpamba, basadas en recuerdos, pensamientos e historias sobre el origen, tiempo vivido y subsistencia de los mismos, con testimonios expresados mediante el diálogo participativo y la interacción con adultos mayores, permitiendo transmitir y comprender, sus juegos, leyendas, tradiciones, mitos, gastronomía y prácticas cotidianas, características de la parroquia como entidad física y sociocultural.

2.1 Datos geográficos, demográficos y ecológicos de la Parroquia Rural de Chavezpamba.

#### **2.1.1 Geografía**

Chavezpamba, parroquia rural que forma parte de la ruta escondida, está ubicada en el centro de las parroquias nor-occidentales del Distrito metropolitano de Quito. Se encuentra ubicada a 2.130 msnm, a unas dos horas y media de la ciudad de Quito, cuenta con un clima subtropical debido a que existen varios pisos ecológicos desde bosques húmedos, subtropicales hasta el bosque seco Montano, otorgado por la presencia de climas diferentes y una temperatura promedio de 20° grados centígrados cuya superficie es de 12,28 Km². (Plan de Desarrollo y Ordenamiento Territorial de la Parroquia Chavezpamba 2012-2025, GAD Chavezpamba, p.18).

Sus límites son: Al Norte, con las Parroquias de San José de Minas y Atahualpa uniéndose las tres parroquias en el Río Cubí. Al Sur, con la Parroquia de Perucho. Al Este, con la Parroquia de Atahualpa, siendo la Quebrada de San Vicente, punto de intersección de las dos parroquias. Al Oeste, con la Parroquia de Perucho siendo la Quebrada de Chiquishcahuaico la que marca el punto de unión y límite. (Plan de Desarrollo y Ordenamiento Territorial de la Parroquia Chavezpamba 2012-2025, GAD Chavezpamba, p.18).

Los barrios que conforman la parroquia son: Central, Bellavista, Los Óvalos, La Loma de la Cruz siendo los barrios de la cabecera cantonal; Pilgarán, San Francisco, San Miguel de Uyumbuco, Las cuatro esquinas y Alobuela, son los barrios del alrededor.

Chavezpamba, por la presencia de climas y suelos diferentes posee una gran diversidad de productos agrícolas y ganaderos que forman parte del sustento económico de sus habitantes.

### 2.1.2 Demografía

La población es muestra clara del mestizaje indígena español. La población de Chavezpamba es de 801 habitantes, se asienta en mayor proporción en el área urbana, es decir en la zona consolidada, esta población corresponde a 64% aproximadamente. La población restante 36% se ubica en el área rural de forma dispersa que ocupa la mayor extensión del territorio, dividiéndose el porcentaje en 403 hombres y 398 mujeres. (Plan de Desarrollo y Ordenamiento Territorial de la Parroquia Chavezpamba 2012-2025, GAD Chavezpamba, p.31).

La disminución de la población ha sido evidente en el transcurso del tiempo, al constatar las estadísticas de los censos poblacionales realizados por el INEC, en el año 1950 los habitantes de la parroquia fueron 1.213 mientras que en el 2010 tan solo constan 801.

## Población de Chavezpamba

- Población según censos

CUADRO 1

Fuente: Censo INEC, 2010  
Elaboración: ETP-GADPP<sup>11</sup>

	POBLACIÓN SEGÚN CENSOS						
	1950	1962	1974	1982	1990	2001	2010
PICHINCHA	381.982	553.665	885.078	1.244.330	1.516.902	2.388.817	2.576.287
DMQ	314.238	475.335	768.885	1.083.600	1.371.729	1.839.853	2.239.191
CHAVEZPAMBA	1.213	1.144	1.091	1.049	929	865	801

- Población total según género

CUADRO 2

Fuente: Censo INEC, 2010  
Elaboración: ETP-GADPP

	POBLACIÓN TOTAL	HOMBRES	MUJERES
PICHINCHA	2.576.287	1.255.711	1.320.576
DMQ	2.239.191	1.088.811	1.150.380
CHAVEZPAMBA	801	403	398

Figura 1. Censo poblacional INEC 2010.

Fuente: Plan de Desarrollo y Ordenamiento Territorial de la Parroquia Chavezpamba 2012-2025, GAD Chavezpamba, p.31

### 2.1.3 Flora y fauna

El incremento de especies silvestres se debe la diversidad climática de la parroquia, por la variedad de plantas como: Algarrobo, Llin- llin, Chamana, Chilca, Chocho, Mosquera, Pungal, Quijuar, Casco, Chichi y romerillo, Alfalfa, Pasto elefante, Yuca, Oca, Olco, Taxo, Taraxaco, Papa, Zanahoria, Culantro, Rábano, Remolacha, Limón, Mandarina, Naranja, Tomate de Árbol, Tomate riñón, Melloco, Col, Lechuga, Cebolla blanca, Perejil, Cilantro, coliflor, Pacunga, Carlos Santos, Lengua de Vaca, Romero, Ortiga, Mote cayo, Hierba Mora, Alcomicuna, Rabano, Mejorana, Cachaseraja, Linaza, Gianten, Manzanilla, Dalias, Margaritas, Violetas, Geranios, etc.

Plantas que contribuyen en las actividades diarias desarrolladas en los cultivos, por los moradores. La mayor cantidad de vegetación es utilizada para la alimentación de personas y animales así como también técnicas curativas y decorativas.

La fauna existente contribuye y favorece en la alimentación, movilización y agricultura de los habitantes; entre animales de granja que conforman parte de la extensa variedad, se hallan: caballos, burros, conejos, cuyes, gallinas, cerdos, vacas,

patos, etc. A su vez existen también los de tipo doméstico como: perros y gatos los cuales acompañan a los moradores en sus labores cotidianas.

## 2.2 Historia de parroquialización

La parroquia es una de las más antiguas, por haber sido parte del grupo preinca Pirucho, siendo la más importante del norte centro del Distrito Metropolitano de Quito.

En tiempos pasados, en las tierras de Chavezpamba, habitaba un hombrecito de procedencia indígena llamado Manuel Antonio Chávez, como lo manifiestan algunos habitantes de la parroquia. Segundo Julio Ayala expresó.

“Aquí vivía un indiecito que dizque era el primer habitante y que se llamaba, Manuel Antonio Chávez, que cuidaba el ganado ahí, él había hecho una pequeña chocita, en una planicie, “pamba”, pues y entonces cuando ya se hizo parroquia Chavezpamba, hizo la iglesia ahí” (S. Ayala, 95 años, entrevista personal, 04 de Noviembre de 2014).

La inexistencia de un acta jurídica donde se establece que Manuel Antonio Chávez fue el primer morador de la parroquia no se evidenció, porque en aquel tiempo no se registraban en actas los acontecimientos históricos, no obstante la mayoría de testimonios de antepasados consideraron al apellido Chávez como parte del nombre oficial de la parroquia.

El nombre completo de la Parroquia de Chavezpamba es conformado con los idiomas mestizos entre castellano y quechua, Chávez proveniente del castellano, como apellido; Pamba del quechua, que significa planicie, llanura, plano, es decir la Pamba Chávez.

Las tierras de Chavezpamba fueron parte del hacendado, Don Manuel Freire Donoso, quien vendió gran parte de los terrenos a Don Agustín Félix; mismo que donó una parte de sus parcelas para conformar la iglesia, escuela y plaza, un 10 de



agosto de 1908; además de vender otras propiedades para la construcción de casas y calles. Rigoberto Ayala afirmó.

“Recuerdo que la mayor parte era solo de teja, de paja, había muy pocos habitantes y la parte donde está ahorita, la escuela y la iglesia es donado por un señor Agustín Félix dueños de esta hacienda que está aquí abajo no más, han construido gracias a él la escuela, la iglesia”.  
(R. Ayala, 70 años entrevistas personal, 10 de Noviembre de 2014).

En sus inicios Chavezpamba, era anejo de la Parroquia de Perucho. Las quince o veinte familias que conformaban la población, se dedicaban a la agricultura (huasipungueros), además de esforzarse por hacer de Chavezpamba una “parroquia” e independizarse de Perucho.

El esfuerzo de la población de Chavezpamba (impulsados por Doña Rosario Bastidas, Profesor Ezequiel Gómez, Don Rafael Rosero, Don Santos Morales y Don Nicolás Almeida entre otros), por alcanzar la parroquialización, trajeron consigo problemas de oposición por parte de Perucho (expresados a través de marchas y amenazas), dado que se restaba el presupuesto de Perucho, puesto que se destinaba el dinero directamente a Chavezpamba para la creación de obras de infraestructura y relación directa con el Concejo Municipal.

Para ello se reunían en sesiones que generalmente realizaban entre las siete y ocho de la noche (después de una jornada de trabajo de nueve horas); se hacían proyectos donde se distribuían responsabilidades entre todos, ya que había que recolectar dinero para los viajes y trámites, obsequiar regalos (cuyes y gallinas) por trámites y favores, como también hacer constantes viajes a Quito para ver como andaban los papeles y hacer consultas de índole jurídico, estos viajes eran hechos a caballo. Luis Rivera mencionó.

“Don Julio Estévez de Perucho, era nativo de ahí, toditos, pertenecían a Perucho, la primera parroquia era Perucho, la parroquia de Perucho era la primerita de esta zona, de ahí hubo San José de Minas, Atahualpa, Puellaro, tonce, después tanto hacer, mi papá Nicolás él solito andaba a andar a Quito y alcanzó, casi a los tres meses se hizo

parroquia aquí, pero peligrando la vida de papa Nicolás Almeida, que ese Julio Estévez de Perucho, le amenazaba, que le va a tirar con el revólver, que porque va hacerse parroquia aquí, que teníamos que pertenecerse todos anejos a Perucho, tonces papá Nicolás iba todas las noches a Quito, escondido, se pasaba a Perucho y yo al alca del caballo y ya hasta que alcanzó a hacerse parroquia” ( L. Rivera, 86 años, entrevista personal, 07 de Noviembre de 2014).

La dificultad al realizar trámites legales urgía a los pobladores de Chavezpamba a independizarse ya que por la falta de carreteras les tomaba mucho tiempo viajar a Perucho para conseguir un documento. María Angélica Duque exclamó.

“Querían que se haga parroquia pero se tornaban problemas de distancia por que había que viajar a Perucho a pie para sacar cualquier papel del carácter legal, cuando yo tenía diez años empezaron las sensaciones para luchar que se haga parroquia Perucho no quería ni de fundas que se separara Chavezpamba porque esto era añejo de Perucho no querían que nos independicemos pero aquí la gente se unía para las reuniones, para viajar a Quito a sacar papeles, la gente se iba y viajaba constantemente, yo sabía meterme en la colada y ayudaba a lavar los platos” (M. A. Duque, 85 años, entrevista personal, 30 de Octubre de 2014).

Después de luchas constantes realizadas por sus habitantes y haber cumplido con todas las formalidades, Chavezpamba, logró que el Municipio de Quito, la declarara mediante decreto, “parroquia” un 23 de Noviembre de 1942, presidido por Don Rafael Pérez, consiguiendo así independizarse de Perucho.

La ordenanza determinada para la creación de la parroquia establece lo siguiente:

#### **“ORDENANZA N° 559**

#### **EL ILUSTRE CONCEJO MUNICIPAL DE QUITO**

Vista la solicitud presentada por todos los moradores del anejo de Chavezpamba, perteneciente a la parroquia de Perucho, relativa que se eleve a Parroquia.

Atenta la facultad que se le concede en el Art.17, N°28 de la ley de Régimen Municipal

**CONSIDERANDO:**

Que el anejo de Chavezpamba cumple suficientemente, con todos los requisitos exigidos por la ordenanza municipal, sancionada el 17 de junio de 1935.

**DECRETA:**

Art.1.- Elevase al anejo de Chavezpamba a la categoría de Parroquia (perteneciente a la jurisdicción del cantón Quito), separándola de la parroquia de Perucho.

Art.2.- Quedan adscritas a la nueva parroquia de Chavezpamba, los anejos Pilgarán, Yumbuco, San Francisco, y Ruquincho.

Art.3.-La nueva parroquia queda circunscrita dentro de los siguientes linderos: por el norte, con el río Cubí; por el sur, con las lomas de Pilgarán; por el Este, con la quebrada de San Vicente; y por el Oeste, con la quebrada Yumbuco.

Art.4.- Esta ordenanza regirá desde la fecha de su sanción.

**DADA.-** En las salas de selecciones del Ilustre Concejo Municipal en Quito al 11 de Noviembre de 1942

**EJECÚTESE.-** Quito, a Noviembre 25 de 1942”. (REGISTRO OFICIAL, N° 331. Ley de Régimen Municipal, 1971).

## 2.3. Organización social, política y económica

### 2.3.1 Situación económica

Antiguamente Chavezpamba fue parte de la jerarquía económica dominada por terratenientes, dueños de lotes de terreno o “huasipungos”, mismos que entregaban parcelas de tierra a los moradores del sector, constituyéndose los “huasipungueros”, quienes administraban los terrenos del hacendado Agustín Félix. Como asevera Rigoberto Ayala.

“ Antes no es que había las plantaciones, nada no había, toda la gente trabajaba para la hacienda para este señor Agustín Félix, trabajábamos

todos porque esa fábrica era solo de aguardiente (...) mi papá era huasipunguero, le daban un lote de terreno, podía hacer una casa y vivir ahí como ser propio, pero tenía que trabajar en la hacienda abajo por lo menos tres días por semana, por ejemplo mi papá trabajaba jueves viernes y sábado y eso si ya de por vida de ocho de la mañana a cuatro de la tarde y a veces trabajaban hasta de noche, una noche, dos noches o se iban de largo, pero mi papá tenía que estar ahí” ( R. Ayala, 70 años, entrevista personal, 10 de Noviembre de 2014).

Después de la parroquialización, se dio paso a la derogación de los huasipungos, por medio del Instituto Ecuatoriano de Reforma Agraria y Colonización (IERAC), al aplicar la Ley de Reforma Agraria y Colonización, entregando terrenos de trabajo y vivienda a ex huasipungueros, liberándolos del dominio terrateniente, logrando con ello que los moradores del sector gozaran de una estabilidad laboral y familiar, pues las tierras entregadas eran fértiles para sembrar y cosechar.

Posterior a ello la actividad agrícola creció significativamente, permitiendo el avance del comercio por la alta productividad de las tierras, los habitantes viajaban constantemente en animales de carga como caballos y mulas, trayectoria organizada por una sola persona, quien arriaba a doce animales sin ayuda alguna, los desplazamientos emprendidos se realizaban a las cuatro de la madrugada, siguiendo el camino de Perucho cruzando el río Guayllabamba por la culebrilla hasta llegar a Pomasqui a las cuatro de la tarde, donde descansaban hasta el otro día, por la mañana, emprendían su viaje durante tres horas más, hasta llegar a Chaupicruz en Quito. Como asegura Bertila García

Se iba en caballos, haciendo cargar a los caballos, ahí se iban a vender, por Quito por Otavalo, por Ibarra ahí vendían, para hacer la carga ponían un saquillo, encostando el saquillo y ahí cosiéndole la boca y de ahí con albarda y caballo se amarcaba y se ponían encima del lomo del caballo, dos costales y ahí se ajustaba con un garabato, con una soga o un cabresto, se ajustaba y se hacía cargar, eso bien cargado se iba la gente, llevaban los caballos según las cargas que

tengan y burros también. (B. García, 81 años, Entrevista personal, 14 de noviembre de 2014).

El esfuerzo de los moradores por transportar las cosechas a sitios aledaños, tuvo el éxito deseado, a pesar de los largos viajes emprendidos, beneficiando a la Parroquia de Chavezpamba; con el transcurso del tiempo, lograron convertirse en los mayores productores de camote.

La elaboración de camiones con cabina de madera de tres filas para pasajeros y un cajón posterior de carga conjuntamente con la creación de carreteras, evidenciaron la fácil comunicación y acceso a poblados contiguos como Guayllabamba, Puellaro, Perucho, Atahualpa y San José de Minas y ciudades principales como Quito e Ibarra y a cantones de Imbabura como Otavalo, lugares donde los habitantes de Chavezpamba comercializaban algunos productos. Rigoberto Ayala menciona.

El camote abastecía solo al mercado de Otavalo y a Quito, las dos partes no más consumían, éramos los mayores productores de camote, hace veinte años yo solito llevaba hasta 20, 30 sacos, que pesaban hasta 5, 6 arrobas, había un camión, el único camión que había, después ya que hubo el camión desaparecieron los caballos, hubo la carretera, todo eso tonces ahí había un solo camión que recogía toda la carga de esta zona, era un camión de esos grandes grandes, era de esos de madera, el cajón, la cabina todo eso era adaptado solo de madera, ese camión era como bus, tenía la cabina grande eran como tres filas, y en cada fila entraban seis personas y de ahí seguía el cajón vuelta, el cajón que llevaba así mismo de ciento cincuenta hasta doscientos sacos entre camotes, zanahorias, frejol, todo lo que producían aquí, se comenzaba a coger la carga tipo tres de la tarde y llegábamos a san Roque a la una a las dos de la mañana. (R. Ayala, 70 años, entrevista personal, 14 de Noviembre de 2014).

Actualmente los moradores de la Parroquia siembran algunos productos para su consumo, alejándose del comercio, los habitantes más jóvenes abandonaron la idea de trabajar en la agricultura, insertándose en las empresas florícolas por las buenas

remuneraciones económicas, la primera empresa florícola en insertarse en la parroquia fue “Florisol”, la cual brindaba sustento económico a los hogares, contribuyendo también en el avance y progreso de la parroquia.

### 2.3.2 Situación política

En la zona rural de Chavezpamba, existieron autoridades que establecieron instituciones jerárquicas en la parroquia, mismas que instauraron orden en ámbitos políticos, sociales y económicos donde antiguamente se encontraban en el poder, el hacendado, el sacerdote y el teniente político, personas representativas de la ley que dirigían el lugar.

La labor del hacendado era repartir sus tierras equitativamente, logrando que los huasipungueros trabajen en ella, mismos que debían remunerar con trabajo en las haciendas del terrateniente el espacio de tierra recibido. Segundo Ayala recuerda.

Había que pagar dos pensiones diarias por el terreno, pagábamos con trabajo nosotros mismo íbamos, con la yunta a cargar caña con la carreta al trapiche, en una hacienda que producía aguardiente en Alobuela, el dueño de la hacienda era la señora Ana Cadena Félix, después administraba un hijo era el doctor Agustín Félix, eran dos hermanos Francisco y Agustín Félix, los huasipungos duraron unos quince años, trabajé desde que tenía unos cincuenta años. (S. Ayala, 95 años, entrevista personal, 14 de noviembre de 2014).

El sacerdote como autoridad de la iglesia se encargaba de administrar el dinero para los diferentes eventos y festividades religiosas y de carácter social, además de impartir el evangelio y fortalecer la fe católica; una de las responsabilidades que se le otorgaba en la parroquia era el estar a cargo del cementerio, sitio donde designaba el lugar para el entierro de los difuntos. Segundo Ayala menciona.

La labor del sacerdote, daba las misas y atendía a las tres parroquias, le ayudábamos al sacerdote, teníamos que dar primicia, diezmos, cobraban en ese tiempo, hasta para el cementerio, ser enterrado había

que pagarles uno, para que ellos coman, para que se sostengan, de todo lo que se cultivaba había que darles. (S. Ayala, 95 años, entrevista personal, 14 de noviembre de 2014).

El teniente político, se encargaba de legislar y poner en ejecución la ley, así como también, establecer el orden social, seguridad y paz ciudadana, dando solución a problemas sociales, interviniendo como mediador en conflictos internos, además de coordinar con otras entidades administrativas, como ministerios, municipalidades, policía, etc, participando en actividades comunitarias que benefician a la colectividad.

El primer teniente político de la Parroquia estuvo a cargo del señor Jorge Córdova quien estableció los primeros lineamientos de orden comunitario, asumiendo la función y las responsabilidades al independizarse de Perucho.

Actualmente la autoridad máxima del orden social en la Parroquia Rural de Chavezpamba está a cargo de la Junta Parroquial presidida por la Señora Matilde Bastidas, quien trabaja conjuntamente con la Tenencia Política a cargo de Gabriela Flores, por el bienestar de la comunidad, ejerciendo el cumplimiento de la ley.

### 2.3.3 Situación social

En la Parroquia Rural de Chavezpamba con proyectos emprendidos por la Junta Parroquial y el Distrito Metropolitano de Quito, se ha atendido aspectos de índole social que benefician y satisfacen las necesidades de cada uno de los habitantes, mediante la creación de establecimientos que garantizan la seguridad, educación y salud, brindando una mejor calidad de vida a la población.

Antiguamente no existían escuelas mixtas y laicas por lo que se crearon dos, la de niños funcionaba en el barrio San Francisco y era dirigida por el señor Adrián Torres, esta era una institución católica pagada por los padres de familia, posterior a ello se crea un establecimiento laico a cargo de la señora Cristina quien era la directora y Rosa Salas la primera maestra, su funcionamiento se efectuaba en el actual convento

de la parroquia, donde prestaron sus servicios Angelina Calderón y Ezequiel Gómez, siendo el último uno de los impulsores de la parroquialización.

Observando las necesidades educativas se logra dar la oportunidad para que alumnas mujeres ingresen a las escuelas, dicho establecimiento se crea en la vivienda perteneciente al señor Ezequiel Gómez, misma que funcionaba únicamente hasta tercer grado, para posterior a ello crearse el cuarto grado por la señora María Luisa Granja.

En la propiedad del señor Tulio Rosero funcionaba la escuela de niños, donde también solo dictaban clases hasta tercer grado, luego el profesor Ezequiel Gómez crea el cuarto y quinto grado para que Don Manuel María Pavón cree el último año de educación básica.

El señor Altamirano decide unificar las escuelas y crear el sistema de educación mixta, donde se educaban aproximadamente doscientos alumnos, posterior a esto las señoras Rosario y Ana Bastidas conjuntamente con el señor Tulio Rosero, consiguen que el señor Agustín Félix done el terreno donde se crearía la actual Escuela Fiscal Mixta Agustín Félix, un 13 de Junio de 1959. María Angélica Duque afirma.

Yo recuerdo, cuando niña, las escuelas eran separadas, aparte niños a parte niñas y había muchos niños, habíamos muchos niños en cada familia 5, 6, 8 hasta 12 niños entonces éramos numerosos veníamos por los senderos, porque no había carreteras, veníamos todos jugando, todos nos llevábamos bien. (M. A. Duque, 85 años, entrevista personal, 30 de Octubre de 2014).

Seguido de esta institución se crearon dos escuelas más, una situada en Pilgarán de nombre “Emilio Uscategui” y otra en San Miguel de Uyumbuco llamada “José de la Cuadra”, con el objetivo de brindar servicio educativo a cada uno de los niños de la zona.

La seguridad es parte importante en el desarrollo de la población, por lo que se crea la unidad de policía en la parroquia para salvaguardar la integridad de cada sujeto,



una de las labores más desarrolladas fue el control de robo de animales a nivel parroquial, así como también trabajar conjuntamente en el respeto de linderos, apoyo comunitario, vigilancia en carreteras y asistencia integral en eventos desarrollados por la parroquia.

El subcentro de salud brinda atención médica completa a todos los habitantes desde hace más de una década en la parroquia de Chavezpamba, con la finalidad de brindar un servicio de calidad a las necesidades presentadas, a su vez realiza controles, prenatales y pos natales a mujeres en estado de gestación, vacunaciones masivas, planificación familiar, charlas informativas y preventivas.

## 2.4. Lugares representativos de la Parroquia

### 2.4.1 Iglesia

Chavezpamba no poseía una iglesia, en la cual pudieran reunirse los feligreses, existía únicamente una pequeña capilla que no contaba con la infraestructura necesaria; mediante una visita realizada a la parroquia, el arzobispo de Quito Carlos María de la Torre, el 25 de julio de 1948 mediante artículo 17° indica “ Por lo que toca al anejo de Chavezpamba, creemos de todo punto necesario la construcción de una nueva iglesia, previo un plan aprobado por el nos, en el mismo sitio de la actual, ampliándola suficientemente para que el Vetusto templo sirva hasta que el nuevo este en estado de servicio para el culto divino”.

Debido a esta decisión eclesiástica, en 1949 se inicia la construcción de la iglesia, diseñada por el Padre Pedro Bruning, Halfans, entre otros, la forma que tiene la iglesia es rectangular con elementos decorativos e influencia neogótica; para su construcción se ha utilizado piedra para los cimientos, ladrillo en las paredes, barro amasado, madera, teja de asbesto y cemento en la cubierta. (Jaramillo, 1991, p. 121).

Antiguamente, para la edificación de la iglesia, los curas párrocos en los bautizos pedían una contribución de tres piedras tanto a la madre como a la madrina. Este templo que se ha convertido en un emblema de la fe católica de la Parroquia de Chavezpamba, existente hasta la actualidad.

Mediante una indagación practicada a los habitantes de la Parroquia, se constató que el lugar más representativo que guarda historias, conmemoraciones y recuerdos, es la Iglesia, por los años de existencia, además de ser el espacio emblemático de la fe católica que ha permitido identificarlos.

#### 2.4.2 Parque Central

El parque central ubicado en la calle principal Manuel Freire Donoso de la Parroquia junto a la iglesia, fue construido hace más de cuatro décadas aproximadamente en 1967; es el centro de encuentro de visitantes y moradores, quienes se reúnen a conversar, recordar tiempos pasados y buscar empleo, además de ser el lugar donde se festejan la mayoría de actividades parroquiales.

#### 2.4.3 Cerro Itagua

El Cerro Itagua es uno de los miradores naturales más vistosos de la Ruta Escondida, su etimología proviene del quechua “Cerro” que significa montaña o loma, e “Itagua” definido como Agua, es decir, Loma de Agua. Desde la cima del mismo se puede observar las elevaciones montañosas como “Fuya Fuya”, el bosque alto de Mojanda Grande y las parroquias vecinas; para los habitantes de Chavezpamba es un lugar representativo de concurrencia turística pues los visitantes realizan caminatas hacia el cerro, observando la vegetación existente y todos los alrededores de la parroquia.

### 2.5. Tradiciones actuales y pasadas

#### 2.5.1 Tradiciones

En la Parroquia Rural de Chavezpamba, existen tradiciones que forman parte de la esencia identitaria de cada uno de los habitantes por la trascendencia otorgada en cada una de las festividades, las cuales han sido transmitidas de generación en generación, a través de la oralidad, sin embargo existen tradiciones que se han desligado de los moradores de la parroquia, por la poca importancia y sentido de

pertenencia prestadas a las mismas en lo que se refiere a aspectos culturales y patrimoniales.

#### 2.5.1.1 Fiestas Religiosas

##### 2.5.1.1.1 Virgen de la Merced

###### 2.5.1.1.1.1 Historia

Según la tradición, fueron alrededor de trescientos mil, los rescatados por los frailes mercedarios del cautiverio, y rondan los tres mil los religiosos de la orden, que se consideran mártires por morir en cumplimiento de su deber, su voto de rescatar a los cautivos.

La orden de la Merced continuó creciendo con el pasar de los años y los siglos y así aparecieron en América colonizada. En la isla de la española (República Dominicana) fue misionero fray Gabriel Téllez, más conocido en el ámbito literario como Tirso de Molina.

Los padres mercedarios han llevado la devoción a varias parroquias del Ecuador y el mundo entero, desde entonces muchas parroquias la tienen como patrona a nuestra señora de la Merced, entre ellas está la parroquia de Chavezpamba.

###### 2.5.1.1.1.2 Celebración

El pueblo de Chavezpamba siempre se ha vinculado con la fe católica, llamándose también la Merced de Chavezpamba por la veneración que se le tenía a la Virgen de la Merced, misma que figura como patrona del lugar; la historia de cómo llegó la Virgen de la Merced a la parroquia es poco recordado por los habitantes, sin embargo la señora Angélica Duque evoca la historia y se pronuncia diciendo.

Parece que llegó esa tradición por Loja o Zamora, seguramente vino de los españoles y fundaron la congregación de los mercedarios, en sus salidas ellos fueron incentivando esa devoción, los curas nos enseñaron todo sobre la

virgencita de la Merced e hicimos colecta y ellos nos ayudaron para comprar la imagen, antes todo el pueblo ayudaba, y cuando nos hicimos parroquia nos preguntaron a todos quien quieren que sea la patrona de la parroquia, y nosotros contestamos que la Virgen de la Merced, y así se quedó como la Merced de Chavezpamba, para mí la virgen de la merced significa todas las advocaciones presentes porque cada advocación tiene un sentido hermoso, merced, es la madre de Dios es una sola, es la que está con nosotros como madre de Dios y madre nuestra y significa todo, yo amo, respeto y valoro (M. A. Duque, 85 años, entrevista personal, 30 de Octubre de 2014).

Al considerar a la Virgen de la Merced, como patrona de la parroquia, se celebraban festejos significativos en honor a la madre de Dios y a los milagros realizados, antiguamente se consagraban con misas, novenas, peregrinaciones, castillos y la quema de la chamiza; celebraciones posteriormente realizadas por el precursor Joaquín Oña, quien le rendía honores a la virgen año tras año agradeciendo un milagro recibido.

Cuenta la historia que había un prioste que vivía por acá arriba, ya es muerto, dice que un día fue a comprar un caldo de gallina y cuando estaba comiendo, un hueso se le quedó atrancado en el cuello y sintió morirse, lo único que hizo fue pedirle a la virgencita, al decirle, madre mía si tú me concedes la vida yo te prometo pasarte mientras viva, tu fiestita y ese rato de inmediato dice que le vino una tos y boto el hueso que le atascaba, desde ahí el bajaba a las fiestas hasta cuando ya se enfermó, ya era mayorcito y murió y desde el ya no hay priostes así. (M. A. Duque, 85 años, entrevista personal, 30 de Octubre de 2014).

El señor Oña devoto de la Virgen de la Merced impulsó, la realización de varios eventos con ayuda de los priostes, programas celebrados desde el 19 hasta el 28 de Octubre, día de conmemoración y aniversario de la virgen, él era quien se encargaba de organizar todo. Rigoberto Ayala expresa.

Había un señor que se llamaba Joaquín Oña que pasaba la fiesta de la virgen solito antes no había priostes como hay ahora, el contrataba

todo e iba a traer la boletería, las bandas y se pagaba solito para pegar unas tremendas fiestas, pero solito le pasaba (R. Ayala, 70 años, entrevista personal, 14 de Noviembre de 2014).

La tradición de la virgen de las Mercedes con el pasar de los años ha decaído, los festejos ya no se celebran conmemorativamente, a consecuencia de la poca devoción y falta de fe; actualmente la virgen de la Merced se celebra de forma sencilla, se realiza la novena nueve días antes del aniversario con siete priostes, quienes las reciben en su casas, donde permanece una noche en el hogar de cada prioste, con rezos y cánticos veneran su presencia, cada hogar a modo de ofrenda, invita a los participantes de la fiesta a un pequeño aperitivo en sus viviendas, a su vez un día antes de la celebración se reza el rosario de la aurora a las cinco am. Ruth Morales asevera.

Hasta ahora hacen la fiesta, se hacen anotar hasta ahora como cabeza de la fiesta, en la novena de cada casa del prioste, ahí le tienen una noche a la virgen, le rezan, cantan, todo, de ahí al otro día va vuelta a donde otro prioste hasta cuando sea la misa, la fiesta, ahí se termina (R. Morales, 77 años, entrevista personal, 10 de noviembre de 2014).

El 28 de Octubre a las doce de la mañana se acostumbraba quemar la chamiza, compuesta principalmente de hojas y ramas secas, como símbolo de unión entre priostes y feligreses, al encenderse la chamiza, se daba por concluido la fiesta de la Virgen de la Merced. Dolores Tufiño testimonia.

La fiesta era buena, cuando habían priostes con la banda, con chamiza con voladores, la chamiza sobre todo, eso también ya se está terminando, la chamiza era una tradición que se entraba en procesión desde donde sacaban, hacían secar la chamiza y salían las yuntas, diez, doce yuntas, o sea dos animales jalados los guangos de chamiza, salía en procesión con la banda y se instalaban en el estadio que antes no era de juego, entonces ahí se amontonaba la chamiza y a las doce ya acabándose todo, los bailes, la misa, la procesión, tonces ahí se iba a

quemar la chamiza . (D.Tufiño, 84 años, entrevista personal, 04 de noviembre de 2014).

La chamiza como tradición representativa en todas las festividades religiosas, contiene elementos importantes y naturales que son imprescindibles como la Ayupaya, Guarango y Eucalipto. Segundo Ayala expresa.

“Esas tres cosas queman bonito y queman reventando reventando, son plantas que al prenderse hacen como chispitas”. (S. Ayala, 95 años, entrevista personal, 15 de noviembre de 2014).

#### 2.5.1.1.1.3 Oración a la Santísima Virgen de la Merced

La oración a la virgen se realiza todos los días durante la novena, seguido de un Padre Nuestro, un Ave María y Gloria.

Soberana virgen María, reina de los ángeles, emperatriz del cielo, elegida madre de Dios, concebida en gracia, a quien rinde veneración, todos los coros de los ángeles y santos del cielo. A ti me acerco para rogarte que, puesto que bajaste del cielo a la tierra declarando que eres madre de Merced y de las misericordias, usa tu piedad con este humilde devoto tuyo. Y para más obligarte, madre de pecadores, consuelo de los afligidos, socorro de todas las necesidades, me consagro una vez más a ti, como esclavo y servidor tuyo. Dirígeme, encamíname y acompáñame, señora y madre mía, para que acierte a servirte y logre lo que en esta novena pido y deseo, si es del agrado de tu preciso hijo Jesús, que viva y reina con Dios padre, en unidad del espíritu santo, Dios, por todos los siglos de los siglos, Amén.

#### 2.5.1.1.2 Virgen del Quinche

##### 2.5.1.1.2.1 Historia

La virgen se apareció en una cueva, a los indios de Oyacachi prometiéndolos liberarse de una plaga de osos que devoraban a los niños.

Por otra parte los indígenas de Lumbicí anhelaban poseer una escultura parecida a la virgen de Guápulo, mismos que encargaron la confección de la imagen a Don Diego de Robles y no cumplieron con el pago; razón por la cual el decidió regalar a los indios Oyacachis la figura de la virgen, a cambio de unos tablones de madera de cedro, los nativos al ver la imagen le reconocieron de inmediato ya que había aparecido en la cueva; la imagen fue elaborada a base de madera de cedro, material indispensable para la elaboración de esculturas.

Sin duda alguna la Santísima Virgen quiso visitar primero a sus hijos más pobres para atraerlos al Señor de los Señores que ella llevaba en sus brazos. Quince años permaneció la imagen al cuidado de los indios hasta que en 1604 el Obispo del lugar ordenó su traslado al poblado del Quinche de donde finalmente tomó su nombre. La imagen de unos 62cm de alto, esta vestida por unos finos ropajes de brocado cubierto de gemas y bordados con hilos de oro y plata que solo dejan ver su rostro moreno y apacible. La virgen lleva un cetro en la mano derecha y con la izquierda lleva al niño Jesús en actitud de bendecir mientras sostiene una esfera de oro coronada por una cruz.

A los pies de la imagen la peana y la gran media luna ambas de plata pura, y las pesadas coronas imperiales de oro y piedras preciosas, manifiestan la generosidad del pueblo ecuatoriano.

#### 2.5.1.1.2.2 Celebración

Las celebraciones efectuadas por la Virgen del Quinche se dan desde el 1 al 16 de noviembre, las actividades realizadas son similares a las de la Virgen Mercedaria; los feligreses cargan a la virgen en sus hombros y colocan en la vestimenta billetes de diferentes valores, en señal de agradecimiento por favores recibidos, a su vez se designan priostes, quienes se inscriben voluntariamente para encargarse de la novena y acoger a la Santísima en sus hogares, se ejecuta el rosario de la aurora; finalmente se concluye con una procesión, voladores, canelazos y la quema de la chamiza.

Antiguamente se realizaba un juego tradicional llamado “torneo de cintas”, mismo que daba mayor realce a las conmemoración de la Virgen, ejecutado con caballos y jinetes, evento perdido por la escasa existencia de equinos en la parroquia.

#### 2.5.1.1.2.3 Milagros

Los moradores de la parroquia han declarado su devoción a la Virgen del Quinche debido a una serie de milagros realizados por la Santísima. María Angélica Duque enuncia.

El hermanito del primer matrimonio de madre, le había cogido a los seis años poliomelitis, sin poder ni cruzar las piernas, así es que mi mama dice que el esposo se enfermó como 3 meses pasó en cama, el otro guagüito, estaba con diarrea ,eran muy pobres y tenían poca alimentación, mamá salió a oír misita, dijo oigo dos misitas y me vengo, le rogaba tanto a la virgen para que tuvieran que comer y que se mejoraran los familiares, ella siempre le decía al guagua de seis años que le grite a la virgencita que le de la salud, oyó la una misa y se quede dentro de la iglesia porque dice que no tenía ni un realito para comprarles algo a los guaguas y dizque decía para ella que los niños si salen han de ver las ventas y han de llorar y como no habían comido decidió no salir, en eso apareció una mujer con un vestidito blanco, una capita celeste y pelito suelto, dizque le dice a mi mamá Eloisita levántate te llama la Dolores Rojas y se dice que ella era la dura de la comida, que tenía caldo de patas, caldo de gallina, chocolate y en eso mamita pensaba para que me llamara la Lolita, marcó a los guaguas y se fue, cuando ella llega y le dice siéntate Eloisita escoge una mesa aquí te estaba esperando y mi pobre mamá dizque decía Dios mío y ahora querrá que le haga el gasto y yo sin medio y le ofreció, caldito de una cosa, caldito de otra cosa y mamita le había dicho discúlpame lolita no puedo hacerte el gasto, no tengo plata, y dizque dice no, no te preocupes una señorita dejo pagando para que te sirvas, así que tengo que darte a escoger, así es que le dice quién era la señorita que te pago? Y la señora lolita le dio la misma característica de la mujer que



vio mi mamita, y les dio pues sopa para todos tres, secos para todos tres y chocolate en leche y mi mamita dice mi hijito que tenía diarrea crónica con el chocolate en leche se remató, le entrego una funda de panes finos, una funda de azúcar, esto dijo que te le ha dicho doña Lolita a mamá para que lleves a tu marido y dizque llenito el estómago caminaban y dizque no avanzaban y dicen que guardaron para comer después, bueno dice que se regresaron a la iglesia porque habían comido, bueno llegaron a la casa dice que le había dicho al marido ya te voy a hacer una agua, porque me regaló la Lolita azúcar y se ha puesto en la cocina en el suelo a cocinar con leña cuando le ha dejado en el colchón al bebé que tenía poliomelitis porque él no sabía caminar cuando en eso dice que le vio entrar a la cocina y le dice hijito como entraste a la cocina como no te caíste y el guagua le ha respondido, vera mamita ya estoy sano usted no me dijo que le diga a la virgen que me sane, por fin me curó, y decía ya estoy sano y dice que empezó a subirse las escaleras, a correr, mi mamita le decía Dios mío bájate que te va a pasar y el niño le decía nada mamita ya estoy sanito y así se crió tan fuerte y tan sano que fue un mecánico hasta que murió, luego el otrito ni más diarrea y cuando le pasa el agüita con el pancito al esposo se curó de una y se sanan de tiro tres en la casa. (M. A. Duque, 85 años, entrevista personal, 30 de Octubre de 2014).

#### 2.5.1.1.2.4 Oración a la Santísima Virgen del Quinche

Dulcísima madre y abogada nuestra, señora del Quinche firme tu tutela de los desamparados y esperanza de los pobres hijos tuyos por el precioso niño Jesús que llevas en tus brazos, recibe el mensaje de nuestro amor y danos la gracia de no olvidarte jamás en las variadas circunstancias de nuestra vida y sobre todo concédenos la dicha de amarte eternamente pronunciando tu santo nombre bajo tu maternal mirada. Amén

### 2.5.1.1.3 Semana Santa

La Semana Santa, tradición celebrada en todo el país, constituye una de las festividades más significativas de la parroquia, dicha fecha conmemorativa, invita a los feligreses a reflexionar sobre la vida, pasión y muerte de Jesucristo; entre Marzo y Abril, inicia la Semana Santa con el Domingo de Ramos, momento esperado por residentes de la parroquia y migrantes, porque les permite reencontrarse con sus familiares para compartir.

Antiguamente los niños de la parroquia no debían jugar ni producir ruido alguno, durante la semana santa, como símbolo de luto y consideración al fallecimiento de Cristo. María Angélica Duque expone.

“Por las heridas de Jesús no nos dejaban hacer ruido, ni cantar ,ni pisar duro , ni gritar, tenía que haber como un silencio en las casas, hasta el sábado santo hacían cuidar el descanso”.(M. A. Duque, 85 años, entrevista personal, 20 de Noviembre de 2014).

Dicha tradición cuenta con días establecidos por la Santa iglesia católica para el arrepentimiento, meditación y alabanza de Cristo por parte de fieles, estos días son: jueves santo, jornada en la que se realiza una misa a las siete de la noche, hora que indica la iglesia católica, fue ejecutada la última cena, posterior a esto se desarrolla el lavatorio de pies a los doce “santos varones” por parte del sacerdote, quienes visten una túnica blanca, hecho que representa a los doce apóstoles. Ruth Morales exclama.

Los santos varones eran los priostes de la semana santa, se hacían lavar los pies los doce apóstoles, el padre les lava los pies a los santos varones, los santos varones van a cortar las ramas de sauce y ciprés para hacer el monte calvario, ahí ponen a nuestro señor y a los otros, los santos varones se turnan, unos arman, otros desarman, habían las cantoras, la procesión, se compraba espermas y se daba la comida a los padres. (R. Morales, 77 años, entrevista personal, 10 de noviembre de 2014).

Desde este día no repican las campanas de la iglesia, simbolizando el respeto a la víspera del fallecimiento de Cristo, reemplazándose dicho acto con el sonar de la “matraca”, elemento formado por una tabla con gonces, mismos que producían un sonido peculiar. María Angélica Duque enuncia.

Cuando en jueves santo mueren las campanas, entonces viernes santo pasa de duelo la iglesia hasta cuando repican las campanas de gloria el sábado, entonces no se toca campanas y había una tablita con unos fierritos, que sonaba chucuchuchucu, la matraca, tocando en vez de campanas, como gonces, era una tabla, un pariente mío era el tocador de las matracas para llamar la atención a la gente que ya va a comenzar cualquier ceremonia de iglesia (M. A. Duque, 85 años, entrevista personal, 17 de noviembre de 2014).

El viernes santo se compone con la preparación del monte calvario y la celebración de las “siete palabras o tres horas de agonía de Jesús en la cruz” empieza a las tres de la tarde y su duración es de tres horas, fuera de la iglesia se encuentran dos cucuruchos con túnica café, mismos que cuidan que la gente no se duerma durante la ceremonia. Luis Rivera comenta.

Cada semana santa los cucuruchos renuevan el sufrimiento de Jesús como sufrió con los judíos, tonces ahí nos vestimos cada año, yo soy devoto en semana santa, devoto de Dios, yo guardo la iglesia entera, veo que no se duerman, que recen, que canten, con una horqueta les aprieto el pescuezo, representa respeto al templo de Dios, veo que no entren perros, ni malos y recojo la limosna. (L. Rivera, 86 años, entrevista personal, 16 de Noviembre de 2014).

Ese mismo día se efectúa la elaboración de la fanesca con doce granos que representan a cada uno de los apóstoles, plato típico preparado con el conocimiento ancestral de adultos mayores y familiares.

También se realiza el viacrucis de forma dramatizada, por los alrededores de la parroquia; en la noche, se efectúa el descendimiento de Jesús en la cruz,

representando la resurrección de Cristo, donde cuidadosamente, se lo coloca en una caja de cristal, llamado santo sepulcro, sobre las andas ( especie de camilla de madera para transportar las imágenes), acompañado de los santos que permanecen en la iglesia ;los santos varones son adultos mayores , quienes llevan en hombros las andas y junto con velas, salen de la iglesia en procesión. Antiguamente esta última se efectuaba a las doce de la noche y retornaba a la iglesia a las tres de la mañana. (Ayala, p.6 – 7,2012) Dolores Tufiño enuncia.

La semana santa era más venerada, más religiosa, ahí también hacen la procesión, las tres horas que es viernes santo y la procesión que es a las doce de la noche y se entra a las tres de la mañana, la procesión sale de la iglesia y da la vuelta todito alrededor del pueblo. (D. Tufiño, 84 años, entrevista personal, 4 de noviembre de 2014).

Sábado de Gloria, a las cinco y treinta de la mañana acuden a la iglesia la cofradía de las Santas Mujeres como representación de acompañar a la Virgen María en soledad, rezan el rosario seguido de tristes canticos hasta las siete de la mañana; por la noche se organiza la misa de resurrección de Jesucristo, con el cirio pascual el que es llevado por el padre a lo largo de la iglesia simbolizando que Cristo ha resucitado, finalizando con el toque de campanas a la media noche. (Ayala, p.13, 2012).

Finalmente, llega el Domingo de Pascua donde la iglesia brinda honores a Jesús por evocar la resurrección de Cristo, por lo que se realiza una misa por este acontecimiento, donde la mayoría de habitantes pese al cansancio, por lo eventos efectuados, madrugan para asistir a la casa de Dios. Segundo Ayala menciona.

Se celebraba primero jueves santo, viernes santo, hacíamos el monte calvario, Jesucristo en la mitad, el mal ladrón a un lado y el buen ladrón al otro y el cristo en la mitad crucificado, llegado el cristo decíamos las siete palabras, el rato del descendimiento poníamos en el sepulcro, hacíamos procesión se acababa la procesión y cerraban la iglesia (S. Ayala, 95 años, entrevista personal, 04 de Noviembre de 2014).

#### 2.5.1.1.4 Día de los Difuntos

El día de los difuntos celebrado el 2 de noviembre, es un hecho que recuerda a quienes han fallecido, la parroquia de Chavezpamba, realiza, algunas actividades para recordar a familiares y amigos.

Muy temprano en la mañana los moradores acuden al cementerio a limpiar tumbas, rezar y dejar ofrendas florales a sus seres queridos, la tradición en la parroquia después de arreglar los nichos, es celebrar a las diez de la mañana una misa, donde se entrega una ofrenda a la iglesia por el descanso eterno de las almas, posterior a ello acuden a sus hogares a realizar la tradicional colada morada y guaguas de pan, con ayuda de familiares quienes los visitan. María Angélica Duque menciona.

Siempre hecho todos los años, hacía en mi olla cuarenta y comidaba, ahí vivía mi marido y tenía más recursos (...) el día de los difuntos en mi familia primeramente siempre era la santa misa, visitar a los difuntos, claro que si podíamos dejábamos adelantando, haciendo algo, ya la colada que este temperándose y a veces la víspera mismos, cuando podíamos hacíamos las guaguas de pan pero últimamente ya hemos hecho bajando del cementerio, primero ha sido la misa, visitar a los difuntos, orar por ellos y luego nos reuníamos la familia, en mi casa siempre era en el horno que hacíamos el pan, comíamos unos cuyes con papita, sarsita de maní y de ahí luego tomábamos la colada fría con el pan, pero siempre nos reuníamos la familia a comer. (M. A. Duque, 85 años, entrevista personal, 05 de noviembre de 2014).

Antiguamente se realizaba la tradición del “animero” adquirida por el señor Pedro Naranjo en Chavezpamba, quien nueve días antes de finados se vestía de blanco, acudía a la iglesia a recoger una campanilla, posterior a ello ingresaba al cementerio a las doce de la noche, se acostaba en la cruz y rezaba un Padre Nuestro y un Ave María para caminar en compañía de las almas y recorrer con ellas, el pueblo. Dolores Tufiño afirma.

Me acuerdo del animero, era un señor devoto a las almas entonces él decía que se iba primero al cementerio, se echaba en cruz rezaba el padre nuestro y el ave María, luego bajaba a la iglesia a tocar la campanilla y andaba de casa en casa y yo guambra me acuerdo que salía a espiarle, decía que las almas le siguen. (D.Tufiño, 84 años, entrevista personal, 4 de noviembre de 2014).

Dicho ritual ha desaparecido por falta de interés, colaboración y participación de los habitantes, pues consideran es un evento fúnebre y sin trascendencia.

#### 2.5.1.1.5 San Pedro

El “Inti Raimi” (fiesta sagrada en honor al sol), propia de los indígenas, asumida por los españoles como fiesta de “San Pedro”, se celebra anualmente en todas las comunidades que representan al cantón Cotacachi, provincia de Imbabura, fiesta que se ha ido expandiendo a nivel nacional. (Moya, 1995, p. 57)

Chavezpamba acogió la tradición de la fiesta de San Pedro, como una celebración representativa de su parroquia, en sus inicios era organizada por los hacendados, quienes designaban a los priostes, mismos que eran empleados y huasipungueros de la fábrica de aguardiente de Agustín Félix, estos tenían el deber de criar doce pollos, una paloma blanca y entregarlos en una rama el 29 de junio, día de San Pedro.

La paloma blanca significa paz y pureza, mientras que los doce pollos representan los doce apóstoles y la hora en la que cantó el gallo cuando Pedro negó a Cristo. María Angélica Duque comenta.

“Doce gallos que representan los doce apóstoles y la paloma que significa la paz, los gallos llevan la tradición que Pedro le negó a Jesús antes que cantara el gallo”. (M. A. Duque, 85 años, entrevista personal, 30 de octubre de 2014).

En las haciendas la tradición más representativa, inicialmente era, enterrar al gallo en un hoyo y bailar alrededor de él hasta arrancarle la cabeza, tiempo después se dejó de enterrarlo y solo se extendía la rama de gallos danzando de lado a lado, halando la cabeza del ave hasta quitársela, quien la sacaba era considerado capitán mayor para

el próximo año en San Pedro, el capitán mayor se encargaba de manchar con la sangre de la cabeza obtenida, a otras personas para que colaboren junto con él en la celebración. María Angélica Duque exclama.

Hace cuanta era un poco más duro porque templaban la rama de gallos y bailando ida y vuelta le jalaban la cabeza a los gallos y salía purita sangre, (...) pero al que se dejaba manchar con la sangre de ley tenía que ser capitán el próximo año, siempre les manchaban al descuido, pueden ser muchos capitanes, cuando ya están manchados acostumbran darles una plumita y una copa de trago, pero ahora ya es prohibido arrancar la cabeza al pollo, a su vez también le enterraban al gallo en un hoyo y sabían bailar alrededor del pollo y el que le arrancaba la cabeza era capitán mayor pero ese tenía que andar untando a los demás con la sangre para que sigan siendo capitanes y den la rama de gallos pero tienen que dar de comer a la gente. (M. A. Duque, 85 años, entrevista personal, 30 de octubre de 2014).

El ritual de la fiesta de San Pedro posee una significación religiosa que explica, la presencia de gallos en la celebración y el motivo de su decapitación. María Angélica Duque explica.

Primeramente la arrancada de la cabeza tiene una significación, porque San Pedrito murió colgado de los pies y le arrancaron la cabeza entonces esa conmemoración hacían para recordar a san pedrito y San Pedro dicen que fue un alegre, le gustaba bailar por eso llevan el baile en honor a San Pedro, de ahí merece mucho respeto San Pedro porque es nuestro primer papa porque Jesús en vida le dijo tú no te llamas simón te llamas Pedro que quiere decir la piedra angular de la iglesia todo lo que tu atares en la tierra, atares en el cielo, ahí instituyó el principio de la confesión para el perdón de los pecados todo lo que tu perdonares será perdonado, todo lo que tu atares será atado en el cielo, por eso aquí seguimos haciendo la fiesta, más pagana que cristiana, los gallos llevan la tradición que Pedro le negó a Jesús antes que cantara el gallo. (M. A. Duque, 85 años, entrevista personal, 30 de octubre de 2014).

Por consecuencia a ello, los homenajes siempre fueron alegres con bailes, músicos folclóricos como la Banda Mocha quienes tocaban con instrumentos naturales a base de hojas de Chilca y Naranja que al doblarse se convertían en flautas llamadas “dulzainas”. Cristina Vizcaíno recuerda.

La banda mocha, ellos tocaban música en plantitas, por ejemplo las hojas de naranja, el bombo, la flauta, dulzainas que eran como flautas, eso tocaban y solo eso había, eso es lo que llamábamos la banda mocha, tocaban cuando había fiestas, tocaban con las hojitas y hacían tocar bonito. (C. Vizcaíno, 80 años, entrevista personal, 05 de noviembre de 2014).

A su vez asistían personas disfrazadas de negras, hombres vestidos de chinas (mujeres) colocándose unos aretes de ajíes, monos, osos con musgo y diablos humas, quienes se encargaban de animar la fiesta. Nicolás Flores exclama.

Había bailarines, había negros, dos, tres negros, así mismo las chinas, osos, monos, y el diablo huma, todo era trajes llamativos, los negros le hacían bailar con el lacial, el diablo huma le jueteaba para que no se quede parado, los monos veían que no se roben los gallos y para que se recojan todos los bailarines había uno que tocaba el churo. (N. Flores, 94 años, entrevista personal, 07 de noviembre de 2014).

Al concluir con la etapa de Huasipungos la tradición se mantuvo en el pueblo, la iglesia designaba a los priostes, quienes se encargaban de llevar a la imagen de San Pedro, entregar la rama de gallos y los festejos; cada prioste conjuntamente con los moradores de la parroquia visitaban cada una de las casas de quienes eran los responsables del evento donde bailaban, descansaban y degustaban comida tradicional como fritada, vísceras de chanco con mote, camote, choclo y chicha. Dolores Tufiño menciona.

Se andaba de casa en casa comiendo los medianos que hacían, la chicha, bailando en cada casa y seguía así la fiesta toda la noche, de casa en casa en los barrios, se comía medianos, sea mote, papas, se le



daba lavacaras, así se daba en cada casa, el mediano y la chicha, sea mote con fritada, papas con menudo, esas cosas. (D.Tufiño, 84 años, entrevista personal, 04 de noviembre de 2014).

Después de visitar cada uno de los domicilios se llegaba al parque, donde lanzaban al cielo la batola (muñeca de trapo), gritando ¡Viva la batola!, ¡Viva San Pedro! .

Actualmente los habitantes de Chavezpamba consideran a San Pedro una de las celebraciones más populares, se mantiene la tradición de disfrazarse y comer en cada vivienda; la banda mocha ha desaparecido siendo reemplazada por jóvenes quienes tocan instrumentos de madera, además, los gallos al llegar al parque son subastados, logrando recaudar fondos para la iglesia dejando atrás la costumbre de arrancarles las cabezas por ser considerado un acto violento.

#### 2.5.1.1.6 Matrimonio y bautizo

##### 2.5.1.1.6.1 Matrimonio

En tiempos pasados el matrimonio en Chavezpamba, era un acto religioso obligatorio que enlazaba la vida de dos personas, dicho acontecimiento se preparaba con anticipación y estricta rigurosidad, a razón del tradicionalismo que se mantenía en los hogares. María Angélica Duque asevera.

Tenían las parejas primero hablar con el padre, una vez hablado gritaban tres domingos seguidos en la iglesia, se llamaban proclamas el nombre de la pareja de novios, si no había objeción alguna en tres semanas el padre les casaba, pero antes de eso el novio debía pedir la mano de la novia llevando un canasto de regalos. (M. A. Duque, 85 años, entrevista personal, 30 de octubre de 2014).

Los festejos eran representativos y duraban varios días, considerándose un acto importante en la vida de las personas, tanto la familia del novio, de la novia y los padrinos debían organizar el matrimonio con banquetes en sus domicilios, en honor de los recién casados. María Angélica Duque atestigua.

“Después de casados la noche de bodas tenían que comer en la casa de la novia al otro día donde el novio, otro día donde los padrinos, la gente daba de regalo cuyes”. (M. A. Duque, 85 años, entrevista personal, 30 de octubre de 2014).

La mayoría de habitantes manifiestan que la tradición del matrimonio ha desaparecido por el cambio de pensamiento en los jóvenes y la falta de rigurosidad en sus padres, olvidando cuando fue la última celebración de una boda pues las generaciones actuales viven en unión libre.

#### 2.5.1.1.6.2 Bautizo

Esta celebración sacramental poseía una gran significación en las familias, los niños tenían que ser bautizados a la semana de nacidos para recibir la protección de Dios. Cristina Vizcaíno menciona.

Había breve que bautizar, porque era una tradición que había que bautizar, a la primera semanita que tenía se les bautizaba breve, porque nosotros del campo andábamos por donde quiera, antes envolvíamos y dejábamos a las guaguas en la yerbita y entonces para que Diosito los cuide teníamos que bautizar (C. Vizcaíno, 80 años, entrevista personal, 05 de noviembre de 2014).

El niño acudía a la iglesia vestido con un faldón blanco el cual era adornado con abundantes mullos, además era llevado por la ñuño o nana, pues se consideraba que el niño no podía entrar a la iglesia con padres ni padrinos, al finalizar la ceremonia en las afueras de la iglesia aquellos padres que tenían buena posición económica contrataban banda y lanzaban capillos (monedas en fundas) las cuales podían ser recogidas únicamente por niños, además como agradecimiento a los padrinos, se les entregaba un cuy entero. María Angélica Duque explica.

Antes los niños para el bautizo usaban una túnica que se llamaba faldón, era largo y con harta lentejuela, mullos, bien elegante y no tenían que llevar la madrina ni la mama al guagua, tenía que coger a otra persona que lleve al guagua hasta la iglesia se le llamaba la ñuño,

que sería la nana ahora, y el mismo plato que pasaban a la mesa le daban a la ñuño, al compadre le daban el cuy enterito y en la misa tocaban el melódico lo que ahora es el órgano, los que tenían plata ponían hasta banda en la puerta y salían de misa y lanzaban capillos, montón de guaguas cogían los capillos que era dinero en funditas, pero la tradición decía que solo los niños podían coger los capillos porque solo se bautizaba guaguas. (M. A. Duque, 85 años, entrevista personal, 30 de Octubre de 2014).

Hoy en día este sacramento se efectúa dejando de lado las costumbres impartidas por antiguas generaciones, los moradores bautizan a sus hijos por hábito y no por creencia religiosa, ha desaparecido la tradición de los capillos, las batolas y el bautizo en la primera semana de nacidos.

#### 2.5.1.1.7 Navidad y Año Nuevo

La navidad, festejo religioso que celebra el nacimiento de Jesús es celebrado el 25 de Diciembre; en la parroquia se efectúa la novena, y la elaboración del Belén a base de musgo y ramas de árboles, donde la imagen del niño Jesús recorre los hogares para acogerlo toda la noche.

Hace algunos años, los niños acompañaban en la procesión del niño Jesús, disfrazados, saltando y bailando vestidos de jumbos, jibaros, negros, llevando en sus manos cañas con hojas. María Angélica Duque alude.

Se hacia la novena del niño, eso todavía lo hacen en cada casa, barrio, reciben al niño ahí lo velan, cantan, dan canela, pero ya no es como antes se reunían hartos niños, iban bailando delante del niño vestidos de jumbito de jibaritos y la caña era lo tradicional ahora ya no lo están usando para nada, con todo ramita, las hojitas, cogían esas cañas delgaditas y tenían un baile bien bonito, saltadito, otras se vestían de angelitos, de negritos y desfilaban adelante del niño y de ahí iban a la casa donde velan al niño y ahí bailaban, cantaban, ya cuando se cansaban de cantar y bailar empezaban a chuparse las cañas

y dejaban ahí un montón de bagazo, ahora solo hay un desfile con pocos niños, porque ya no hay muchos niños.(M. A. Duque, 85 años, entrevista personal, 18 de Noviembre de 2014).

Asimismo los moradores de la parroquia agradecían al padre de la iglesia por los servicios prestados durante todo el año, con un árbol decorado, donde cada uno colocaba un presente, sean animales, víveres u obsequios.

Hoy en día la Navidad es festejada únicamente con la realización del Belén, la novena y la procesión del niño Jesús, sin darle mayor realce al evento, la tradición de obsequiar el árbol de navidad al padre ha desaparecido.

En año nuevo algunos parroquianos elaboran el año viejo y lo colocan en las fachadas de sus casas, adornado con hojas de eucalipto, a su vez se organizan entre todos para escribir el testamento y vestirse de viudas.

El día de reyes era agasajado el 6 de enero, donde tres personas se disfrazaban de reyes magos y acudían a varios barrios de la parroquia en caballos, pidiendo cualquier tipo de colaboración para obras sociales de la iglesia, los moradores extendían su generosidad con ropa y alimentos. Eva López alega.

Lo que si se ha perdido ha sido los santos reyes, eso sí se ha perdido, ya no hay los santos reyes era después de la navidad, el 6 de enero, iban de casa en casa , iban pidiendo una colaboración y eso era para ayudarle al padre para la comida y si daban el dinero dejaban para la iglesia, recorrían todito eso por Alobuela, Pilgarán y habían tres reyes, uno era vestido de blanco, o sea que el blanco, el negro y el mestizo, cada uno tenía una ropa, distintas vestimentas, así mismo andaban en los caballos, ahí se disfrazaban de cualquier cosa, de monos, se vestían de lo que podían. (E. López, 68 años, entrevista personal ,10 de noviembre de 2014).

Este acontecimiento religioso no tuvo trascendencia, ahora el sacerdote realiza distintos eventos para recaudar fondos para la iglesia dejando de lado el día de reyes.

#### 2.5.1.1.8 Congregación de las Hijas de María

La iglesia invitaba antiguamente a las niñas y señoritas de la parroquia a formar parte de la Congregación de las Hijas de María, grupo religioso de gran importancia, debido a la sagrada vinculación que tenían con la Virgen María; para ser parte de la cofradía religiosa, las mujeres debían ser honestas, puras, sensatas y entregarse fervientemente. María Angélica Duque enuncia.

Nuestros padres desde pequeñas nos indilgaban que siempre recemos a la virgen que nosotras las mujercitas seamos hijas de María, entonces había una cofradía, con una directiva, iban nuestros papás, a mí también me pusieron en esa congregación, iban nuestros papás a hablar con la presidenta para que le reciban a la niña, porque niñas mismo entrabamos y nos daban como insignia una cinta verde, de la aspirantes con una medalla que es cruzadita ya cuando pasábamos de un año vian nuestra puntualidad, nuestra piedad, nuestra devoción, nos daban la cinta celeste y ahí éramos consagradas, primero aspirantes después consagradas a la Inmaculada hijas de María, teníamos que ser solteras, decentes, honestas, nada coquetas, pero si había tradiciones en eso y cuando la señorita ya avanzaba a ser de la directiva ya le ponían la cinta blanca con una cintita en la mitad celeste, esas eran ya de la directiva, y la presidenta llevaba cinta blanca, nosotros celebrábamos con flores, limosnas, con velas, el mes de mayo enterito, 8 de diciembre que es el día de la Virgen Inmaculada teníamos que asistir todas la noches al rezo y todas las madrugadas al rosario de la aurora, se llenaba la iglesia solo de chicas; todos los sábados nos reuníamos a rezar. Cuando una chica estaba por casarse todas le hacíamos la despedida y tenía que dejar la cinta en manos de la virgen. (M. A. Duque, 85 años, entrevista personal, 18 de Noviembre de 2014).

La congregación de las Hijas de María desapareció hace aproximadamente treinta años, a razón de que las integrantes fueron contrayendo nupcias y la participación de niñas que acojan y sean parte de la cofradía fue escasa.

### 2.5.1.2 Fiestas de la Parroquia

La fiesta de Parroquialización realizada desde hace setenta y dos años, conmemora la fecha histórica en la que Chavezpamba logró convertirse en Parroquia; organizando algunos eventos desde el 18 de octubre al 15 de noviembre, los cuales dan realce a las Fiestas del Corazón de la Ruta Escondida.

Los habitantes, previo al inicio de fiestas se reúnen en mancomunidad para ejecutar una minga en cada uno de los respectivos barrios, consiguiendo que la Parroquia luzca limpia y ordenada en espera de visitantes, para agasajar su aniversario; posterior a ello se realiza una carrera de postas desde la Quebrada Colorada (Pomasqui) hasta el parque central de la Parroquia, donde los más jóvenes llevan en sus manos el “testigo” (palo de madera con luminosidad) símbolo de apertura a las conmemoraciones; en el parque, niños de las diferentes escuelas esperan a los participantes haciendo calle de honor con antorchas, para recibirlos, además dicho evento cuenta con la presencia de la banda de pueblo quienes tocan toda la noche dando inicio al pregón con juegos pirotécnicos.

La elección de la reina, acto que todavía se celebra, no cuenta con el entusiasmo y colaboración de señoritas como en tiempos pasados, debido a no considerarlo, un cargo relevante.

La preparación de las candidatas hace algunos años era rigurosa, por la participación e importancia que brindaban al evento; aquella designada reina, debía presenciar cada uno de los actos que involucran a la parroquia, a su vez trabajaba conjuntamente con la iglesia y la junta parroquial por los más necesitados. María Angélica Duque expresa.

Las candidatas antes del reinado hacían dieta y viajaban a Quito a ver su mejor atuendo, cuando yo era muchacha de 12 años se hizo parroquia, pero no elegían año tras año, no elegían reina, después vino un profesor, él encabezó una vez la fiesta del pueblo y dijo hagamos la reina del pueblo, hagamos el baile en salón, antes solo en la plaza era,

banda todo, solo en el campo libre bailábamos. (M. A. Duque, 85 años, entrevista personal, 06 de noviembre de 2014).

Durante los días de festejo se realizan diversos eventos, entre ellos la competencia de coches de madera, encuentros deportivos, desfile de confraternidad, el pase del chagra, baile de gala y sesión solemne.

Anteriormente, se agasajaba a la parroquia con la realización de otros juegos tradicionales como el torneo de cintas, el pase del chagra y coches de madera, siendo estos dos últimos aplicados en las actuales fiestas con el afán de recordar costumbres de espectáculos pasados, sin embargo el torneo de cintas se ha perdido por la falta de organización.

## 2.5.2 Juegos tradicionales

### 2.5.2.1 Las tortas

Los niños de la parroquia se reunían a recoger pequeñas semillas de color blanco, rojo y negro parecidas al fréjol, las cuales se dejaban secar para junto con una perinola de madera jugar; en sus lados, la perinola tenía grabadas las iniciales T de todo, N de nada, D de deje y P de ponga, al hacer bailar la perinola, esta caía en un solo lado, de forma que se debía depositar, quitar o llevar todas las semillas, el juego lo ganaba la persona que al hacer bailar la perinola tenía la suerte de que cayera en la letra T de todo, llevándose todas las semillas depositadas por los concursantes. Rigoberto Ayala recuerda.

La perinola, era una piecita de madera y tiene una colita delgadita y se le cogía de ahí y se hacía dar la vuelta, la perinola se jugaba con las tortas, se cogía unos cinco pares de tortas y la perinola tenía cuatro lados, todo, nada, deja y pon, entonces terminábamos de bailar y si por ejemplo caí en la d tenía que dejar las tortas, si decía t se llevaba todo y ganaba el juego y si decía pon, tenía que poner cinco pares de tortas más. (R. Ayala, 70 años entrevistas personal, 10 de Noviembre de 2014).

El juego se realizaba durante el mes de mayo, en honor a la túnica de Jesús que fue sorteada en ese mes por los judíos. María Angélica Duque comenta.

Hay la tradición de que los judíos sortearon la túnica de Jesús cuando murió era una túnica, dicen que tejó María con costuras y conforme creció el niño, tejó la túnica, entonces era una túnica especial, que hasta que Jesús cumplió treinta y tres años la túnica se hizo grande y cuando ya le crucificaron todo se repartieron, pedaciaron, pero la túnica nadie se atrevió a pedacear y dicen que lanzaron a la suerte a ver quién se llevaba la túnica, entonces a memoria de esa suerte es lo que se juega las tortas. (M. A. Duque, 85 años, entrevista personal, 30 de Octubre de 2014).

El juego de las tortas fue el más entretenido en la infancia de los moradores, mismo que culminó a causa de la muerte de algunos niños quienes ingirieron semillas rojas venenosas; dicho problema ocasionó la exterminación de las plantas que proporcionaban las pepas de este tradicional juego.

#### 2.5.2.2 Los toctes o planchas

Los niños de Chavezpamba jugaban antiguamente durante todo el año, con toctes, fruto del árbol de Nogal, se reunían en las tardes, después de la escuela; para dar inicio al juego, realizaban un círculo en el que colocaban los toctes, se turnaban para hacer el lanzamiento y con el tocte más grande efectuaban el tiro, el que lograba sacar los toctes de la bomba se declaraba ganador del juego. Rafael Tufiño cuenta. “Jugábamos a los toctes, bombas grandes, poníamos hasta cincuenta toctes y con otro tocte le sacábamos”. (R. Tufiño, 81 años, entrevista personal, 10 de noviembre de 2014).

Años después los toctes se transformaron en el llamado juego de las planchas el cual se ejecutaba con sures, sin embargo este llegó a ser tan adictivo que se convirtió en un negocio, motivo por el que fue erradicado.



### 2.5.2.3 La rayuela

Este singular juego se apoderó de las calles y patios de Chavezpamba. La rayuela se jugaba, dibujando figuras y formas con pedazos de ladrillo y carbón, el juego daba inicio, al lanzar una piedra en uno de los cajones y seguido de esto, se saltaba en cada casillero con un solo pie, cajón por cajón sin pisar las líneas hasta recoger la piedra y regresar por el mismo camino sin parar de saltar.

### 2.5.2.4 Pelota envenenada

Entre los juegos tradicionales olvidados de la parroquia, no podía faltar la pelota envenenada, el cual se ejecutaba al realizar un círculo con niños, la peculiaridad de este juego era que la pelota estaba elaborada a base de tela y aserrín, un niño la lanzaba y todos los demás tenían que salir de la bomba, si algún niño era alcanzado por la pelota, perdía; ganaba el juego aquel, que no se dejaba tocar por la bola.

### 2.5.2.5 El caballito

En tiempos remotos la producción de caña era abundante en los terrenos Chavezpambenses, debido a la alta cantidad existente, los niños se divertían usándolos como juguetes, escogían un carrizo, se montaban en él asimilando que era un caballo, formaban una fila y salían corriendo, el primero en llegar a un punto específico ganaba. María Angélica Duque menciona.

“Al caballito, jugábamos cogiendo un carrizo largo y corríamos, quien corre más, eran los caballitos nuestros”. (M. A. Duque, 85 años, entrevista personal, 30 de Octubre de 2014).

### 2.5.2.6 Huevo de gato

El huevo de gato divertía a los más pequeños de la parroquia, se hacía cinco o seis huecos en el suelo y de una distancia prudencial se lanzaba la pelota, el que lograba ingresar la bola en el hoyo triunfaba. Rafael Tufiño explica.

“El huevo de gato, se hacía unos huecos en el suelo, cinco, seis huecos, de una distancia le tirábamos a la bola para que dentro al hueco la bolita, eso era el huevo del gato”. (R.Tufiño, 81 años, entrevista personal, 10 de noviembre de 2014).

#### 2.5.2.7 El Quiriminduña

El Quiriminduña conocido como pares o nones, se jugaba con las mismas semillas de las tortas, se guardaba en la mano una cantidad de pepitas y se decía la palabra “quiriminduña”, las otras personas que jugaban tenían que adivinar el número de semillas que se encontraban escondidas en el interior de la mano, si alguien lograba adivinar, se llevaba todas las pepitas y ganaba. María Angélica Duque deduce.

Se guardaba una buena cantidad de tortas en la mano y ahí se decía quiriminduña y la otra persona tenía que adivinar cuantos había en la mano si calculaba se le entregaba todo y si no calculaba tenía que reponer todo, las semillas habían todo el año ya había el seco y jugábamos todo el año. (M. A. Duque, 85 años, entrevista personal, 30 de Octubre de 2014).

#### 2.5.2.8 La horita

La horita, en tiempos pasados era el juego que actualmente es conocido como escondidas; los niños corrían a buscar un lugar donde ocultarse y existía uno que gritaba “ahorita”, quien establecía un tiempo para encontrarlos.

#### 2.5.2.9 La rueda o llanta

Las llantas de auto al dejar de funcionar eran utilizadas como juguetes, los niños hacían columpios y carrera de ruedas, el chico más ágil en llevar la llanta por la acequia era el vencedor. Rigoberto Ayala exclama.

“Las llantas de carro, nos daban cortando y hacíamos carreras, el que llega más pronto haciéndole rodar ganaba íbamos por la acequia”. (R. Ayala, 70 años entrevistas personal, 10 de Noviembre de 2014).

#### 2.5.2.10 Saquillos

Los saquillos formaron parte de la infancia de los moradores, se reunían algunos niños y metidos es costales competían, con la idea de demostrar quién era el más rápido.

#### 2.5.2.11 Ronda de las flores

Disfrutado por las niñas del pueblo, la ronda de las flores se jugaba en un círculo, cada niña se ponía el nombre de una flor, otra chica que se encontrara fuera de la bomba gritaba el nombre de la flor, la niña llamada, tenía que bailar y salir del juego, aquella que no era nombrada ganaba. Ruth Morales asevera.

“La ronda de las flores así mismo, todos hecho ronda, cada uno se ponía el nombre de una flor, y ahí se jugaba la ronda de las flores, una niña gritaba el nombre de la flor y salía bailando”. (R. Morales, 77 años, entrevista personal, 10 de noviembre de 2014).

#### 2.5.2.12 El torneo de cintas

El juego de la cinta realizado tanto en festividades religiosas y de la Parroquia, iniciaba cuando algunas señoritas entregaban cintas, mismas que tenían en su interior escritas el nombre del premio a entregarse; se templaban cordeles y se colgaban las cintas con una argolla, los hombres del pueblo participaban montados en caballos y en sus manos sosteniendo los carrizos trataban de ingresarlos en las argollas para llevarse los premios. María Angélica Duque prorrumpe.

Cada año se hacía su festejo con torneos de cintas, eso se jugaba nombrando a tantas señoritas que regalen una cinta, viene con el nombre y a lado un premio, la cinta viene con una argolla se tiemplan unos cordeles y se da la vuelta en unos carrizos la cinta y la gente se montaban en caballos, los jinetes tenían que incrustar en la argolla con un palo, pero ahora ya no hay caballos que presten por eso se ha

perdido la tradición.(M. A. Duque, 85 años, entrevista personal, 30 de Octubre de 2014).

#### 2.5.2.13 La guaraca

La guaraca era un juego de niñas, se reunían en una bomba y cantando gritaban “nadie mire para atrás porque ahí está la guaraca”, daban varias vueltas bailando, hasta repentinamente salir corriendo a formarse, el último en llegar a la fila era fuetado por la “guaraca” (persona que sujetaba en sus manos un fute), convirtiendo en guaraca a la persona tocada. Luis Rivera narra.

Hacían bomba entre unas diez así, y con el fute, había uno que se daba la vuelta y decía “nadie mire atrás que viene la guaraca”, chaz les daba y daban la vuelta cantando la guaraca en bomba, tenían que formarse para no chupar, el que se quedaba al último le daban con el fute. (L. Rivera, 86 años, entrevista personal, 20 de Noviembre de 2014).

#### 2.5.2.14 La culebrita

La culebrita es un juego de señoritas, donde formaban una fila y agarradas de la cintura corrían por todo el pueblo cantando “la culebrita chachacha” varias veces; la persona que se soltaba y rompía la forma tenía que encabezar el juego.

#### 2.5.2.15 El hombre negro

El hombre negro es uno de los juegos más recordados por los habitantes de Chavezpamba, en inicios un niño o niña se pintaba la cara de negro representando al hombre negro, este niño preguntaba a todos los niños que se encontraban en una fila “¿Quién tiene miedo al hombre negro?”, los infantes contestaban “nadie” y salían corriendo, aquel que fuese alcanzado por el hombre negro tenía que pintarse la cara de color negro y retomar el juego, sin embargo con el transcurso del tiempo pintarse la cara de color negro no era necesario.

#### 2.5.2.16 Coches de madera

En otros tiempos, los coches de madera, eran elaborados por padres de familia, con madera de árboles existentes en la zona, dichos coches eran utilizados como juguetes para los niños y atractivos en las festividades parroquianas.

El juego comenzaba en la parte más alta del barrio “La Loma”, para tomar impulso y velocidad, su trayecto se efectuaba por las calles aledañas del pueblo hasta llegar al parque central, el coche con mayor estabilidad y rapidez triunfaba.

### 2.6. Gastronomía y medicina tradicional

#### 2.6.1 Gastronomía

Chavezpamba cuenta con una gran diversidad de platos culinarios, los cuales representan la identidad de cada sujeto, por la extensa cantidad de alimentos que se producen en las tierras de la parroquia, mismas que han proporcionado una saludable alimentación, prolongando el promedio de vida en sus habitantes; mediante una encuesta realizada se ha considerado que el plato tradicional de la parroquia es el camote en salsa de pepa de zambo, por la gran productividad y accesibilidad a dichos alimentos.

Los adultos mayores manifiestan que cocinaban con leña, colocando tres piedras en el piso para construir la tulpa, posterior a ello instalaban una olla de barro para preparar sus alimentos, indicando que el sabor era exquisito, además utilizaban tiestos y piedras de moler. Olga López indica.

“Cocinábamos en leña y piedras con ollas de barro, hasta ahora yo tengo una chimenea (...) con la leña tiene distinto sabor, tiene un sabor rico, es riquísimo, todavía cocinan con leña”. (O. López, 82 años, entrevista personal, 09 de noviembre de 2014).

#### 2.6.1.1 Machica frita

El proceso para la obtención de machica, proviene de la cebada, misma que se cosecha y se deja secar, se la muele, hasta obtener una consistencia harinosa, seguido de esto se procede a cocinarla con mapabira y panela. Dolores Tufiño menciona.

Hacíamos la machica frita, comprábamos la cebada, mi mamá compraba cebada y de ahí le tostaba y mandábamos al molino y hacíamos, mi mamá sabía matar chanco y en el último que ahora le dicen la mapabira, se sacaba de la manteca de la fritada, ahí se le ponía la machica raspando la panela, tonces ahí le hacíamos la machica frita, exquisito. (D.Tufiño, 84 años, entrevista personal, 04 de noviembre de 2014).

#### 2.6.1.2 Musguitallas

Las musguitallas, se preparaba en algunas familias, este plato era elaborado con choclo hojas de granadilla, huevos, manteca y sal, la mezcla se colocaba en el tiesto y se llevaba a la tulpa. Bertila Hermelinda García asevera.

Las musguitallas, se cogía, se le desgranaba al choclo, ahí se molía, se le sazónaba, se cogía hoja de granadilla, se paraba el tiesto, en la tulpa de la leña, de ahí se le iba poniendo en mitad de la hoja, la maza con una cuchara bien preparada, con huevos con manteca, así todo, lo que era de sal de sal, lo que era de dulce, dulce. (B. García, 81 años, Entrevista personal, 14 de noviembre de 2014).

#### 2.6.1.3 Sango de harina de maíz

El sango de harina, consistía en hacer un refrito con cebolla blanca, agua y sal, hasta conseguir una especie de salsa, posterior a ello se agregaba harina de maíz y se revolvía constantemente para evitar que la mezcla se haga bolas, este plato se comía en la mañana como desayuno. Dolores Tufiño comenta.

El sango hacíamos para el café, el sango se le hacía así mismo una sarsita con agüita y cebolla verde y un tantito según el tanto que sea, se ponía una taza de agua, salsita, y de ahí si le poníamos la harina y dale y dale con el cabo de la cuchara, para que no se haga bolas, como hacer la masa de harina o de papa así, ese era el sango de sal, que riquísimo. (D.Tufiño, 84 años, entrevista personal, 04 de noviembre de 2014).

#### 2.6.1.4 Camote con salsa de pepa de zambo

La salsa de pepa de zambo para acompañar el camote se prepara pelando y dejando secar la pepa del zambo, seguido de esto se tuesta, muele y se hace un refrito con cebolla blanca, se condimenta con algunos vegetales; al camote se lo pela, cocina entero y se mezcla con la salsa y se sirve, este platillo es también denominado “enteras de camote”. Dolores Tufiño enuncia.

“La pepa de zambo le tostábamos, le molíamos en piedra y luego hacíamos la sarsa, salía una rica sarsa, pero solo con la cebolla verde y eso comíamos con los camotes”. (D.Tufiño, 84 años, entrevista personal, 04 de noviembre de 2014).

#### 2.6.1.5 Menudencia de chancho con mote

Este plato tradicional es utilizado en las celebraciones de San Pedro como aperitivo, para todas las personas que asisten al evento; el mismo consiste en la cocción de menudencias de cerdo acompañado de mote y papas cocinadas.

#### 2.6.1.6 Tortillas de camote

El camote es el ingrediente principal en las tortillas, este tubérculo debe cocinarse completamente para que al aplastarse se desintegre y forme una especie de puré, posterior a ello se lo amasa en las manos, creando una tortilla que es llevada al tiesto.

#### 2.6.1.7 Caldo de bolas de maíz

El caldo de bolas de maíz, es uno de los platos más realizados; para su preparación se mezcla la harina en el caldo de carne previamente cocinado, se la amasa en forma de bola y se la rellena de queso, posterior a ello se las coloca en el caldo hirviendo con carne y col. Dolores Tufiño exclama.

Las bolas de la harina de maíz tostado, se le mezcla en caldo de la carne, que ya está cocinada la carne se coge esa florcita y con eso se le amasa la harina hasta que esté suavita y ahí hacemos las bolitas de queso y eso en el caldo de la carne se pone las bolas y la col. (D.Tufiño, 84 años, entrevista personal, 04 de noviembre de 2014).

#### 2.6.1.8 Torta de camote

Para la elaboración de la torta de camote, se tiene que lavar, pelar y rallar el camote, este ingrediente se lo mezcla con harina, sal y huevos; se coloca en el horno y al sacarlo, está listo para servirse. María Angélica Duque afirma.

Se coge el camote se le lava bien bien, con todo cascarita se le ralla, cuando el camote sale moradito es porque el pastel le va a salir medio morado, se aumenta harina ya y huevos eso se bate y se pone al horno. (M. A. Duque, 85 años, entrevista personal, 30 de Octubre de 2014).

#### 2.6.1.9 Zambo de dulce

Este postre, tiene como ingredientes principales el zambo y la harina , previo a su preparación se debe escoger el zambo que todavía no madura, cortarlo, cocinarlo y condimentarlo con canela y panela; aparte se bate un poco de harina con leche, se mezcla con el zambo cocinado y se sirve al gusto. Dolores Tufiño cuenta.

El zambo de dulce es ese zambo que no entra la uña que está bien duro, duro, duro, entonces ese se le martaja, se le pedasea, se cocina, sacando la pena, los shungos, todo, ya que está bien cocinado, se le



pone canela, panela y aparte se le bate un poquito de harina con la leche al gusto que quiera la leche con la harina y ahí está el zambo de dulce, exquisito. (D.Tufiño, 84 años, entrevista personal, 04 de noviembre de 2014).

#### 2.6.1.10 Caldo de caña

El caldo de caña, líquido extraído de la caña de dulce; era hervido, para utilizarse en los desayunos como sustituto del café acompañado del sango.

#### 2.6.1.11 Guarapo

Para la elaboración del guarapo se exprime la caña en el trapiche, se dejaba reposar hasta su fermentación y se lo toma, como especie de licor. Segundo Ayala enuncia.

“El guarapo, molíamos la caña en el trapiche con dos bueyes, dejábamos ahí, se fermentaba un poco y de ahí tomábamos”. (S. Ayala, 95 años, entrevista personal, 04 de Noviembre de 2014).

#### 2.6.1.12 Colada morada

La colada morada es una bebida tradicional del Día de los Difuntos, esta colada está hecha a base de jugo de mora y mortiño que al cocinarla se le agrega canela, clavo de olor, panela y otros condimentos; se cocina por separado, la maicena o almidón de yuca, cuando ya esté bien cocinado, se le agrega la cáscara de piña y naranjilla se deja hervir y finalmente se coloca piña y naranjilla; esta bebida se acompaña con guaguas de pan.

#### 2.6.1.13 Fanesca

La clásica fanesca se la cocina en semana santa, con doce granos que representan los apóstoles, sus ingredientes son choclo, chocho, zambo, zapallo, frejol, habas, arvejas, garbanzo, leche, perejil, cebolla blanca, pescado, etc. Dolores Tufiño menciona.

“La fanesca, cocinan todo grano separado, de ahí le preparan con leche, queso, mantequilla y pescado”. (D.Tufiño, 84 años, entrevista personal, 04 de noviembre de 2014).

#### 2.6.1.14 Chicha de jora

La chicha de jora, proviene del cultivo del maíz, una vez cosechado se deja secar, para molerlo y cocinarlo con hojas de hierba luisa, naranja y cedrón hasta que su consistencia forme una colada. Segundo Ayala asevera.

“La chicha de jora había que escoger el maíz más bueno, bien seco el maíz molíamos en piedra y de ahí cocinábamos y hacíamos la chicha y de ahí tomábamos, rico, se ponía, hierba luisa, cedrón, hojitas de naranja”. (S. Ayala, 95 años, entrevista personal, 04 de Noviembre de 2014).

#### 2.6.1.15 Cucave

El cucave antiguamente era considerado el almuerzo tradicional que llevaban los trabajadores a la hacienda de Alobuela, lo consumían a las doce del día; este almuerzo contenía algunos granos cocinados en la mañana por sus esposas. Bertila Hermelinda García recuerda.

Para preparar el cucave se madrugaba a cocinar arverjita, camotico, lo que Dios daba, se hacía enteras de camote con pepa, eso se les daba amarrando en un platito, se les daba más antes de ahí con sarsita con ajicito se le amarraba en un mantel, el mantel era un como pañuelito era así grandecito, ahí se ponía, se amarraba bien, tapando con otro platito o con una tapa de olla y eso iban cargando a los cañaverales para comer a las doce, los pobrecitos amarraban en hojas de acera u hojas de zambo ahí ponían lo que tengan. (B. García, 81 años, Entrevista personal, 14 de noviembre de 2014).

#### 2.6.1.16 Chuchuca

Es una sopa que posee algunos granos como frejol y arveja, además de tener col, morocho y trocitos de carne, cuando es época de camote contiene pedazos de camote.

#### 2.6.1.17 Catsos

Los habitantes de la parroquia consumen hasta la actualidad, un insecto llamado “catso”, mismo que en tiempos pasados, se lo degustaba en el mes de octubre, fecha en la que habitualmente llovía; las personas se reunían a las cinco de la mañana en completo silencio para atraparlos, pues al menor ruido desaparecían, su presencia es de diez a quince minutos y solo en ese tiempo se los podía capturar.

Para su preparación debe estar envuelto en harina y acompañarlo con tostado. María Angélica Duque cuenta.

Para preparas se les despechuga que es sacar, patas, alas, cabeza, pero algunos con todo cabeza comen, despichular se llama eso y luego se les pasa eso por harina de castilla para que boten cualquier bacteria en la harina, porque ahí se revuelcan y de ahí se les pone en la manteca que está hirviendo, siempre hay que freír con un poco de tostado de maíz, el maíz ya está tostado en temple de comer, ahí está el catso, sin el maíz usted no sabe si está ya o está crudo, yo le sé hacer siempre con un poco de maíz y la cosa de comer ese animalito es con tostado así es más rico.(M. A. Duque, 85 años, entrevista personal, 30 de Octubre de 2014).

Además tiene una significación religiosa basada en historias de la biblia. María Angélica Duque relata.

La salida del catso tiene que ver cuando los israelitas, estaban en peregrinación los 40 años, Dios les mantuvo con el maná, cuando los israelitas iban dirigidos por Moisés y tenían hambre y no hallaban que comer y ya tiempos no comían ni carne, empezaron a maldecir a

Moisés, que le han sacado de donde faraón y estaban sufriendo de hambre y gana de carne y Dios se reveló y les dijo que se levanten a las 5 de la mañana, por eso a esa hora es a la que sale el catso, dicen que es una tradición del maná y dijo el Señor que salgan y cojan lo que han de comer el día no cojan más, que salgan a recoger, entonces dicen que encontraron unas pepitas en el suelo que era el maná, que si ellos querían saborear pan, ese sabor era, que si querían saborear algo de dulce ese sabor era el maná.(M. A. Duque, 85 años, entrevista personal, 30 de Octubre de 2014).

## 2.6.2 Medicina tradicional y ritos curativos

La naturaleza proporciona grandes beneficios alimenticios y medicinales; en tiempos remotos la parroquia de Chavezpamba no contaba con centro médico ni remedios farmacéuticos que calmaran los dolores causados por enfermedades; los habitantes al vivenciar sus necesidades, recurrieron a preparados naturales que aliviasen sus molestias.

### 2.6.2.1 Partos

Las mujeres de la parroquia previo a dar a luz, tomaban agua de asnayuyo y de ruda para quitar el frío o acelerar el parto. Antiguamente existían parteras quienes ayudaban en la labor de parto, entre las más recordadas están María Elena Gordillo y Maruja Puga (fallecidas). Dolores Tufiño asegura.

La ruda, el asnayuyo se tomaba antes de dar a luz, yo comenzaba con los dolores, corría me bañaba y me tomaba un buen jarro del agua de asnayuyo y enseguidita, en 10 minutos ya nacía la criatura, no sufrí en ninguno, normalita daba a luz. (D.Tufiño, 84 años, entrevista personal, 04 de noviembre de 2014).

Una vez nacido el bebé, se tenía que cumplir una rigurosa dieta y adecuado descanso, para evitar enfermedades en la madre. Cristina Vizcaíno expone.

Nacida la criatura tomábamos una agüita que como una purga de hierbitas para eliminar todo lo malo que se encuentra en el cuerpo y para poder ser sanos, para hacer esta purga que llamamos era la quinua de castilla, la hoja de zanahoria, todo eso tomábamos mezclado y hacíamos que hierba y tomábamos por nueve días y de ahí seguíamos toda la dieta que era cuarenta y dos días. (C. Vizcaíno, 80 años, entrevista personal, 05 de noviembre de 2014).

El recién nacido poseía cuidados que beneficiaban su salud, en los primeros minutos de vida las madres los bañaban con agua de flores, tallos y hojas para limpiar todo tipo impurezas, una vez bañados se les colocaba machica como sustituto del talco. Bertila Hermelinda García explica.

Se le bañaba con agüita de flores, al niño o con los tallos del zambo, con eso se hacía el agua de flores de ñacha, una plantita que hay en el campo, eso se cogía se hacía el agua y se refregaba y se cernía, con eso se les bañaba cuando nacían porque la piel tenían que limpiarse, tenía que desinfectarse todo, luego se les ponía machica en el cuerpito. (B. García, 81 años, Entrevista personal, 14 de noviembre de 2014).

Para la cicatrización del cordón umbilical, se les ponía polvo de ceniza de estera y manteca de cacao diluida, en caso de existir irritación se utilizaba zumo de Pacunga para proteger la piel del bebé. Bertila Hermelinda García alude.

Para que cicatrice el cordón umbilical, se ponía pite de cacao caliente, disluido, eso se ponía, y se fajaba con el pupero, duro duro y se tenía una faja, con la faja se fajaba al niño y si se irritaba se ponía zumo de Pacunga. (B. García, 81 años, Entrevista personal, 14 de noviembre de 2014).

Además para que los bebés adquieran protección divina se les colocaba una medallita o un escapulario de cualquier santo. Bertila Hermelinda García manifiesta.

A los bebés cuando nacían se les ponía una medallita o un escapulario, se iba y se compraba por el Quinche un escapulario, el escapulario, bendecido del padre, eso se les ponía y ya se les tenía cuidado, nada no pasaba. (B. García, 81 años, Entrevista personal, 14 de noviembre de 2014).

#### 2.6.2.2 Mal aire

Los moradores coinciden que la presencia del mala aire, se debe a la existencia de espíritus que no han encontrado el descanso eterno de su alma, para curar dicha afección se utilizan hojas de chilca, marco, ortiga, ruda, huevo, aguardiente y cuchillo.

Para dar inicio a la curación, se limpia el cuerpo de la persona con un huevo de gallina, rezando el credo, seguido de esto se frota el cuchillo y las hojas de plantas, como símbolo de ruptura del mal aire, apartando a la persona de las malas energías, como último paso el curandero sopla aguardiente en la cara y en el cuerpo de la persona. Bertila Hermelinda García testimonia.

Cojo un huevo y les sobo todo el cuerpo, de ahí pongo un vaso de agua, y en ese vaso de agua limpia, le quiebro y le pongo y ahí aparecen unas distintas formas, cuando es mal aire, o se hace sangre el huevo, eso es cuando está bien cogido del malo, de ahí se coge ramas de chilca, marco, de ortiga, de ruda, y con eso se les limpia, paso cuchillo, soplo con trago, y de ahí se sanan. (B. García, 81 años, Entrevista personal, 14 de noviembre de 2014).

#### 2.6.2.3 Espanto

El espanto es una enfermedad de gravedad que puede acabar con la vida del ser humano, según los moradores de la parroquia se presentan con la ausencia de apetito, fiebre y distintas dolencias corporales, este mal es acarreado por el susto ocasionado en la persona ante cualquier circunstancia de impresión. María Obdulia Gordillo comenta.

“Un día vino como peste, solo en Chavezpamba, el espanto, una hembrita mía se murió con el espanto, porque es matón el espanto, se asustan y no comen nada, es que les quita el apetito (M. Gordillo”. 87 años, entrevista personal, 05 de noviembre de 2014).

Esta afección, se cura con hojas de zambo y de taxo, se coloca las hojas en forma de cruz y conjuntamente con manteca de cacao se frota por todo el cuerpo, especialmente por las coyunturas, este proceso se lo realiza rezando, una vez concluida la curación se mide a la persona con una faja para conocer si perdura el espanto, si la misma se abre significa que el espanto no ha sido curado en su totalidad, por lo que se realiza las curaciones necesarias hasta que la faja logre cerrarse. Cristina Vizcaíno recuerda.

Se le curaba con hojitas de taxo se les ponía en forma de cruz, con una cinta y con manteca de cacao, se les ponía en la barriguita y en la carita y decía que la cinta debe permanecer cerrada, si se iba abriendo es porque existía espanto y si se quedaba cerrada es porque estaba curado y no había nada. (C. Vizcaíno, 80 años, entrevista personal, 05 de noviembre de 2014).

La oración usada para curar el espanto era aludida a San Bartolomé. María Tránsito Medina indica.

“Señor santo San Bartolomé, cuando el gallo cantó, pies y manos se lavó, se encontró con el señor y le dijo vuelve a tu casa que no te he nombrado, no caerá, ni piedra ni rayo mi niña o niño no morirá de espanto, o mujer de parto por palabra y obra, Dios te cure, Dios te salve” y eso rezaba tres veces. (M. Medina, 78 años, entrevista personal, 07 de noviembre de 2014).

#### 2.6.2.4 Enfermedades habituales

Existen enfermedades que en Chavezpamba se curaban frecuentemente con plantas medicinales, entre las más padecidas se encuentran:

Afección de los riñones: Giagten, Taraxaco, Hierba mora, hojitas de Lengua de vaca.

Hígado: plantas de Giagten, Linaza, Alcomicuna.

Dolor de cabeza: hojas de Rábano colocándolas en la cabeza

Dolor de estómago: Orégano, Toronjil, Mejorana, Cachaserraja.

Bertila Hermelinda García revela.

Antes se curaba, según sea lo que le duela, si le duele de frío, si es un colerín, si es un cólico seco, un cólico del hígado, un cólico de los riñones, todo eso, entonces hay hierbitas adecuadas, nosotros usábamos en ese tiempo, para el hígado, era la agüita del yanten, de la linaza, alcomicuna que le dicen, eso hacían antes, eso es bueno para el hígado, para el cólico de los riñones, para el dolor de la cabeza, una hojita, coger hoja de rábano, se le ponía en la cabeza, como el cuerpo ya era enseñado, a esas medicinas, ahí no habían pastillas, quizás de repente un mejoradito, para el dolor del estómago un orégano, un toronjil, una mejorana, la mejorana es una hierbita, la cachaserraja, es una matita espinosa. (B. García, 81 años, Entrevista personal, 14 de noviembre de 2014).

Cólicos menstruales: Para los malestares femeninos ocasionados por el periodo menstrual se utilizaba las flores de Geranio, mismas que se empleaban para reducir o aumentar el flujo sanguíneo, eliminando afecciones causadas por la regla. Bertila García enuncia.

Para los cólicos menstruales, sabíamos hacer, agüita de ruda, con el geranio, cuando sabía estar de más la regla, o sea desarreglada, se bajaba, bastante, ahí se cogía las hojitas cerradas, se hacía hervir el agua, eso se ponía y se tomaba, con un poquito de dulce y un pite trago, eso le pasaba, ahí le rebajaba, cuando vuelta no bajaba y tenía cólico, se buscaba, las flores abiertas y se hacía el agua y se tomaba y no le volvía más los cólicos. (B. García, 81 años, Entrevista personal, 14 de noviembre de 2014).



## 2.7 Leyendas y mitos

Los adultos mayores de Chavezpamba llevan en su memoria, historias que formaron parte de su vida, por la relación directa asumida con los hechos; estos relatos antiguos, han dejado de ser relevantes en la actualidad por la falta de difusión, provocando que la mayoría de niños desconozcan las leyendas de su parroquia. A continuación los más longevos de la parroquia comparten su experiencia.

### 2.7.1 El Cuiche

Existen dos historias del arcoíris llamado “cuiche”, la señora María Angélica Duque cuenta que cada vez que salía el arcoíris ella tenía miedo, porque decía que un extremo del cuiche se encontraba en una vertiente y el otro extremo te perseguía a donde fueras si estaba vestida con uno de los siete colores de este fenómeno natural.

Yo tenía miedo y lo primero que me cambiaba era la ropa para no estar parecida al “cuiche” al arcoíris, entonces los niños sabían decir que le coja el cuiche que le coja el cuiche, si estoy con chalina o vestido rojo se pone encima, o si estoy con amarillo o verde, entonces yo contaba los colores y me fijaba en la ropa, entonces si coincidía con un vestido igual al arcoíris yo mismo iba y me escondía debajo de un árbol, comentaban que la cabeza del cuiche está en un poglio de agua, en una vertiente y que el otro rabo se va a la otra vertiente, porque había unos que se templaban de loma a loma, de cordillera a cordillera entonces decían que tiene cabeza y es como burro eso yo tenía en la mente y no por y no que era como un eclipse que se unía con la lluvia y el sol. (M. A. Duque, 85 años, entrevista personal, 30 de Octubre de 2014).

Hermelinda García relata que ella observó salir el cuiche de una quebrada como forma de momia.

Yo me fui una vez a dejarle en eso de las 8 de la noche, con la comida, cargada un guaguito tierno me fui a dejar abajo en Alobuela,

entonces, cargada un puro de jugo de caña, salía cuando, me andaba atrás mío un perrito blanco, cuando el perro se metía en medio de mis piernas y no me dejaba caminar, yo le pego al perro y el perro se retira, había sido que una cosa, como momia, había estado así saliendo de media quebrada y como yo iba caminando para arriba, iba creciendo, creciendo, hasta cuando pasé una carretera que había, subía cerca de mi casa, y eso ya iba haciendo arco como el arco iris, fue haciendo, ahí había una señora, ya es muerta, Anita Ollos era y dice la señora que decis que hacis Hermelinda a esas horas, le digo vengo dejando la merienda vea le digo, ese cuiche que ahí bajo, sale de la quebrada, no hija, nada hay y ella no le vio pero yo si le vi.(B. García, 81 años, Entrevista personal, 14 de noviembre de 2014).

**Mito:** El mito recae en los siete colores que posee el arcoíris, cuando se comentaba que este fenómeno natural se llevaba a las personas que estuviesen vestidas con uno de los colores que este tenía.

### 2.7.2 Animero

El animero fue un personaje conocido hace algunos años, mismo que salía durante nueve días consecutivos hasta el Día de los Difuntos, recorriendo con las almas el pueblo, los moradores cuentan que era misteriosa su presencia, pues aparecía en un lado y en segundos transitaba largas distancias como si volara, además aseguran que todos aquellos que intentaban perturbar su trayecto, llegaban enfermos o accidentados a sus hogares. Dolores Tufiño expresa.

Me acuerdo del animero, era un señor devoto a las almas, entonces él decía que se iba primero al cementerio, se echaba en cruz, rezaba los 7 padres nuestros decían y luego bajaba a la iglesia a tocar la campanilla y andaba de casa en casa y yo guambra me acuerdo que salía a espiarle, decía que las almas le siguen y yo guambra curiosa, ¡ no salgas decía mi mamá!, no salía pero por la hendidja espiaba pero no había nada, nada, y así mi mamá sabía vender licores y los borrachos decían, este le vamos a darle su piza porque nos quita el sueño, no nos

deja dormir, se iban a agredirle y regresaban enfermos, regresaban accidentados, así que no podían entrar a las casas, no viian nada, no viian a las almitas, no le viian al animero, al animero se le veía por la loma y luego ya estaba aquí en el parque como si volara.(D.Tufiño, 84 años, entrevista personal, 04 de noviembre de 2014).

**Mito:** los moradores de la parroquia aseveran que volaba, pero no existe ninguna persona que haya evidenciado dicho hecho.

### 2.7.3 Caja ronca

Cuenta la leyenda que en el lapso de once y doce de la noche, aparecía un bus, con personas fallecidas, acompañado de sujetos que aun vivían, este vehículo era conducido aparentemente por el diablo y se les presentaba principalmente a pecadores. María Angélica Duque comenta.

Los borrachos vieron que aclaró la Loma, que raro que aclara, en ese entonces no había ni luz eléctrica, no había carros no había nada, que aclara dizque dicen, salen todos y dicen vengan a ver algo aclaró como que viene del pueblo y aclaró fuertísimo, salen a ver cuándo ya es que se paró adelante la caja ronca o el carro de la otra vida, desde que es como un bus con unas luces intensas y dizque vieron así mismo llenito el carro y se quedan viendo y dicen que vieron a personas que ya murieron y a personas que aún vivían pero que eran borrachos y el señor me decía que se vio el mismo, porque él me contaba que tenía amoríos como una señora casada, dice ahí si me chorrie dijo, porque ya me vi y de ahí que le vio al diablo manejando dice que tenía unos cachos horribles, que hasta le vio que en el sillón de atrás se envolvía el rabo tremendo, le vio las manos que manejaba con unas uñas así, dice de ahí si no me acuerdo más, ni como se fue ni cuando se fue dice que cayó como accidentado viéndose a el mismo ahí adentro, de ahí dijo el que tenía toda la intención de cambiar de vida que ya no quería estar con la señora casada (M. A. Duque, 85 años, entrevista personal, 30 de Octubre de 2014).

#### 2.7.4 Viuda

La viuda, señora de buena apariencia, guapa y acuerpada, se les presentaba a los borrachos a las doce de la noche, seduciéndolos y llevándolos a lugares alejados para asustarlos; al lograr su cometido se descubría el rostro, mostrándose en su forma real, la de un esqueleto. María Angélica Duque conversa.

Un día un joven muy culto muy decente me conversaba el mismo que un día de viernes santo saliendo de la iglesia pequeñita de Chavezpamba, se paró en un esquina medio tomadito y estaba parado pensando en una enamorada y en ese calle había un huerto de chihualcan, en ese huerto le ha visto a una chica muy bonita que le llamaba, que él decía aquí está mi pega, ya tengo mi pelada y se ha ido corriendo allá y le abraza y se topa que al abrazarle era solo una bolsa de huesos y al verle la cara le ve hecho calavera.(M. A. Duque, 85 años, entrevista personal, 30 de Octubre de 2014).

#### 2.7.5 Duende

Los moradores recuerdan que por los matorrales en las noches aparecía un hombre pequeñito con sombrero grande y pies enormes. María Tránsito Medina indica.

Enrique Paredes dicen que iba a trabajar, después dice que enojándose con la mujer, dizque se iba a dormir allá o iba cuando se iba a trabajar y decía no es malo, es travieso, es juguetón, es un chiquito con un sombrero blanco, el no hace mal, lo que es travieso, tira todo y después murió don Enriquez atrás porque el dormida debajo de una piedra y dicen que el duende le debe haber aplastado.(M. Medina, 78 años, entrevista personal, 07 de noviembre de 2014).

Además de ser un personaje travieso, acudía a las casas durante las noches para cocinar cusos y hagas en aquellas tulpas que no se cambiaban de sitio continuamente. Bertila Hermelinda García

Cuando tenían los fogones en el mismo puesto ahí dizque se apropiaba el duende, una noche yo dormía con mi abuelita, en el mismo cuarto era la cocina todo ahí mismo, cuando mi abuelita de noche me dijo: ve ese como asa, y raspaba con un palito la candela, los carbones, el lumbre raspaba, pero era sentado con el sombrero en la cara que no le vi, el sombrero así grandote el sombrero tons raspaba y sacaba cusos, hagas, sacaba unas lagartijas y asaba e iba recogiendo en un trapito que tenía y de ahí se perdió, iba a las tulpas que había tres chuminas paradas y una olla y cuando es tulpa antigua y tiene tiempo ahí mismo ahí dizque iba ahí a asar, por eso cambiábamos de puesto siempre la tulpa. (B. García, 81 años, Entrevista personal, 14 de noviembre de 2014).

**Mito:** Algunos testimonios declaran que el duende buscaba únicamente a las chicas lindas de ojos grandes y cabello largo, a su vez, el duende visita hogares donde las tulpas permanecen en un mismo lugar sin ser reubicadas.

#### 2.7.6 Guagua auca

El demonio, conocido como “guagua auca”, era un recién nacido que aparecía en la carretera por las noches causando lástima debido al llanto y abandono; esperaba ansioso a ser recogido por alguien incrédulo quien se conmueve de él, posterior a ello lo asustaba con su cara y enormes dientes. María Angélica Duque afirma.

Un día viniendo de Quito ha estado a caballo un señor, cruzando la quebrada que divide a Chavezpamba con San Miguel de Uyumbuco porque antes había que pasar la quebrada y seguir un sendero así grande para salir acá arriba a la loma, y venía montando cuando dizque le vio a un guagüito llorando en el suelo y dizque le ve y le ve alhajito y dizque dice guambras carishinas que han botado aquí al guagua para decir que no tienen nada, se ha bajado del caballo y le ha marcado al guagua y la ha puesto al guagua y ha seguido caminando y en eso el guagua se ha callado de tanto llorar y se agachado para ver si se durmió, cuando eso el guagua le queda viendo y le dice viste lo que

acá dentro tengo y le muestra unos dientesasos y eso se volvió un refrán, decir viste lo que acá dentro tengo dice que desde ahí el caballo ya no podía andar , que sudaba el caballo que le sentía pesado y cuando le quiso botar al guagua vuelta le mostro los dientesasos y se volvió ancla del caballo y eso dice que le agunto hasta la loma y cuando ya cantaron los gallos ahí dizque se cayó el guagua del caballo y el señor llevo a la casa botando espuma y asustado. (M. A. Duque, 85 años, entrevista personal, 30 de Octubre de 2014).

#### 2.7.7 Mito de Semana Santa

Los parroquianos rememoran los días de Semana Santa, donde se respetaba la muerte de Jesús cumpliendo con algunas rigurosidades, entre ellas no bañarse porque al hacerlo corrían el riesgo de convertirse en pescados. María Tránsito Medina asegura.

“Dicen que en jueves y viernes santo no hay que bañarse por que se convierte en pescado y dicen que en esas fechas no hay como comer carne solo pescadito. (M. Medina”. 78 años, entrevista personal, 07 de noviembre de 2014).

#### 2.7.8 Mito sobre los catsos.

Muchas personas aseguran que solo hasta el día de los difuntos se podía consumir catsos, y que pasada dicha fecha estos insectos poseían piojos, sin embargo María Angélica Duque confirma.

Había la tradición de que solo se coge hasta el día de finados, de ahí ya no se coge porque ya son con piojos, los catsos, pero mentira es, el otro año no salían y pasado finados, me fui al terreno, encontré unos catsos, entonces cogí para ver si tenían piojos y no tenían nada, pero se cogía así unos recipientes así llenitos, así se cogía. (M. A. Duque, 85 años, entrevista personal, 30 de Octubre de 2014).

## **CAPITULO 3**

### **DISEÑO, DESARROLLO E IMPLEMENTACIÓN DE LA REVISTA DIGITAL “MEMORIAS DE CHAVEZPAMBA”**

El presente capítulo acoge la historia y fundamentos teóricos del diseño gráfico, a su vez determina elementos de comunicación visual que se emplearán en la elaboración del diseño de la revista digital, permitiendo transmitir la memoria social de la Parroquia Rural de Chavezpamba como recurso de adaptación a las nuevas tecnologías de la comunicación.

#### **3.1 Historia del Diseño Gráfico**

##### **3.1.1 La escritura y el diseño**

El hombre primitivo organizó la sociedad para su convivencia y forjar su existencia, desarrollando mecanismos de comunicación que le permitieron plasmar sus vivencias; las primeras manifestaciones se dieron mediante sonidos, habilidad que se transformó en habla y culminó en la escritura. Meggs (1991) afirma. “La escritura es el complemento del habla. Las marcas, los símbolos, las imágenes y las letras escritas o dibujadas sobre una superficie o sustrato se convirtieron en un complemento gráfico de la palabra hablada y del pensamiento no expresado” (p.15).

La escritura y el habla como medios de comunicación lograron evidenciar acontecimientos que preservaron el conocimiento y las experiencias cotidianas del hombre mediante imágenes y signos que se dibujaron en cavernas y paredes de piedra, originando comunicación visual por las representaciones gráficas.

Los signos, rayas y figuras se perfeccionaron en el paleolítico, reduciendo el uso de líneas que permitieron la construcción de letras como un proceso denominado “protoescritura” el cual facilitó su nivel de comunicación y convivencia en su entorno.

Después del periodo primitivo aparecen los sumerios quienes se acentuaron en la antigua Mesopotamia, como una cultura aldeana que dio paso a la civilización, entre sus múltiples inventos se encontraba la escritura, la cual ocasionó una revolución intelectual y desarrollo cultural, se perfeccionó con la religión por la necesidad que poseían los sacerdotes en llevar por escrito la administración de su economía en registros donde se ubicaba toda la información del trabajo agrícola. (Meggs, 1991, p.19)

La evolución de la escritura trajo consigo la elaboración de registros en tablillas de arcilla donde ya se identificaban palabras en cuadrículas que ordenaban el texto, publicando la información de manera clara y precisa, evidenciándose un lenguaje escrito trascendental.

La civilización de los pueblos con la ayuda de la escritura, lograron un nuevo mecanismo de comunicación al adaptar este modelo lingüístico como parte de su cultura, considerando no solo importante a las letras sino también a los gráficos al momento de reflejar sus actividades, el primero en adaptar este modelo fue el pueblo egipcio.

Los egipcios fueron una de las civilizaciones que revolucionaron la escritura ya que elaboraron manuscritos ilustrados que combinaban palabras con imágenes para transmitir la información, creando su propio alfabeto gráfico que tenía un sistema figurativo, representativo y sonoro en pintura llamada “jeroglífico”, la cual consistía en representar mediante dibujos, actividades religiosas, divinas y oficiales, en piedra, tablillas de madera y en papiro, debido a su gran sentido del diseño, cualidades decorativas y de textura. (Meggs, 1991, p.25)

El pueblo Chino adaptó el uso de la escritura y la perfeccionó haciendo posible el surgimiento de la caligrafía con trazos más estilizados e infinitas posibilidades de diseño, haciendo de este, el sistema más utilizado hasta la actualidad, los caracteres caligráficos se denominaron “logogramas”, símbolos gráficos que representan una palabra completa, considerándose como la forma de arte más relevante ; entre sus numerosos inventos se hallan el papel de arroz y la imprenta, basado en un sistema



de tipo móvil con piezas de porcelana, convirtiéndose en la primera cultura capaz de plasmar información con un instrumento de tinta. (Meggs, 1991, p.37)

El mecanismo de impresión era realizado con instrumentos de madera remojado en tinta y colocado sobre una hoja de papel, el cual permitía plasmar imágenes en alto relieve, dándole una mayor significación al diseño de sus escritos por la técnica utilizada.

La imprenta fue un instrumento revolucionario para la humanidad porque permitió reflejar la información de forma palpable en papel, beneficiando a diferentes civilizaciones quienes adoptaron el mecanismo de impresión en labores cotidianas e instrumentos que necesitaban ser identificados con nombres.

En la época medieval, tras la caída del Imperio Romano surgen problemas sociales, económicos, políticos y religiosos, donde la fe cristiana se apoderó del orden social, convirtiéndose en impartidores de conocimiento cultural, educacional e intelectual, donde el monasterio elaboraba y diseñaba sus propios libros a mano, denominados manuscritos iluminados, por ser adornados con oro y plata.

El diseño que se utilizaba en los manuscritos era costosa y su elaboración cuidadosa, debido a la implementación de colores y metales finos; para su fabricación se necesitaba la piel de oveja para los pergaminos, hollín fino o negro de humo para la tinta de color negro, goma, agua y tiza sanguínea para la tonalidad roja. (Meggs, 1991, p.65)

Llega de China a Occidente la impresión de tipo móvil con bloques de madera, lo que permitió la elaboración de “libros de bloques” que contenían imágenes religiosas y texto breve, además se crearon cartas de juego clandestinas donde se evidenció el uso del diseño gráfico en la época, sin embargo el tipo móvil no perduró por mucho tiempo en Europa, porque el sistema de bloques de madera contenía exceso de humedad, evitando que las imágenes se fijen de manera apropiada puesto que se deslizaba la tinta por el papel.

Johann Gutenberg descubrió un nuevo mecanismo de impresión a base metales suaves con plomo y estaño, dándole soporte a miles de impresiones, acto que no

lograba con anterioridad, realizó a su vez 50 mil piezas sueltas y mejoró la calidad de la tinta utilizando aceite hervido de linaza, posibilitando que este elemento posea mejor consistencia. Su trabajo se vio reflejado en el primer libro impreso como fue “La Biblia”, donde datan los sucesos de la vida de Cristo y el cumplimiento de la profecía del Antiguo Testamento. (Meggs, 1991, p.93)

En el renacimiento existieron contradicciones entre los manuscritos iluminados y la imprenta por manifestaciones de artistas, quienes denominaron al invento de Gutenberg como “artificial”, ya que dejaba de lado el arte. Meggs (1991) afirma. “Erhard Randolth logró innovaciones significativas en el diseño que apuntaban hacia la evolución lógica de imprimir todo en una imprenta” (p.128).

Evidenciándose que resultaba factible elaborar todo el diseño en la imprenta, mediante el trabajo conjunto del impresor tipográfico y el iluminador, logrando vincular la escritura técnica con los detalles artísticos.

El Renacimiento italiano fue importado a Francia con el impulso del rey Francisco I, quien otorgó un valor significativo y apoyó a la cultura visual, haciendo del renacimiento francés una época cultural fructífera con respecto al diseño gráfico y la impresión, llegando a conocerse como “La época de oro de la tipografía francesa”, debido al diseño de libros y portadas, convirtiéndose en el gran negocio del siglo.

La Revolución Industrial trajo consigo grandes cambios culturales políticos, sociales y económicos debido a la transformación migratoria y laboral, que se dio del campo a la ciudad y de las artesanías a lo industrial, dejando de lado la mano de obra, insertando maquinaria.

Las artesanías desaparecieron casi por completo. La unidad de diseño y producción que tenía un artesano (por ejemplo, cuando diseñaba y fabricaba una silla, o cuando un impresor involucrado en todos los aspectos de oficio, determinaba desde el diseño del tipo de letra y trazo de la página impresa, hasta la impresión efectiva de libros y pliegos sueltos) llegó a su fin. (Meggs, 1991, p.176)

La época inventa la fotografía y más tarde los medios para imprimir imágenes fotográficas, las cuales ampliaron el lenguaje visual y con ello dieron una significación a la documentación enlazando imágenes con texto, a su vez adaptaron letras del alfabeto para que no funcionen únicamente como símbolos fonéticos, sino también, logren expresar la forma visual con letras de gran tamaño que pudiesen leerse a distancia.

Robert Thorne (...) exhibió por primera vez en el año 1803 (...) un estilo de letra gruesa (...) cuyo contraste y peso ha sido acrecentado al aumentar el grosor de sus rasgos fuertes en la proporción de uno o dos y medio, o aun de uno a dos, en relación con la altura de las mayúsculas. (Meggs, 1991, p.177)

Las primeras décadas de la revolución denotaron numerosos tipos de diseños de letras y fundiciones nunca antes vistas como “Sans- Serif”, pues se aplicó un nuevo método de diseño a base de la fundición de arena lo que llevo a la invención de letras más gruesas y estilizadas, donde ya se diferenciaban el tamaño de letras mayúsculas, minúsculas y negritas.

Seguido de esto aparece el cartel apoyado en la litografía, la cual permitía reproducir varios ejemplares de un mismo modelo; como medio informativo para promocionar productos y servicios modernos, promoviendo también movimientos políticos y económicos, comunicando ideas y eventos; las nuevas técnicas de impresión ayudaron a que sean efectivas y asequibles por la gran cantidad de reproducciones efectuadas.

Los mecanismos desarrollados crearon medios de comunicación siendo el periódico, pionero en transmitir información, las primeras publicaciones fueron denominadas “noticias”, por su alto contenido coyuntural.

El periódico más antiguo, “Avisa Relationorder Zeitung”, data de principios del siglo XVII. Fue impreso en la ciudad alemana de

Asburgo, sobre bases regulares en el año de 1609. En diversas ciudades alemanas y países europeos le siguieron varios otros. (Meggs, 1991, p.108)

A finales del siglo XIX ocurrieron hechos que marcaron la evolución del diseño editorial por los avances tecnológicos y circunstancias sociales de la época, apareciendo con ello la revista de forma artesanal, manteniendo la forma habitual de un libro, con estilo asimétrico, texto de arriba abajo en una o dos columnas e ilustración en página entera opuesta al texto. Sin embargo la revista tuvo una transformación con el perfeccionamiento del diseño gráfico desarrollándose principalmente en Alemania, La Unión Soviética y Países bajos posterior a la primera Guerra Mundial, las primeras publicaciones fueron literarias y políticas siendo costosos, exclusivos y únicos para la clase alta (Owen, 199, p.12).

### 3.2 Diseño editorial de la revista digital

El diseño editorial ayuda a desarrollar elementos comunicacionales mediante la realización de materiales gráficos, con el principal objetivo, de mostrar publicaciones que informan temas trascendentales a grupos determinados.

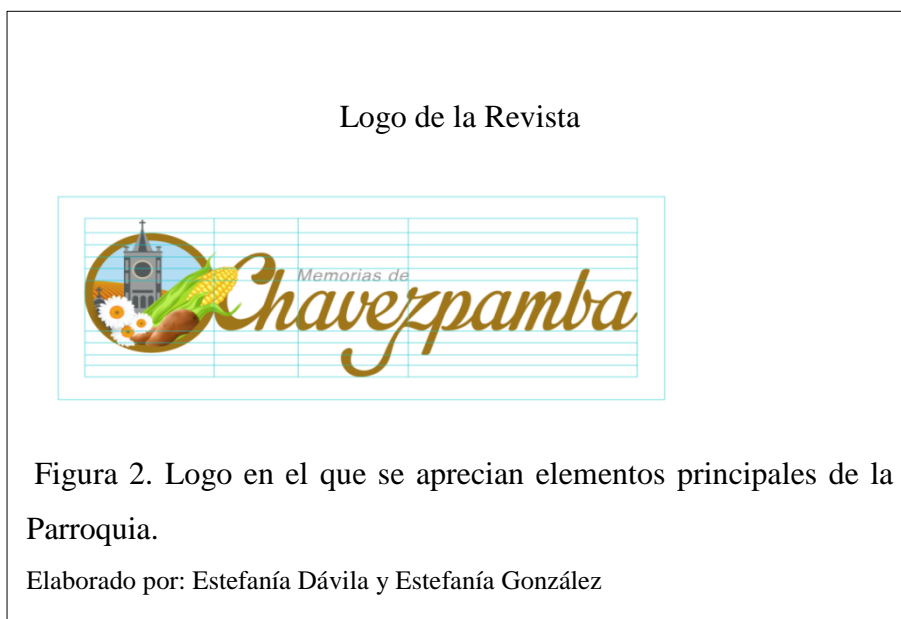
Venezky (como se citó en Vargas, 2014) piensa que el diseño editorial es el marco en el que una historia dada es leída e interpretada. Abarca tanto la arquitectura general de la publicación (y la lógica estructural que esta implica) como el tratamiento específico de la historia (en la medida en la que puede modificarse e incluso desafiar esa misma lógica).

Por lo tanto las publicaciones editoriales, mediante las historias construidas a través de imágenes, ilustraciones y texto, buscan alcanzar un target específico para informar, enseñar, entretener y comunicar aspectos previamente seleccionados que cumplan con las exigencias del lector.

La revista “Memorias de Chavezpamba” posee un diseño editorial previamente estructurado, analizado y jerarquizado para transmitir información tradicional y ancestral, con el fin de educar creativamente a las presentes y futuras generaciones, sobre la identidad de su pueblo, Chavezpamba.

### 3.2.1 Logo

El logo de la revista digital “Memorias de Chavezpamba” posee una zona áurea de 1cm, se visualiza la malla reticular; la letra es Helvética y su tamaño 119 pt para la palabra “Chavezpamba” e impregnable personal use only con tamaño 17 pt para las palabras “memorias de”, la cromática se basa en colores verde, amarillo y blanco como representación a los símbolos patrios de la Parroquia Rural de Chavezpamba, a su vez incluye colores como café y plomo; el isotipo representa la agricultura y la religiosidad de su gente.



### 3.2.2 Portada

La portada está compuesta por imágenes representativas de Chavezpamba como son: iglesia, agricultura, fiestas tradicionales y elementos antiguos; además contiene fotografías de adultos mayores quienes plasmaron la memoria de la parroquia.

A su vez se utilizó un índice con una entradilla y una imagen para que el lector conozca el contenido de la revista.

Portada de la Revista



Figura 3. Índice textual y elementos fotográficos representativos de la Parroquia  
Elaborado por: Estefanía Dávila y Estefanía González

### 3.2.3 Contenido gráfico

#### 3.2.3.1 Fotografía

La fotografía como elemento constitutivo en la realización de productos comunicativos, construye visiones basadas en testimonios, acontecimientos y realidades sociales que ayudan a crear imágenes con diferentes perspectivas dependientes al entorno del sujeto. Bonnici & Proud (2000) afirman que “Las fotografías son un elemento de lenguaje visual, y que, cada imagen comunica tanta información como emoción” (p.9).

Es decir la fotografía es un medio de comunicación a través del cual se transmiten ideas, emociones, pensamientos y sentimientos abstractos cercanos a la realidad, con la finalidad de construir en el imaginario del individuo, un signo lingüístico que le otorgue una significación a aquello que percibe con la mirada; dichas imágenes en ocasiones se complementan con las palabras para sustentar una idea.

### 3.2.3.1.1 Planos

Los planos utilizados en las fotografías para la revista digital, se centran en plasmar los aspectos descriptivos, expresivos y narrativos.

Descriptivos:

Gran Plano General (G.P.G): Dicho plano, se utilizó para captar la diversidad de paisajes y lugares emblemáticos de la Parroquia, mismos que guardan la historia y tradición de sus habitantes, describe un escenario amplio donde se presentan varios objetos.

Vista Panorámica de Chavezpamba



Figura 4. Fotografía en gran plano general de la Parroquia  
Elaborado por: Estefanía Dávila y Estefanía González

Plano General (P.G.): Este plano se empleó en varias fotografías, por las diferentes festividades que se realizaron en la Parroquia, involucrando escenarios y construyendo narrativa, donde se aprecian y distinguen contrastes entre los objetos, personajes y espacios.

### Fiesta de San Pedro



Figura 5. Diablos Huma y bailarines en plano general

Elaborado por: Estefanía Dávila y Estefanía González

### Expresivos:

Primer Plano (P.P.): Se manejó el plano principalmente en entrevistas para plasmar los sentimientos y emociones expresados por los adultos mayores al rememorar los acontecimientos pasados, dicho plano enfoca al personaje desde los hombros hasta la cabeza.

### Morador de la Parroquia



Figura 6. Nicolás Flores, entrevista personal, primer plano.

Elaborado por: Estefanía Dávila y Estefanía González

Plano Detalle (P.D.): El plano mencionado evidenció la agricultura, medicina natural y gastronomía de la Parroquia, en objetos que dan realce a la información proporcionada.



### Bolas de Maíz



Figura 7. Plato tradicional de la Parroquia, plano detalle.

Elaborado por: Estefanía Dávila y Estefanía González

### Narrativos:

Plano Americano (P.A.): El plano se evidencia en varias fotografías donde se muestra el escenario narrativo del personaje en los diversos eventos tradicionales de la parroquia, el cual enfoca al personaje de las rodillas a la cabeza.

### Bailarina Folclórica

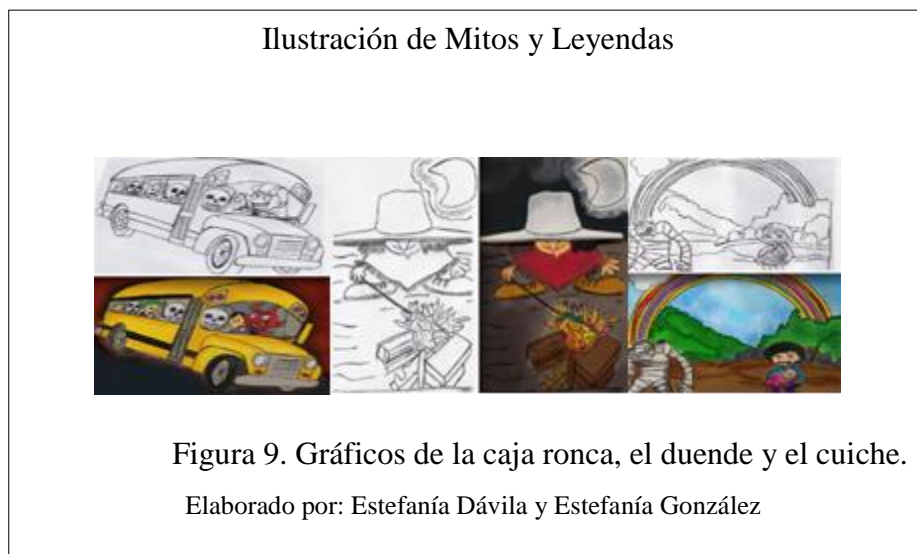


Figura 8. Danzante en fiesta de San Pedro, primer plano.

Elaborado por: Estefanía Dávila y Estefanía González

### 3.2.3.2 Ilustraciones

Las ilustraciones son imágenes abstractas que se representan en fotografías, pinturas y dibujos, plasmadas de la forma más parecida a la realidad (Solís, 2014, p.36). Las ilustraciones incluidas en la revista digital reflejan los mitos y leyendas contados por los adultos mayores.



### 3.2.4 Contenido Textual

#### 3.2.4.1 Jerarquización de textos

La revista está compuesta de seis secciones.

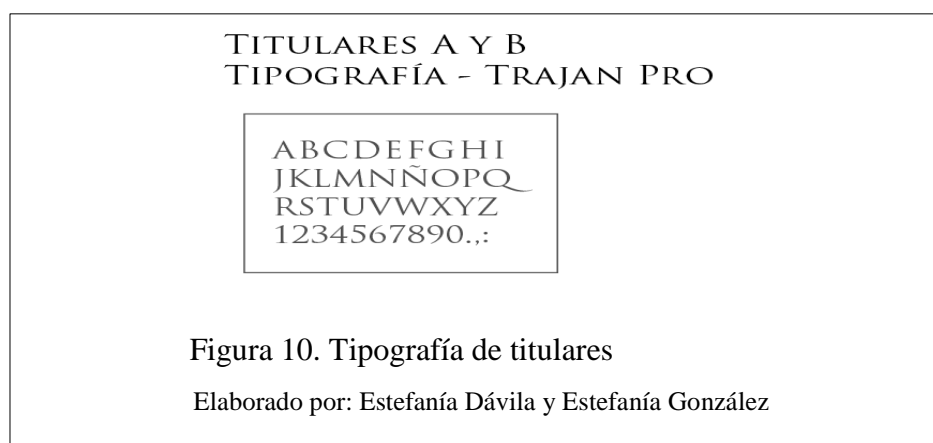
1. Fiestas tradicionales: Abarca festividades religiosas y de parroquialización, en las que se evidencian las tradiciones perdidas y aquellas que se conservan.
2. Juegos Tradicionales: Involucra la recreación efectuada por adultos mayores en su infancia que actualmente es ignorada por las presentes generaciones.
3. Gastronomía: Comprende la diversidad de platos tradicionales que la mayoría de moradores ya no prepara.

4. Leyendas y mitos: Incluye cuentos e historias proporcionados por adultos mayores a partir de su experiencia y recuerdo.
5. Medicina tradicional y ritos curativos: Contiene información medicinal sobre plantas silvestres con propiedades curativas ancestrales.
6. Agricultura: Menciona la diversidad agrícola y la alta productividad de la Parroquia de Chavezpamba.

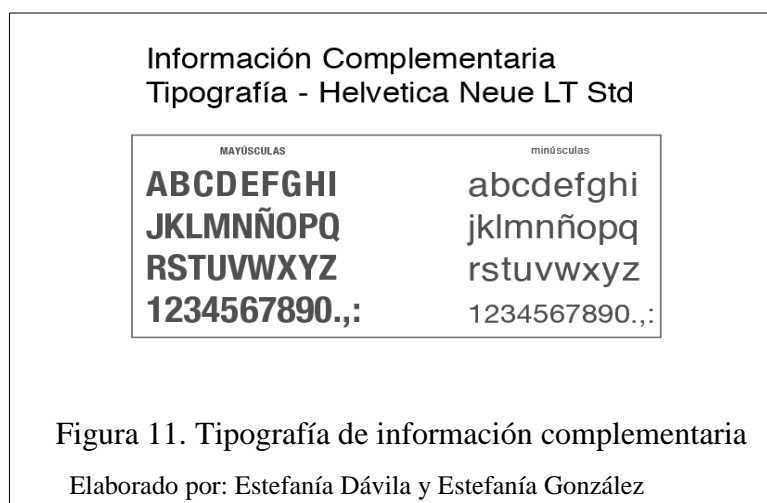
### 3.2.4.2 Tipografía

El diseño de la revista involucro tres familias tipográficas

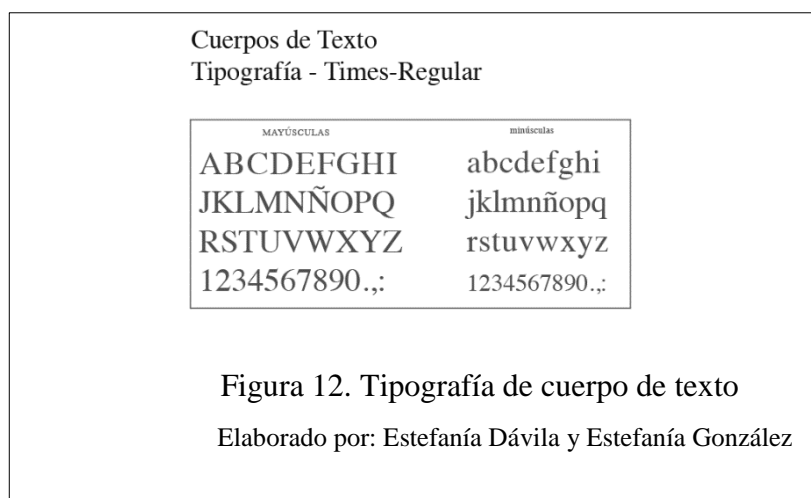
1. Titular: Frase corta que se utiliza en el encabezado de la página. Su tamaño es 13 y 18 pt.



2. Subtitular o entradilla: Aporta información a títulos principales. Se lo coloca bajo el titular principal. Su tamaño es 6 y 10 pt.



3. Cuerpo de texto: Comprende la mayor cantidad de texto ocupado en gran parte de la página proporcionando información. Su tamaño es 8, 9, 10 y 11pt.



#### 3.2.4.3 Márgenes

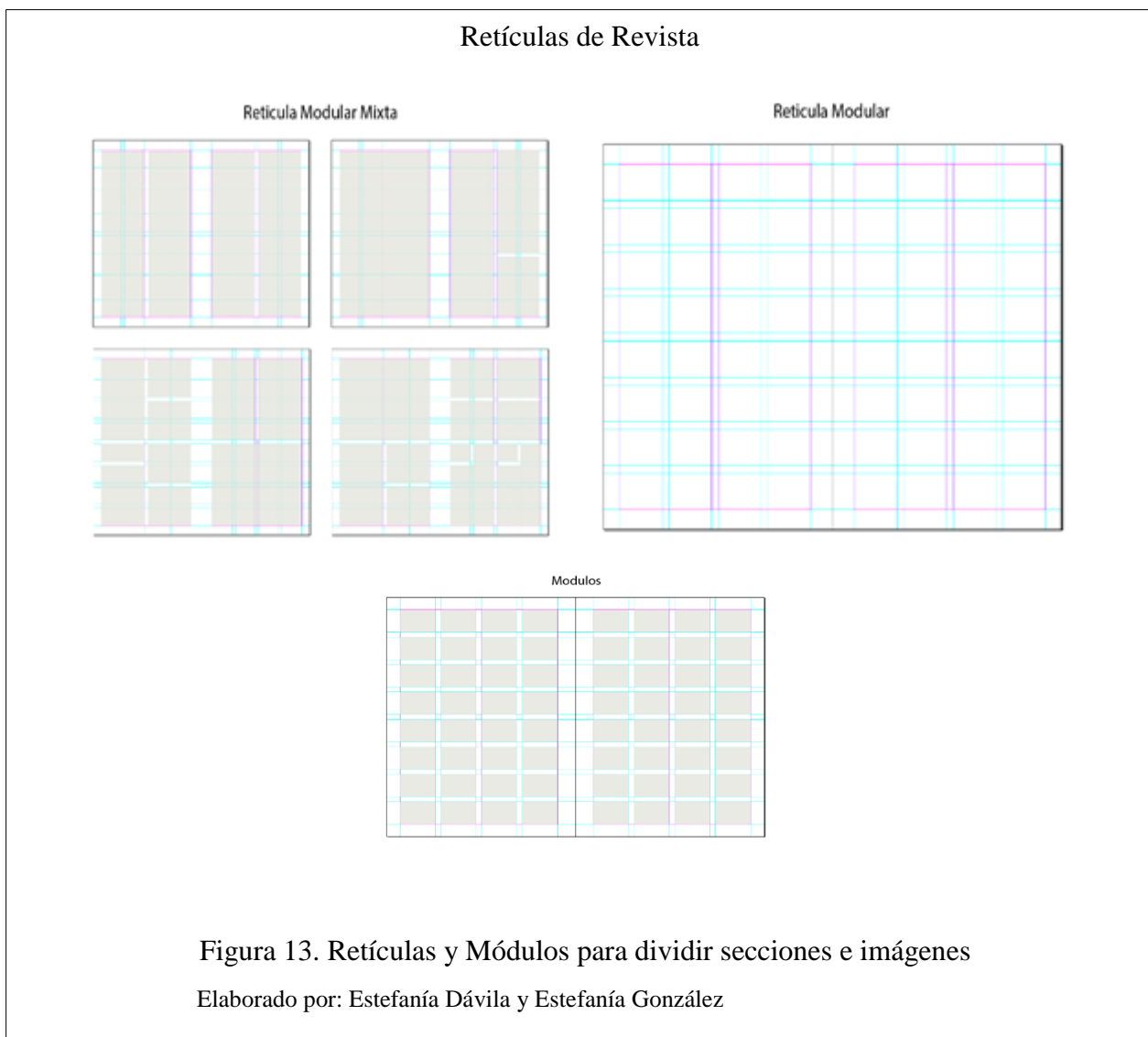
Son espacios en blanco definidos en las hojas que le otorgan estilo y legibilidad a la presentación de una publicación digital o impresa. Los márgenes a utilizarse en la revista digital “Memorias de Chavezpamba” son:

Interno: 2.5, Externo: 1.5, Superior: 1.5, Inferior: 1.5

#### 3.2.4.4 Retícula

La retícula permite organizar la información con líneas verticales y horizontales, en cajas de texto, imágenes e ilustraciones, otorgándole un realce dinámico al diseño editorial. Ambrose & Harris (2008) afirman que “La primordial función de una retícula es organizar información; seguido facilitar y simplificar el proceso creativo, aportar mayor precisión y coherencia en la función de los elementos”. (p.13)

Debido a la importancia del uso reticular en el diseño, la retícula usada es la modular, por las diferentes cajas o bloques en las que se agregan texto a dos columnas, imágenes e ilustraciones.



#### 3.2.4.5 Cromática

La cromática del diseño de la revista, se basa en colores fuertes que caracterizan los símbolos patrios de la localidad, como son el verde y amarillo, además tonalidades de colores básicos y para textos matices negros y grises.

#### 3.2.4.6 Soporte

Para la investigación se utilizaron recursos técnicos, mismos que sirvieron para la recopilación de información: una laptop Compaq 515 y una Hp G42, cámara profesional Canon Eos Rebel T3i, grabadores de voz , iPod touch y Samsung S4 ;

paquete de Microsoft Office, para la redacción de artículos, transcripción de entrevistas y tabulación de encuestas.

Finalmente para la elaboración del producto se utilizó: un computador de escritorio Apple iMac de 27 pulgadas, softwares de edición, Adobe Photoshop, Adobe Illustrator, Adobe In Desing.

El soporte de la revista es digital, misma que se publicará en la Plataforma Infinita Digital de la Universidad Politécnica Salesiana, con el modo de archivo PDF o SWF con animación.

## CONCLUSIONES

La investigación efectuada en tres capítulos, mediante conceptos teóricos constituyó el eje principal del registro de la memoria social de la Parroquia Rural de Chavezpamba, contribuyendo en fortalecer la identidad cultural de actuales y futuras generaciones a partir de tradiciones, mitos, ritos y leyendas.

Posterior a las definiciones explicadas en el primer capítulo, sobre comunicación, cultura, identidad, memoria histórica, memoria social, nuevas tecnologías y SumakKawsay, se logró plasmar en el segundo capítulo la interacción efectuada con los adultos mayores de la parroquia, quienes manifestaron mediante el recuerdo su experiencia, otorgándole resignificación a hechos perdidos en la memoria de algunos moradores, por la falta de difusión y ejecución del conocimiento ancestral; además se evidenció el trabajo agrícola, origen, conformación y parroquialización de Chavezpamba.

Por lo tanto, la investigación realizada, constató la importancia de la comunicación en la sociedad, al desarrollarse la participación activa de los adultos mayores, quienes rememoraron experiencias olvidadas basadas en su entorno para compartirlas con los moradores de la parroquia, logrando de esta manera, el fortalecimiento de su identidad cultural.

La investigación reveló el valor trascendental de la memoria social por las prácticas culinarias, naturales y culturales que actualmente ya no se realizan y son únicamente rememoradas en los testimonios de los ancianos; por ello el tercer capítulo, define los fundamentos técnicos para la elaboración del producto de la revista digital, “MEMORIAS DE CHAVEZPAMBA”, conformada por 40 páginas las cuales poseen, saberes y recuerdos culturales; dicho medio comunicativo será publicado a través de la Plataforma Infinita Digital, de la Universidad Politécnica Salesiana, para finalmente entregar el link a la Junta Parroquial de Chavezpamba, la cual difundirá la información a los moradores.

## **RECOMENDACIONES**

Se recomienda a la Junta Parroquial de Chavezpamba, solicitar los derechos de autor a la Universidad Politécnica Salesiana, de la Revista Digital, “Memorias de Chavezpamba”; cuyo contenido recopila tradiciones, mitos, ritos y leyendas, que han sido olvidados en la Parroquia; situación, por la que es indispensable difundir de forma tangible el producto a cada uno de los moradores, puesto que la mayoría de habitantes, no poseen las facilidades necesarias para hacer uso de las Nuevas Tecnologías de la Comunicación y de la información.



## LISTA DE REFERENCIAS

- Aguilar P. (2008). Políticas de la memoria y memorias de la política. Madrid. Alianza
- Alba, L. (1995). Fiestas religiosa indígena en el Ecuador. Cayambe-Ecuador. ABYA-YALA
- Alsina M. (1999). Comunicación intercultural. Barcelona. Rubí
- Ambroce, G. y Harris P. (2008). Retículas. Barcelona – España. Parramón Ediciones
- Ayala, R. 70 años, entrevistas personal, 10 de Noviembre de 2014/14 de Noviembre de 2014. Chavezpamba – Ecuador.
- Ayala, S. (2012). Entre la Memoria y el Olvido: Representación de los santos varones en la celebración de la semana santa de la Parroquia de Chavezpamba
- Ayala, S. 95 años, entrevista personal, 04 de Noviembre de 2014/14 de Noviembre de 2014. Chavezpamba – Ecuador.
- Bonnici, P. y Proud, L. (2000). Diseño con fotografías. México: McGraw-Hill
- Catter T. (1998). Lengua, cultura y educación. Quito. ABYA-YALA
- Castells M. (1997). La sociedad en red. Madrid. Alianza
- Diccionario etimológico. (1998)
- Diccionario de la real academia de lengua

- DMQ, (2013) Culturas y políticas en el Distrito Metropolitano de Quito, una colección de ensayos. Quito
- Duque, M.A. 85 años, entrevista personal, 30 de Octubre de 2014. Chavezpamba – Ecuador
- Flores, N. 94 años, entrevista personal, 07 de noviembre de 2014. Chavezpamba – Ecuador
- Freire, P. (1998). ¿Extensión o comunicación?: la concientización en el medio rural. Buenos Aires. Siglo XXI
- Freire, P. (1970). Pedagogía del oprimido. Montevideo. Tierra Nueva
- Forero, A. & Iñaki R. & Silveira H.(2012). Filosofía del mal y memoria. Madrid. Antropos
- García, B. 81 años, Entrevista personal, 14 de noviembre de 2014. Chavezpamba – Ecuador
- Gordillo, M. 87 años, entrevista personal, 05 de noviembre de 2014. Chavezpamba – Ecuador
- Grimson,A. (2001). Interculturalidad y comunicación. Bogotá. Norma
- Guerrero P. (2002). La Cultura. Estrategias conceptuales para entender la identidad, la diversidad, la alteridad y la diferencia. Quito. ABYA – YALA
- Habermas J. (1997). Teoría de la acción comunicativa, Complementos y estudios previos. Madrid. Edición Cátedra
- Habermas, J.(1989) Identidades nacionales y post-nacionales.Madrid. Tecnos
- Halbwachs M. (2004). Los marcos sociales de la memoria. Caracas. Universidad de la concepción

- Jaramillo, S. (1991). Habaspamba de otros tiempos... Hoy Atahualpa, Serigraf- Cruz
- Jelin E. (1998). Los trabajos de la memoria. Buenos Aires. Fondo de Cultura Económica
- Kaplún M. (1985). El comunicador popular. Holanda. Ministerio Holandés
- Lison, C. (2007). Introducción en la antropología social y cultural, teoría, método y práctica. Akal
- López, E. 68 años, entrevista personal ,10 de noviembre de 2014. Chavezpamba – Ecuador
- López, O. 82 años, entrevista personal, 09 de noviembre de 2014. Chavezpamba – Ecuador
- López, S. (2006). Co-herencia, revista de humanidades, universidad EAFIT ISSN 1794-5887. 5ta edición, volumen (3)
- Mattelart, A. (1995). Historia de las teorías de comunicación. Paidós Ibérica. Barcelona
- Medina, M. 78 años, entrevista personal, 07 de noviembre de 2014. Chavezpamba – Ecuador
- Meggs, P. (1991) Historia del diseño gráfico. México D.F. Trillas S.A. de C.V.
- Mendizabal, I. y Cucurella, L. (2001) Comunicación en el tercer milenio, nuevos escenarios y tendencias. Abya Yala. Quito- Ecuador
- Moraes, Mieke, Becerra, Vilches, Barbero, (2010). Mutaciones de lo visible, comunicación y procesos culturales en la era digital

- Morales, R. 77 años, entrevista personal, 10 de noviembre de 2014. Chavezpamba – Ecuador
- Municipio de Quito, (1971) registro oficial, N° 331. Ley de Régimen Municipal
- Osten, M. (2008). La memoria robada, los sistemas digitales y la destrucción de la cultura del recuerdo, breve historia del olvido. Madrid. Siruela
- Ong, W. (1987). Oralidad y escritura. México. Fondo de Cultura Económica
- Orcaí. (1991). Oralidad, anuario para el rescate de la tradición Oral de América Latina y del Caribe. Quito , Ecuador : Abya – Yala
- Owen, W. (1991). Diseño de Revistas. México. Gustavo Gili
- Parra V. (2008). Comunicación cultural y educación. México DF. Trillas
- Pollak, M. (2006). MEMORIA, OLVIDO, SILENCIO, la producción social de identidades frente a situaciones límite. La plata. Al Margen
- Rivera, L. 86 años, entrevista personal, 07 de Noviembre de 2014. Chavezpamba – Ecuador
- Sáenz M & Víctor Manuel. (2002). Globalización, nuevas tecnologías y comunicación. De la torre
- Saffón, M. (2007). El derecho a la comunicación, un derecho emergente. Centro de competencias en comunicación para América Latina.
- Sánchez, J. (1989). La observación, la memoria y la palabra en la investigación social. Quito .CAAP
- Solis, G. (2014) .Registro fotográfico sobre la fiesta popular religiosa (en la ciudad de Esmeraldas, cantón Eloy Alfaro, Canchimalero- Limones) del primer santo afroamericano – Fray Martin de Porres, Quito

- Tufiño, D. 84 años, entrevista personal, 04 de noviembre de 2014. Chavezpamba – Ecuador
- Vargas,S.(2014).Diseño Editorial. Recuperado el 5 de enero de 20015 de <http://prezi.com/yoakjgsn03ji/diseño-editorial/>. Acceso: 3-9-20.
- Vizcaíno, C. 80 años, entrevista personal, 05 de noviembre de 2014. Chavezpamba – Ecuador
- Vizer, E. & Barbero, J. (2003). La trama (in) visible de la vida social, comunicación, sentido y realidad. Buenos Aires .La crujía.

## Anexo 1. Encuesta

Objetivo: Conocer la percepción de los habitantes mayores de 22 años que habitan en la Parroquia Rural de Chavezpamba, para evidenciar que plato es considerado el tradicional, además, qué fiesta es la más representativa y cuál sería el nombre indicado para la revista digital y sus colores.

### DATOS DEL INFORMANTE:

Edad: ..... Género: .....

Coloque una X en la opción que considere correcta

1) ¿Qué plato considera el tradicional de Chavezpamba?

- a) Las bolas de Maíz ☐
- b) Tortillas de maíz ☐
- c) Camote en salsa de pepa de zambo ☐
- d) La fritada ☐
- e) El cuy ☐
- f) Mote con menudencias de chancho ☐
- g) Arroz con leche ☐
- h) Zambo de dulce ☐
- i) Máchica frita ☐
- j) Tortillas de tiesto ☐
- k) Ají de queso con camote ☐
- l) Morocho molido ☐

2) ¿Qué fiesta tradicional considera es la más representativa de la Parroquia de Chavezpamba?

- a) San Pedro ☐
- b) Virgen de la Merced ☐
- c) Virgen del Quiche ☐
- d) Fiestas de la Parroquia ☐
- e) San Vicente ☐

3) ¿Qué nombre piensa usted debería tener la revista digital?

- a) Huellas de Chavezpamba ☐
- b) Rostros de Chavezpamba ☐
- c) Memorias de Chavezpamba ☐
- d) Pasado de Chavezpamba ☐
- e) Dialogando con Chavezpamba ☐

4) ¿Qué colores debería tener la revista digital?

- a) Verde, blanco y amarillo ☐
- b) Verde, azul y blanco ☐
- c) Amarillo, rojo y blanco ☐
- d) Blanco, celeste y verde ☐
- e) Verde, celeste y amarillo ☐
- f) verde, naranja y amarillo ☐
- g) azul, verde y amarillo ☐

5) ¿Qué lugar considera el más importante de la Parroquia?

- a) El parque ☐
- b) Iglesia ☐
- c) Cerro Itagua ☐
- d) Los ovalos ☐
- e) Pilgarán ☐
- f) Las cuatro esquinas ☐
- g) San Miguel ☐
- h) Alobuela ☐
- i) La loma ☐

## Anexo 2. Tabulaciones

### Pregunta 1

#### Tabulación de la pregunta 1

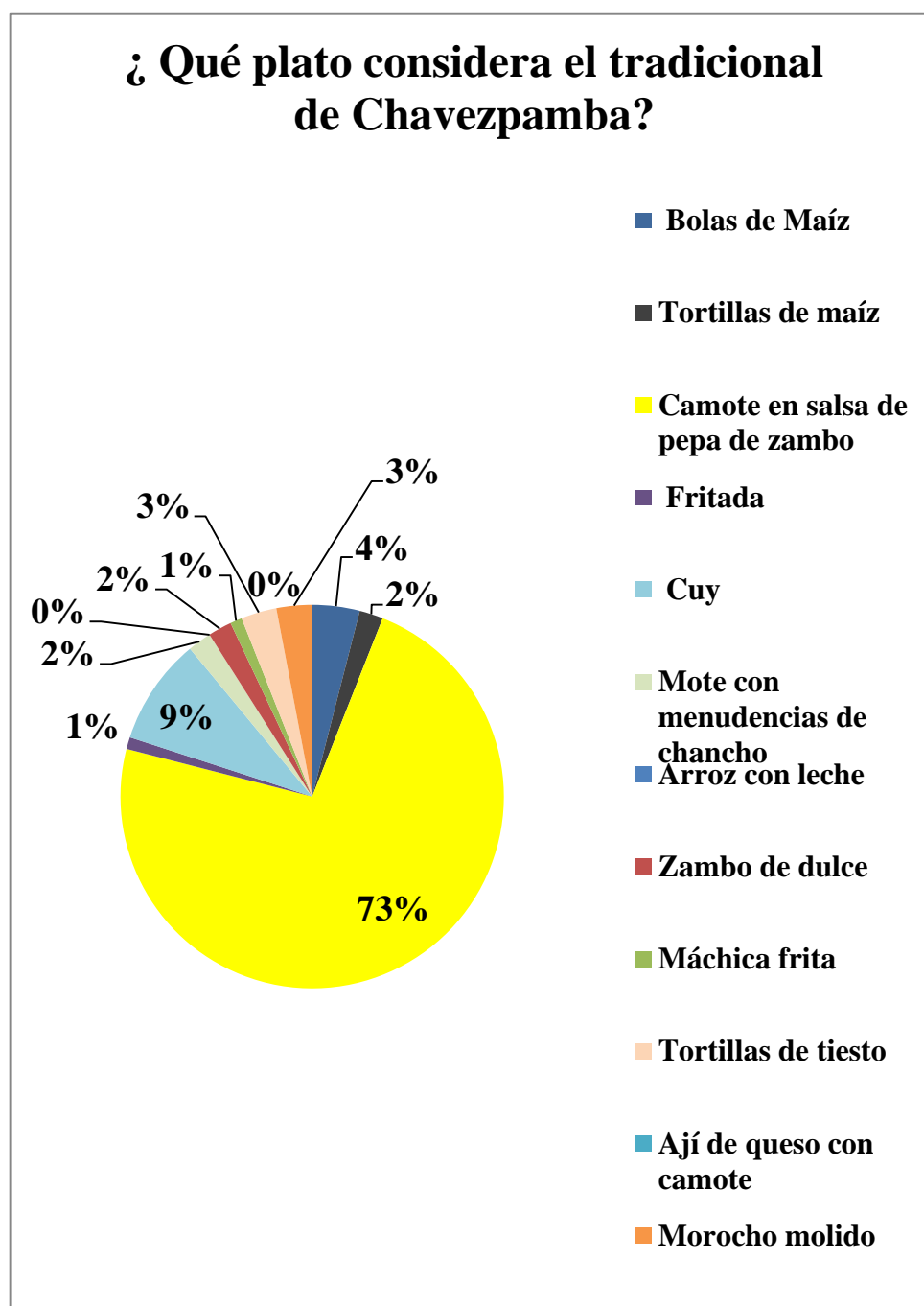


Figura 14. 73% de la población de Chavezpamba considera como plato tradicional al Camote en salsa de pepa de zambo.

Elaborado por: Estefanía Dávila y Estefanía González



La encuesta realizada a los habitantes de la parroquia proyectó como resultado, que el plato tradicional es “camote en salsa de pepa de zambo” con un 73%; por la fácil accesibilidad y alta productividad del camote y el zambo, permitiendo que el conocimiento culinario sea compartido entre generaciones durante años.

Además existen varios platillos que se realizan en Chavezpamba con productos de la zona para la alimentación diaria y festividades, como tortillas de tiesto, machica frita, tortillas de maíz etc. También el “cuy”, con un 9%, forma parte de la comida de los parroquianos por ser un animal de consumo y crianza.

## Pregunta 2

### Tabulación de la pregunta 2

#### ¿Qué fiesta tradicional considera es la más representativa de la Parroquia de Chavezpamba?

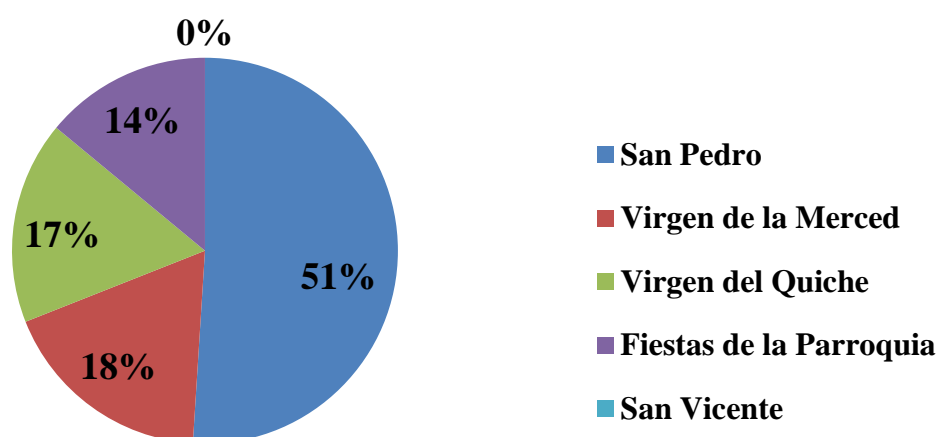


Figura 15. El 51 % de la población considera a la fiesta de San Pedro como la más representativa de la parroquia.

Elaborado por: Estefanía Dávila y Estefanía González

La mayoría de encuestados consideraron, que la fiesta de San Pedro con un 51%, es la más representativa de la parroquia, por los eventos significativos que se desarrollan durante el día de celebración, entre ellos la rama de gallos y bailes folclóricos, sin embargo, por ser una parroquia religiosa, algunas personas manifestaron que a su vez, son importantes las fiestas de la “Virgen de la Merced” con un 18% y “Virgen del Quinche” con un 17%.

## Pregunta 3

Tabulación de la pregunta 3

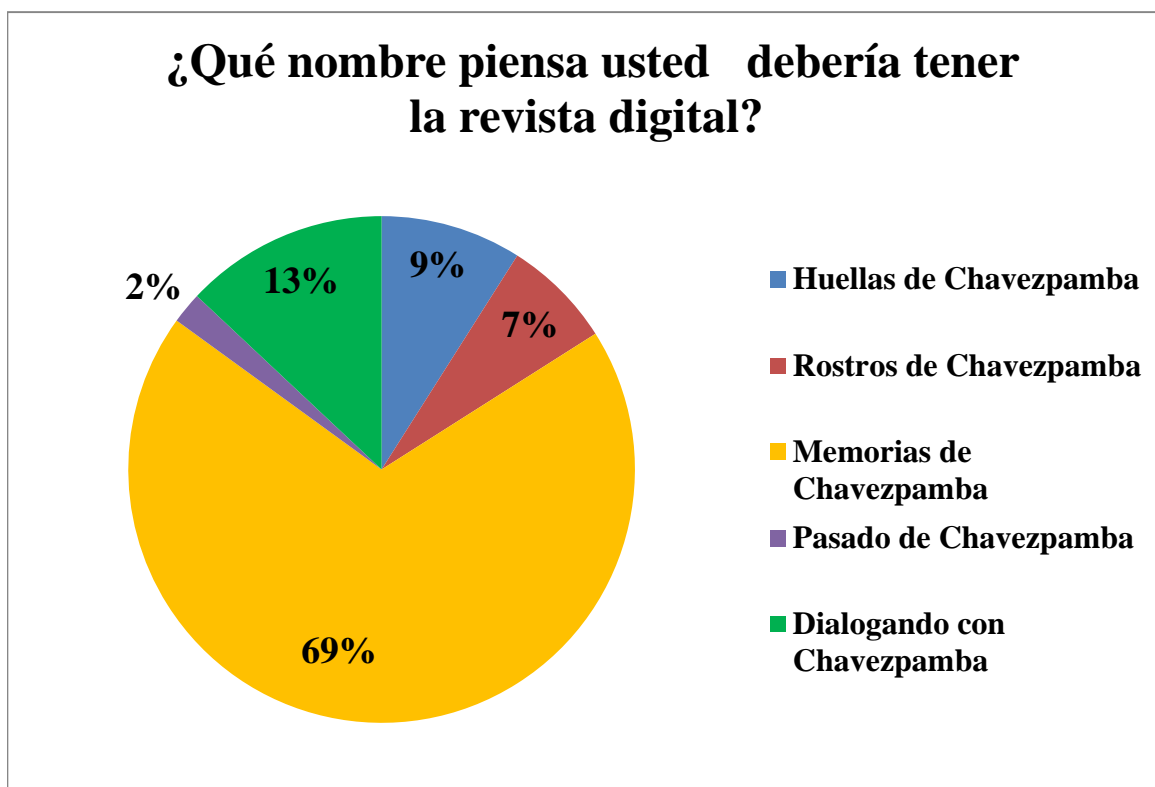


Figura 16. El 69% de la población consideró “Memorias de Chavezpamba” como título para la revista digital.

Elaborado por: Estefanía Dávila y Estefanía González

Previo a la elaboración del producto, los moradores de la parroquia expresaron que el nombre adecuado para la revista fuese “Memorias de Chavezpamba” con un 69%, dado que el contenido exhibido en la publicación se origina del recuerdo de los adultos mayores, quienes evocaron las tradiciones pasadas plasmadas en el producto.

#### Pregunta 4

##### Tabulación de la pregunta 4

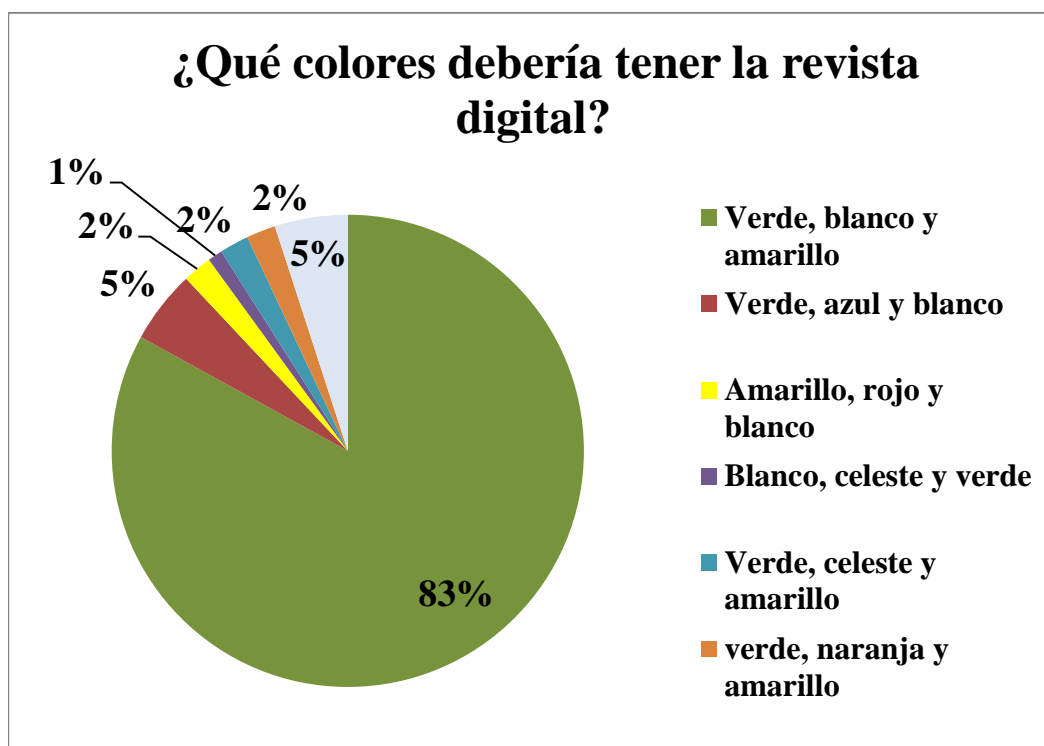
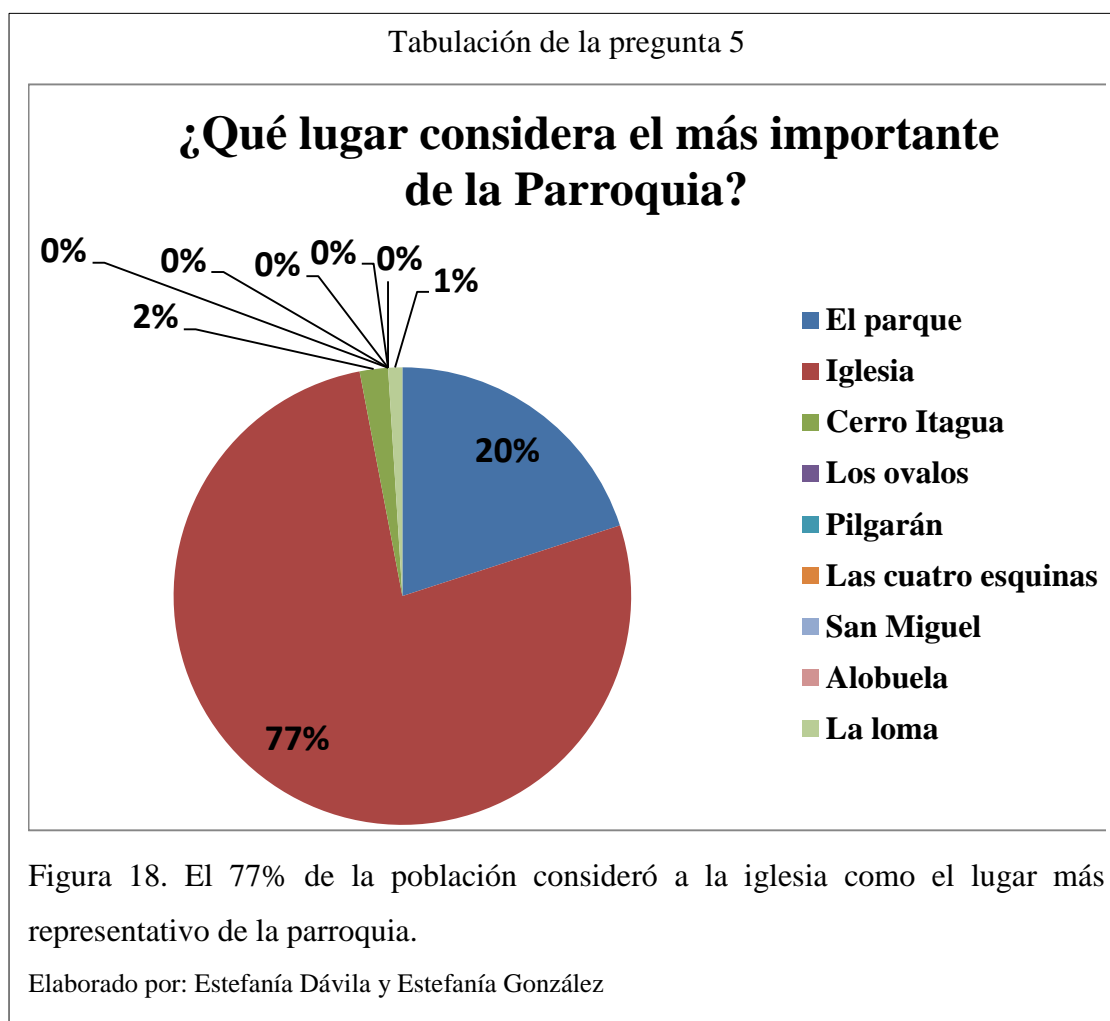


Figura 17. El 83% de la población sugirió los colores verde, blanco y amarillo para la elaboración de la revista.

Elaborado por: Estefanía Dávila y Estefanía González

La población de Chavezpamba, consideró que los colores para aplicarse en la revista digital, deberían ser verde, blanco y amarillo con un 83%, por ser los colores que representan la bandera de su parroquia.

## Pregunta 5



Chavezpamba, a pesar de estar ubicada en un espacio geográficamente limitado, cuenta con varios barrios y lugares que conforman la parroquia, mismos que representan y guardan las tradiciones y costumbres de sus moradores; con un 77%, las personas dijeron que la iglesia es el lugar más emblemático con el que se identifican por mantener la religiosidad y trascendencia histórica.